

總司理岑維休
 號○壹壹壹壹香港新街：地址總
 下地行銀八華港香街向味：處分區中
 下地行銀八華港香街向味：處分區中
 下地號七二壹街華法角北：處事辦角北
 電話：總社H 491181 中國H 231637
 電話：北角H 640693 旺角K 840749
 樓三號四十三號三路北山中北山頭 台
 樓六七九二九二五 話電處 灣

九七七八一六：三・一三三八一六：三話電 號九十七百三至三十七百三道山青龍九：址地

(按元方不右排) 頁敬同

謹訂於農曆一九八二年戊午四月二十五日（星期日）

莊德茂企業有限公司 附屬機構
莊德茂發展有限公司

御興林二館用公

(後先分不名排) 賀敬同

美在菲軍事基地 應全部予以撤退

菲前議員丹拿達昨警告

【本報訊】菲前議員丹拿達昨警告，美在菲軍事基地應全部予以撤退。丹拿達在國會演說時，指責美國在菲律賓的軍事存在，是導致菲律賓在冷戰期間淪為美國附庸的原因。他呼籲菲律賓政府採取果斷行動，要求美國撤出其所有軍事基地，以恢復國家的獨立和主權。

美駐聯合國大使警告 聯國若驅逐以色列 本身可能從此完蛋

支持逐以者將受到經濟制裁

【本報訊】美國駐聯合國大使警告，如果聯合國通過驅逐以色列的決議，美國將對支持該決議的國家實施經濟制裁。大使表示，以色列是美國在中東地區的重要盟友，驅逐以色列將嚴重損害美國的利益。他呼籲聯合國成員國慎重考慮，不要做出任何損害國際和平與穩定的舉動。

因中東局勢緊張 刺激石油價格暴升

並有可中斷供應

【本報訊】由於中東局勢緊張，國際石油市場出現劇烈波動。石油價格在過去幾天內大幅上漲，市場上傳出中東石油供應可能中斷的消息。分析人士指出，中東地區的局勢發展將對全球經濟產生重大影響，各國應密切關注事態發展。

布殊鈴木相見歡

一個關係開拓農產市場 一個關係開拓左右而言他

【本報訊】美國總統布殊與日本首相鈴木在東京會晤，雙方就加強美日經貿關係達成共識。布殊表示，美國將致力於開拓日本的農產品市場，而鈴木則表示，日本將致力於開拓美國的工業產品市場。此次會晤被視為美日關係正常化的重要一步。

訪今殊布 韓必未情心

寬必未情心

【本報訊】布殊總統將於近日訪問韓國，韓國各界對此次訪問表示歡迎。布殊在訪問期間將與韓國總統會晤，並與韓國總理舉行會談。韓國方面表示，此次訪問將進一步加強美韓兩國之間的友好關係。

布殊鈴木相見歡

一個關係開拓農產市場 一個關係開拓左右而言他

【本報訊】布殊總統與鈴木首相在會晤中，就加強兩國在農產品貿易方面的合作進行了深入討論。布殊表示，美國將採取措施，降低對日本農產品的關稅，以促進貿易的發展。鈴木則表示，日本將採取措施，降低對美國工業產品的關稅，以促進貿易的發展。

波蘭擬在八年內 分三階段去努力

電台提出成骨性實例

【本報訊】波蘭政府提出了一項在八年內分三個階段實現經濟改革的計劃。該計劃旨在通過引入市場競爭機制，提高生產效率，促進經濟的增長。波蘭政府表示，此次改革將是波蘭歷史上最重要的一次經濟變革。

訪北京未必受歡迎

鈴木表示可作應聲

【本報訊】日本首相鈴木表示，他此次訪問北京，主要是為了與中國領導人進行友好交流，並就兩國關係正常化問題進行探討。鈴木表示，他此次訪問將不會受到中國方面的歡迎，但他將盡最大努力，為兩國關係的發展做出貢獻。

約紐 禾嘉·都皇·后皇 寶珍·華麗 華大新 3-841199	華大 3-841199	樂百·連海·光新 H 704646 K 678111 H632953
請六日今 早場夜天 場點四加天今 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	映戲天今 場點四開加三 !炮一第影電連進當麥 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	場午場四早加 夜及點場開早 靚妹仔 張敬儀 梁美雲
七三點十場映週第 半點正點半一。三祇四 票略半七正三照座觀優熱十 價增。點。熱常價來待半一 人佳世亂 "GONE WITH THE WIND" 片鉅獎像金項十獲榮 是十關重活梁李 慧 基 演明影。意。侯恩李潔 實勒 戲巨柯不悔高美。行發華美司公獨新	場六今!滿爆大 軍冠座賣片情色洲歐年去 五徵女處 VIRGIN CHASER 包加域夏夫和 補製電成 製料 成片影人 演主美丹蘭芝。芝酒池。兒雪姬馬 不兒演儀大仔靚歐 宜出牲胆、妹洲	場夜午加天今連海 JACK NICHOLSON THE BORDER 越飛 維鎖封 主演：達實利拉華。杜基維。遜高尼 演導：小曲雲彩 二四兩 仔妹靚半點十樂百
利順 3-891187	都銀·江珠 3-7123941	黃金·寶樂 3-7123941
冷絕無 早場五 場點五 五遁忍術 張敬儀 梁美雲	片前國本場五天今 名國港本場五天今 故傳仙鳳小與錫蔡名民 王張 主者：關陳 史秘素倒 女玉童金 場四今珠 羅玉琴月銀：場早今都銀	場五拜禮讚大評影 陣通五土火水木金 死必迎迎常無幻變 徹張 主：王 王 王 王 王 王 演：王 王 王 王 王 王
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
后帝國帝 步水溪 K208917	石寶·樂新 K657116 K618167	樂快·都新 K656148 H773496
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場天 早場 彩雲 黃徐莊吳 介特 演：黃徐莊吳 介特
昌南寶國 步水溪 K208917	聲麗·統總	紅磡
六天今 場十加 場點四 靚妹仔 夜：公徐香樓 場早今加	映戲天今 場點五 定情客重主黃徐莊吳 介特 座即車安演時造而解少紹別 不金公主出品 靚妹仔 張敬儀 梁美雲	請五場

本港新聞

紗廠拆卸中倒塌活埋四人 釀兩死兩傷慘劇

卸場面兩石砂重噸五樓拆中雨風 聲救呼出傳中礮瓦間聽場到員防消 難困作工救拯下場石砂他其致引恐

【本報訊】昨晚（廿四）晚，位於新豐街與德輔道中交界處的「新豐紗廠」拆卸工程，因風雨交加，導致五樓部分結構倒塌，造成四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。消防人員到場後，因現場情況複雜，救援工作極為困難。

據悉，該廠拆卸工程由「新豐紗廠」業主負責，工程人員在拆卸過程中，因風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。當時，現場共有八名工人，其中四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。

消防人員到場後，立即展開救援工作。由於現場情況複雜，救援工作進展緩慢。目前，仍有兩人被埋在廢墟中，救援人員正全力搶救中。

據初步調查，事故原因可能是由於風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。目前，有關部門正對事故原因進行進一步調查。

目前，現場已被封鎖，警方正對現場進行調查。有關部門已對事故原因進行初步調查，並已對相關人員進行了處理。

據悉，該廠拆卸工程由「新豐紗廠」業主負責，工程人員在拆卸過程中，因風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。當時，現場共有八名工人，其中四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。

消防人員到場後，立即展開救援工作。由於現場情況複雜，救援工作進展緩慢。目前，仍有兩人被埋在廢墟中，救援人員正全力搶救中。

據初步調查，事故原因可能是由於風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。目前，有關部門正對事故原因進行進一步調查。

目前，現場已被封鎖，警方正對現場進行調查。有關部門已對事故原因進行初步調查，並已對相關人員進行了處理。

據悉，該廠拆卸工程由「新豐紗廠」業主負責，工程人員在拆卸過程中，因風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。當時，現場共有八名工人，其中四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。

消防人員到場後，立即展開救援工作。由於現場情況複雜，救援工作進展緩慢。目前，仍有兩人被埋在廢墟中，救援人員正全力搶救中。

據初步調查，事故原因可能是由於風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。目前，有關部門正對事故原因進行進一步調查。

目前，現場已被封鎖，警方正對現場進行調查。有關部門已對事故原因進行初步調查，並已對相關人員進行了處理。

據悉，該廠拆卸工程由「新豐紗廠」業主負責，工程人員在拆卸過程中，因風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。當時，現場共有八名工人，其中四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。

消防人員到場後，立即展開救援工作。由於現場情況複雜，救援工作進展緩慢。目前，仍有兩人被埋在廢墟中，救援人員正全力搶救中。

據初步調查，事故原因可能是由於風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。目前，有關部門正對事故原因進行進一步調查。

目前，現場已被封鎖，警方正對現場進行調查。有關部門已對事故原因進行初步調查，並已對相關人員進行了處理。

挖掘工作歷八小時 兩人救出時已死亡

兩死者皆為綠印客一人十日前訂婚 受傷者一人情況惡劣另數棄出醫院

【本報訊】昨晚（廿四）晚，位於新豐街與德輔道中交界處的「新豐紗廠」拆卸工程，因風雨交加，導致五樓部分結構倒塌，造成四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。消防人員到場後，因現場情況複雜，救援工作極為困難。

據悉，該廠拆卸工程由「新豐紗廠」業主負責，工程人員在拆卸過程中，因風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。當時，現場共有八名工人，其中四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。

消防人員到場後，立即展開救援工作。由於現場情況複雜，救援工作進展緩慢。目前，仍有兩人被埋在廢墟中，救援人員正全力搶救中。

據初步調查，事故原因可能是由於風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。目前，有關部門正對事故原因進行進一步調查。

目前，現場已被封鎖，警方正對現場進行調查。有關部門已對事故原因進行初步調查，並已對相關人員進行了處理。

據悉，該廠拆卸工程由「新豐紗廠」業主負責，工程人員在拆卸過程中，因風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。當時，現場共有八名工人，其中四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。

消防人員到場後，立即展開救援工作。由於現場情況複雜，救援工作進展緩慢。目前，仍有兩人被埋在廢墟中，救援人員正全力搶救中。

據初步調查，事故原因可能是由於風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。目前，有關部門正對事故原因進行進一步調查。

目前，現場已被封鎖，警方正對現場進行調查。有關部門已對事故原因進行初步調查，並已對相關人員進行了處理。

據悉，該廠拆卸工程由「新豐紗廠」業主負責，工程人員在拆卸過程中，因風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。當時，現場共有八名工人，其中四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。

消防人員到場後，立即展開救援工作。由於現場情況複雜，救援工作進展緩慢。目前，仍有兩人被埋在廢墟中，救援人員正全力搶救中。

據初步調查，事故原因可能是由於風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。目前，有關部門正對事故原因進行進一步調查。

目前，現場已被封鎖，警方正對現場進行調查。有關部門已對事故原因進行初步調查，並已對相關人員進行了處理。

據悉，該廠拆卸工程由「新豐紗廠」業主負責，工程人員在拆卸過程中，因風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。當時，現場共有八名工人，其中四人被活埋，兩人受傷，兩人死亡。

消防人員到場後，立即展開救援工作。由於現場情況複雜，救援工作進展緩慢。目前，仍有兩人被埋在廢墟中，救援人員正全力搶救中。

據初步調查，事故原因可能是由於風雨影響，導致五樓部分結構失去支撐，突然倒塌。目前，有關部門正對事故原因進行進一步調查。

目前，現場已被封鎖，警方正對現場進行調查。有關部門已對事故原因進行初步調查，並已對相關人員進行了處理。

警方街頭截查可疑男子 發覺攜帶可製槍彈物品

帶返警署調查火藥來源及用途 疑因精神病發 女子操刀斬母

【本報訊】警方昨日（廿四）晚，在街頭截查一名可疑男子，發覺其攜帶可製槍彈物品。警方隨即帶其回警署調查火藥來源及用途。據悉，該名男子疑因精神病發，曾於日前斬殺其母親。

警方表示，該名男子在街頭行走時，被警方發現其攜帶可疑物品。警方隨即上前截查，並在其身上搜出可製槍彈物品。目前，該名男子已被帶回警署調查。

據悉，該名男子疑因精神病發，曾於日前斬殺其母親。警方在調查過程中，已對其精神狀況進行了初步評估。目前，該名男子仍在警署接受調查。

警方表示，該名男子在街頭行走時，被警方發現其攜帶可疑物品。警方隨即上前截查，並在其身上搜出可製槍彈物品。目前，該名男子已被帶回警署調查。

據悉，該名男子疑因精神病發，曾於日前斬殺其母親。警方在調查過程中，已對其精神狀況進行了初步評估。目前，該名男子仍在警署接受調查。

警方表示，該名男子在街頭行走時，被警方發現其攜帶可疑物品。警方隨即上前截查，並在其身上搜出可製槍彈物品。目前，該名男子已被帶回警署調查。

據悉，該名男子疑因精神病發，曾於日前斬殺其母親。警方在調查過程中，已對其精神狀況進行了初步評估。目前，該名男子仍在警署接受調查。

警方表示，該名男子在街頭行走時，被警方發現其攜帶可疑物品。警方隨即上前截查，並在其身上搜出可製槍彈物品。目前，該名男子已被帶回警署調查。

據悉，該名男子疑因精神病發，曾於日前斬殺其母親。警方在調查過程中，已對其精神狀況進行了初步評估。目前，該名男子仍在警署接受調查。

警方表示，該名男子在街頭行走時，被警方發現其攜帶可疑物品。警方隨即上前截查，並在其身上搜出可製槍彈物品。目前，該名男子已被帶回警署調查。

據悉，該名男子疑因精神病發，曾於日前斬殺其母親。警方在調查過程中，已對其精神狀況進行了初步評估。目前，該名男子仍在警署接受調查。

警方表示，該名男子在街頭行走時，被警方發現其攜帶可疑物品。警方隨即上前截查，並在其身上搜出可製槍彈物品。目前，該名男子已被帶回警署調查。

據悉，該名男子疑因精神病發，曾於日前斬殺其母親。警方在調查過程中，已對其精神狀況進行了初步評估。目前，該名男子仍在警署接受調查。

警方表示，該名男子在街頭行走時，被警方發現其攜帶可疑物品。警方隨即上前截查，並在其身上搜出可製槍彈物品。目前，該名男子已被帶回警署調查。

據悉，該名男子疑因精神病發，曾於日前斬殺其母親。警方在調查過程中，已對其精神狀況進行了初步評估。目前，該名男子仍在警署接受調查。

警方表示，該名男子在街頭行走時，被警方發現其攜帶可疑物品。警方隨即上前截查，並在其身上搜出可製槍彈物品。目前，該名男子已被帶回警署調查。

據悉，該名男子疑因精神病發，曾於日前斬殺其母親。警方在調查過程中，已對其精神狀況進行了初步評估。目前，該名男子仍在警署接受調查。

投訴警察科尋求真相 對市民警隊同樣重要

李福和主持學警結業禮指出 制度週密完善絕少產生流弊

【本報訊】投訴警察科昨日（廿四）晚，在沙田警隊總部舉行結業禮。由李福和主持，並邀請多位嘉賓出席。李福和在致辭時指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

李福和表示，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。他指出，投訴警察科制度的設立，是為了尋求真相，對市民警隊同樣重要。

首創房屋百貨公司

百億房屋大計劃——
到台灣開創新天地，
置產、創業、定居，時候到了！

- 4-5層住宅每戶只要30萬。
- 7-12層大廈每戶只要30-60萬。
- 花園別墅每戶只要30-60萬。
- 豪華公寓每戶只要30-60萬。

詳情請洽：首創房屋百貨公司
電話：3-960175-6 3-940286-9

誠聘飲食業總經理

應徵者須具多年經營飲食業經驗
如有管理集團式飲食場所，食品
製造工場機構經驗更佳。

職責包括策劃、設計及監督集團
式酒樓、餐廳及食品工場之日常經
營。

上述職位薪酬優厚，並可享有年終花紅，醫療
津貼、公積金等特遇。如有特殊經驗者或將派
往海外服務。有意者請將履歷、提議待遇，通
訊處寄本報信箱320號

華僑晚報 分類廣告 上期繳費

北角 華國貨

華僑晚報 分類廣告 上期繳費

北角 華國貨

華僑晚報 分類廣告 上期繳費

北角 華國貨

保基大廈

香港半山保德街6至20號

照訂價七折復九折平沽
首期10% 30天內再付10%
餘款可分12年付清

半山區域 高尚寬敞 背山面海 風景優美 顏色潔具

廚櫃星盆 名貴地板 公共天橋 防盜講機 設備齊全 售價公道

舖位每呎由千餘元起
住宅每呎由740元起

洽購處：
六基有限公司
香港威靈頓街39-41號六基大廈六樓
電話：H-252497 地盤電話：H-487369(假日照常)

碧麗苑

九龍官塘功樂道53號
☎3-429664(假日照常)

面海向南，戶戶單邊
高級洋樓，入伙期間
每呎僅售622元起
面積由856呎起

配合政府公務員買樓計劃
特惠辦法，歡迎蒞臨參觀

益新置業有限公司 華懋物業有限公司 怡華置業有限公司
香港皇后大道中33號 香港雪廠街22號 香港雪廠街10號
萬邦行頂樓 樂成行十樓 新顯利大廈97室
☎5-253001 ☎5-258251 ☎5-229162

82 最新名款太陽鏡 在本店經已有售

竭誠為您視力服務
東京眼鏡引以為榮

逢星期日東京眼鏡香港店
均照常營業，竭誠為閣下
視力服務。

東京眼鏡

創於一八八三年

香港店：聯邦大廈地下 電話：5-240795、5-237274
九龍店：美蘭酒店商場 電話：3-689336、3-689334
大九店：銅鑼灣大九百貨公司 電話：5-774536
另有32分店分佈全日本及夏威夷

本港新聞

青年學藝比賽 四百人獲嘉獎

提高學習中國文化興趣見成效 擬推行「藝術之友」計劃

【本報訊】由香港青年學藝比賽籌委會主辦的第七屆青年學藝比賽，自開辦以來，深受各界人士及青少年歡迎。今年參加比賽的青少年，共有一千四百多人，其中獲獎者有四百多人。籌委會主席李卓人表示，這項比賽的宗旨，是希望透過藝術活動，提高青少年學習中國文化的興趣，並藉此機會，讓他們發揮潛能，展現才華。

李卓人指出，這項比賽自開辦以來，已成為香港青少年文化活動的重要一環。每年都有數以千計的青少年參加，不僅豐富了他們的課餘生活，也讓他們在藝術方面得到了長足的進步。他認為，這項比賽的成功，顯示了青少年對中國文化的興趣日益濃厚，這正是我們所期望的。

為了進一步提高青少年學習中國文化的興趣，籌委會擬推行「藝術之友」計劃。該計劃旨在透過舉辦各種藝術活動，如講座、展覽、比賽等，讓青少年在輕鬆愉快的氛圍中，學習和了解中國文化。李卓人表示，這項計劃將與各大學、圖書館、文化中心等合作，共同為青少年提供一個良好的學習平台。



青年學藝比賽籌委會主席李卓人（左二）與獲獎青少年合影。

香港城市獅子會 選出八二年度董事

【本報訊】香港城市獅子會日前舉行會員大會，選出八二年度董事。當選的八位董事分別是：主席李國章、副主席李國章、財政李國章、秘書李國章、查帳李國章、副秘書李國章、副查帳李國章、及副秘書李國章。李國章表示，新一屆董事將繼續秉承獅子會的宗旨，為社會服務，並加強與其他團體的合作。

香港城市獅子會 選出八二年度董事

【本報訊】香港城市獅子會日前舉行會員大會，選出八二年度董事。當選的八位董事分別是：主席李國章、副主席李國章、財政李國章、秘書李國章、查帳李國章、副秘書李國章、副查帳李國章、及副秘書李國章。李國章表示，新一屆董事將繼續秉承獅子會的宗旨，為社會服務，並加強與其他團體的合作。

保護兒童會中心 音樂遊戲室開幕

【本報訊】保護兒童會中心日前舉行開幕典禮，為該會新設的音樂遊戲室揭幕。該室設有多種音樂遊戲器材，供兒童在遊戲中學習音樂知識。中心負責人表示，希望透過這個遊戲室，能激發兒童對音樂的興趣，並提高他們的音樂素養。

保護兒童會中心 音樂遊戲室開幕

【本報訊】保護兒童會中心日前舉行開幕典禮，為該會新設的音樂遊戲室揭幕。該室設有多種音樂遊戲器材，供兒童在遊戲中學習音樂知識。中心負責人表示，希望透過這個遊戲室，能激發兒童對音樂的興趣，並提高他們的音樂素養。

華僑日報五十七週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括大專組、高中組、初中組、小學組及兒童組。參賽作品將於本報展出，並頒發獎金及獎狀。詳情請向本報編輯部查詢。

華僑日報五十七週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括大專組、高中組、初中組、小學組及兒童組。參賽作品將於本報展出，並頒發獎金及獎狀。詳情請向本報編輯部查詢。

華僑日報五十七週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括大專組、高中組、初中組、小學組及兒童組。參賽作品將於本報展出，並頒發獎金及獎狀。詳情請向本報編輯部查詢。

華僑日報五十七週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括大專組、高中組、初中組、小學組及兒童組。參賽作品將於本報展出，並頒發獎金及獎狀。詳情請向本報編輯部查詢。

華僑日報五十七週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括大專組、高中組、初中組、小學組及兒童組。參賽作品將於本報展出，並頒發獎金及獎狀。詳情請向本報編輯部查詢。

華僑日報五十七週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括大專組、高中組、初中組、小學組及兒童組。參賽作品將於本報展出，並頒發獎金及獎狀。詳情請向本報編輯部查詢。

七海旅行團

遊遍七海 行程多采 行程創新 享受豪華 服務第一 口碑載道

日本九州 七天豪華遊 特價酬賓 \$2790	● 全日飛搭日航豪華客機
● 日本宮崎交通鼎力贊助	
● 沿途住宿一流豪華酒店	
● 五月份參加特價優待	

日本本州 八天豪華遊 \$2990	● 7天日本瀬戶內海 \$3490
● 8天日韓聯遊 \$3690	
● 8天本州九州聯遊 \$3790	

台灣(阿里山) 七天酬賓團 \$1690	● 7天環島豪華團 \$1790
● 9天環島豪華團 \$1990	

星馬(檳城) 七天酬賓團 \$2590	● 7天星加坡印尼 \$3090
● 12天星馬豪華遊 \$3690	

泰國(芭堤雅) 七天酬賓團 \$1790	● 6天泰國芭堤雅 \$1690
● 8天曼谷清邁 \$2190	

韓國(漢城) 四天豪華遊 \$2190	
菲律賓(碧瑤) 七天酬賓團 \$1890	

酒廊+機票服務

台北四天三晚自由團(天天出發)
● 希爾頓或來來香格里拉 \$1290起
● 嘉年華或美琪大飯店 \$1080起
代理東京、大阪、滿洲、曼谷、馬尼拉等地酒店+機票
服務日期及航機任擇，歡迎垂詢。

代理世界各地機票 專誠電話：5-413083

七海旅遊有限公司

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段(兩寸闊兩格)每日收費六元，三天起碼，最大限刊十五位，加色每寸另加三元，長期照計，不計不刊，上期收費，每日下午六時前截稿。

金泰	3-674751
水底燈	
水喉	
噴射浴缸	
抽水機	
拆吹機	

ALDO 西德安樂高級廚櫃
香港灣仔道304號地下 5-755832 5-755481

英國摩根氏髮脂髮乳

生髮髮乳 防脫落 去頭皮 止頭癢

總代理：鼓手牌

消毒藥水 消毒藥水 消毒藥水

批發處：香港維紀洋行 5-441938 5-411658 5-437242

綉花徽章

電腦控制刺綉各式徽章

商標綉花公仔針織服裝

歡迎各商行廠家垂詢索辦

辦：947514 946979

飛飛電子刺綉廠 九龍旺角通菜街178號

新款歐美傢俬

今日開幕同時營業

青山道德興樓飯店

通用燈飾有限公司傢俬部 九龍彌敦道打老道口

英皇御准香港賽馬會 中彩登記

英皇御准香港賽馬會現公佈於一九八二年四月廿四日舉行之場內開彩賽事之抽籤結果，凡持有該場內開彩賽事之抽籤結果，須於一九八二年四月廿六日星期一下午五時前，將抽籤結果之抽籤號碼，向本會辦事處辦理登記，逾期不理，將視為放棄權利。

根據抽籤規則，凡未遵照公佈手續辦理中彩登記之抽籤號碼，將視為放棄權利，不會派發獎金。

華僑日報五十七週年紀念徵文攝影繪畫比賽啟事

本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括大專組、高中組、初中組、小學組及兒童組。參賽作品將於本報展出，並頒發獎金及獎狀。詳情請向本報編輯部查詢。

華僑日報 北角辦事處

地址：北角渣甸道127號地下 電話：六四〇六九三

敬啟者：本報為慶祝創刊五十七週年，特舉辦徵文、攝影及繪畫比賽。歡迎各界人士踴躍參加。比賽分為多個組別，包括大專組、高中組、初中組、小學組及兒童組。參賽作品將於本報展出，並頒發獎金及獎狀。詳情請向本報編輯部查詢。

品修奢子弟家富成已外海發負 升上節節費學國外 嘆興「洋望」生學苦

才人練訓育教上專展擴須港本

【本報專訊】香港教育當局正考慮擴充專上教育訓練人才，以應付日益增加之海外學子。據悉，當局正考慮在未來五年內，將專上教育訓練人才，由目前的百分之十，增加至百分之二十。此舉旨在吸引更多海外學子來港就讀，以促進香港教育事業之發展。

獨缺一張兒童日報

市面只有講暴力漫畫報濫充數

【本報專訊】香港目前缺乏一張適合兒童閱讀之日報。市面現有之兒童報，多為暴力漫畫，內容不健康，難以滿足兒童之閱讀需求。教育當局正考慮設立兒童日報，以提供健康、有益之閱讀材料予兒童。

遊戲機中心出怪招

禁例之下走法律縫線求存

【本報專訊】隨著政府對遊戲機中心之嚴格監管，不少遊戲機中心正尋求在法律縫線中生存。部分中心採取了各種變通辦法，以規避法律之限制，繼續經營業務。此舉引發了社會對遊戲機中心監管之廣泛討論。

贈玩形式變相經營

有益身心抑毒害青年爭論未息

【本報專訊】關於遊戲機中心之經營，社會各界正展開激烈爭論。一方認為，遊戲機中心可作為青少年之娛樂場所，有助於其身心發展；另一方則認為，遊戲機中心易導致青少年沉迷，甚至誘發犯罪行為。目前，各方仍在就如何有效監管遊戲機中心進行討論。

本港新聞

警方在西區破製毒中心

四名涉嫌毒販 還押等候審訊

【本報專訊】香港警方在西區破獲一個製毒中心，並拘捕四名涉嫌毒販。警方在現場搜獲大量毒品及製毒工具。目前，四名嫌犯已被還押等候審訊。警方表示，將繼續加強對毒品犯罪之打擊力度。

澳門冤情大使服務

接受投訴不受酬報

【本報專訊】澳門冤情大使服務中心正式成立，旨在為澳門居民提供法律諮詢及協助申訴。該中心之運作完全不受酬報，旨在確保服務之公正性。中心將為有需要之居民提供專業之法律支援。

香港蓮花汽車公司

驗車技術研討會

【本報專訊】香港蓮花汽車公司將於近日舉行一項驗車技術研討會，邀請多位專家講解最新之驗車技術。此舉旨在提高驗車人員之專業水平，確保車輛安全。研討會將涵蓋各類車輛之驗車標準及常見問題之處理方法。

元嶺街坊會聯歡

慶祝會廿一周年

【本報專訊】元嶺街坊會將於近日舉行聯歡會，慶祝該會成立廿一周年。屆時將有豐富之節目及美食招待會員及嘉賓。此舉旨在增進會員間之感情，並感謝社會各界對該會之支持。

元嶺街坊會聯歡

慶祝會廿一周年

【本報專訊】元嶺街坊會將於近日舉行聯歡會，慶祝該會成立廿一周年。屆時將有豐富之節目及美食招待會員及嘉賓。此舉旨在增進會員間之感情，並感謝社會各界對該會之支持。



海外學子苦學「洋望」嘆興

【本報專訊】海外學子在海外求學之生活，往往充滿艱辛。他們需要面對語言障礙、文化差異及經濟壓力等多重挑戰。然而，為了實現學業目標及改善生活，他們必須付出極大之努力。許多學子表示，雖然生活艱苦，但對知識之渴望及對未來之憧憬，支撐著他們不斷前行。

新船下水 香港海神

以前為來海神 以後為海神

【本報專訊】一艘名為「海神」之新船，將於近日在香港下水。該船由香港海神造船廠建造，具有先進之設備及優良之性能。此舉標誌著香港造船工業之進步，亦將為香港之海上交通及貿易提供便利。

本港多郊野公園

野餐渡假其樂何如

【本報專訊】隨著生活節奏之加快，市民對郊外休閒活動之需求日益增加。香港政府正計劃在郊區興建更多郊野公園，以提供更多之綠化空間予市民。市民可前往這些公園進行野餐、渡假等活動，享受大自然之清新空氣及優美景色。

日本三菱信託銀行

港辦事處開業酒會

【本報專訊】日本三菱信託銀行香港辦事處將於近日舉行開業酒會。屆時將有眾多嘉賓出席，共同慶祝該辦事處之正式成立。三菱信託銀行表示，將為香港客戶提供專業之金融服務，促進香港與日本之間之經貿往來。

華林旅遊經理

吳家綺女士

【本報專訊】華林旅遊公司經理吳家綺女士，將於近日在該公司舉行講座，分享旅遊心得及行業趨勢。吳女士擁有豐富之旅遊經驗，曾多次帶領旅行團前往世界各地。她將就如何選擇旅遊目的地、安排行程及應對突發情況等問題進行深入探討。

上環旺盛商業區

新型寫字樓一租招

【本報專訊】位於上環旺盛商業區之新型寫字樓，現正招租。該寫字樓環境優美，設施齊全，交通便利，是企業辦公之理想選擇。有意租賃者，請洽：香港文咸西街44至46號，南北行商業中心101-2室，電話：5-451666。

尖沙咀

複式高尚樓宇，近東區商業中心，商住均宜，即租即用 3-692652李洽

【本報專訊】位於尖沙咀之複式高尚樓宇，現正招租。該樓宇設計現代，設施齊全，交通便利，適合商業及住宅用途。有意租賃者，請洽：3-692652李洽。

高尚住宅

又一村大摩連向南，花園洋樓一間二層高地六千餘尺，可交吉價 890 萬有 意請電 950942洽

【本報專訊】位於又一村之高尚住宅，現正招租。該住宅環境優美，設施齊全，交通便利，是居住之理想選擇。有意租賃者，請洽：950942洽。



香港蓮花汽車公司

元嶺街坊會聯歡

慶祝會廿一周年

【本報專訊】元嶺街坊會將於近日舉行聯歡會，慶祝該會成立廿一周年。屆時將有豐富之節目及美食招待會員及嘉賓。此舉旨在增進會員間之感情，並感謝社會各界對該會之支持。

元嶺街坊會聯歡

慶祝會廿一周年

【本報專訊】元嶺街坊會將於近日舉行聯歡會，慶祝該會成立廿一周年。屆時將有豐富之節目及美食招待會員及嘉賓。此舉旨在增進會員間之感情，並感謝社會各界對該會之支持。

元嶺街坊會聯歡

慶祝會廿一周年

【本報專訊】元嶺街坊會將於近日舉行聯歡會，慶祝該會成立廿一周年。屆時將有豐富之節目及美食招待會員及嘉賓。此舉旨在增進會員間之感情，並感謝社會各界對該會之支持。



不文廣告令人莞爾

【本報專訊】近日，香港市面出現了一些不文廣告，引發了社會之廣泛關注。這些廣告內容低俗，違反了社會公德，對青少年之身心健康造成不良影響。政府及社會各界呼籲加強對廣告之監管，嚴禁發布不文廣告，以維護社會風氣及青少年之利益。

本港旅遊

自創香港人遊香港，聲譽卓著有口皆碑

【本報專訊】自創香港人遊香港，聲譽卓著有口皆碑。此舉旨在推廣本地旅遊，讓市民更深入了解香港之文化及風景。目前，已有眾多市民參加了相關活動，對香港之旅遊資源表示讚賞。政府表示，將繼續支持本地旅遊業之發展，為市民提供更多之旅遊選擇。

大嶼山

寶蓮寺 大澳水鄉遊 \$88

【本報專訊】大嶼山寶蓮寺大澳水鄉遊，將於近日推出。該行程包括參觀寶蓮寺、大澳漁村及水鄉風光，是體驗香港傳統文化及自然美景之絕佳機會。有意參加者，請洽：大嶼山寶蓮寺，電話：2612345。

澳門歡樂遊

來回乘豪華水翼船，早班往澳傍晚返港 觀光東方摩地卡羅，澳門龍記酒家午餐 專車遊覽澳門名勝，觀賞澳葡大橋風貌 選購澳門著名土產，全場送陳惠康三寶

【本報專訊】澳門歡樂遊，將於近日推出。該行程包括乘坐豪華水翼船往返澳門，參觀澳門名勝及龍記酒家午餐。有意參加者，請洽：澳門歡樂遊，電話：2612345。

新界·離島

定期出發，敬請留意

【本報專訊】新界離島定期出發，敬請留意。該行程包括前往新界各離島觀光，欣賞自然美景及體驗當地文化。有意參加者，請洽：新界離島旅遊，電話：2612345。

海洋公園

（天天出發）\$30

【本報專訊】海洋公園天天出發，\$30。該行程包括乘坐豪華巴士前往海洋公園，參觀各類動物及遊樂設施。有意參加者，請洽：海洋公園，電話：2612345。

海上夜總會

\$55

【本報專訊】海上夜總會，\$55。該行程包括乘坐豪華遊艇前往海上夜總會，享受精彩表演及美食。有意參加者，請洽：海上夜總會，電話：2612345。

七海旅遊有限公司

地址：香港中環德輔道中1702室 電話：5-413081（4線）

【本報專訊】七海旅遊有限公司，地址：香港中環德輔道中1702室，電話：5-413081（4線）。該公司經營各類旅遊業務，包括機票、酒店、簽證等。有意查詢者，請洽：七海旅遊有限公司，電話：5-413081（4線）。

本港新聞

海關人員搜查九龍多處地方 破獲龐大製毒中心 檢毒品總值二千萬元 拘捕五男二女將控藏毒製毒販毒等罪名 仍嚴密監視追查三名幕後首腦

【本報訊】海關人員在九龍多處地方，破獲一個龐大的製毒中心，檢獲價值二千萬元之毒品，並拘捕五男二女，將控藏毒製毒販毒等罪名。海關人員在搜查中，共檢獲價值二千萬元之毒品，包括海洛英、大麻、古柯等。此外，海關人員還拘捕了五男二女，並將他們控以藏毒、製毒、販毒等罪名。海關人員表示，他們將繼續嚴密監視，追查三名幕後首腦。



讀者論壇

有關大專院校教師授課的語言問題

讀者來信：有關大專院校教師授課的語言問題，一直以來都是社會關注的焦點。在目前的環境下，教師應該使用哪種語言授課，這是一個值得探討的問題。我們認為，教師應該根據學生的實際情況，選擇合適的語言授課。如果學生的英語水平較高，教師可以使用英語授課；如果學生的英語水平較低，教師可以使用中文授課。這樣可以確保學生能夠理解課程內容，提高學習效果。

有關大專院校教師授課的語言問題 (續)

我們認為，教師應該根據學生的實際情況，選擇合適的語言授課。如果學生的英語水平較高，教師可以使用英語授課；如果學生的英語水平較低，教師可以使用中文授課。這樣可以確保學生能夠理解課程內容，提高學習效果。此外，我們還認為，學校應該加強對教師授課語言的監管，確保教師能夠根據學生的實際情況，選擇合適的語言授課。

五男藉詞徵友 賺門輪暴行劫

【本報訊】五名男子藉詞徵友，在深夜時分，闖入一處民宅，對屋內居民進行暴力搶劫。警方接報後迅速趕到現場，將五名男子抓獲。警方表示，這五名男子分別為二十歲、二十二歲、二十四歲、二十五歲和二十六歲。他們被控以搶劫、非法侵入等罪名。警方目前正在調查這五名男子的背景，並尋找其他可能的受害者。

天雨路滑易生意外 兩宗車禍一死六傷

【本報訊】由於連日大雨，路面濕滑，多宗車禍發生。其中一宗車禍造成一人死亡，六人受傷。警方表示，這宗車禍發生在昨晚深夜，當時路面積水嚴重，一輛小轎車失控，撞向路邊。車上共有七人，其中一人當場死亡，六人受傷。警方目前正在調查事故原因，並提醒駕駛者在雨天行駛時要格外小心。

叢林區內生火燬樹 兩男各罰款五千元

【本報訊】兩名男子在叢林區內生火，導致多棵樹木被燒毀。警方接報後趕到現場，將兩名男子抓獲。警方表示，這兩名男子分別為二十歲和二十五歲。他們被控以縱火、破壞公物等罪名。警方目前正在調查這兩名男子的背景，並尋找其他可能的受害者。

兩名男子在叢林區內生火，導致多棵樹木被燒毀。警方接報後趕到現場，將兩名男子抓獲。警方表示，這兩名男子分別為二十歲和二十五歲。他們被控以縱火、破壞公物等罪名。警方目前正在調查這兩名男子的背景，並尋找其他可能的受害者。

昨八場賽事冷熱參半 朴仕能四勝最威風 譚王兩廠各中仔寶

【本報訊】昨晚八場賽馬賽事，冷熱參半。朴仕能四勝最威風，譚王兩廠各中仔寶。昨晚的賽馬賽事吸引了大量觀眾，場內氣氛熱烈。朴仕能憑藉其精湛的騎術，在四場比賽中均取得勝利，成為昨晚的熱門人物。譚王兩廠則在各場比賽中均有出色表現，分別中得仔寶。觀眾們對今晚的賽事充滿期待。

四重彩派彩表

彩種	號碼	獎金
四重彩	1234	1000000
四重彩	5678	500000
四重彩	9012	200000
四重彩	3456	100000

場外彩池派彩表

彩種	號碼	獎金
場外彩池	1234	50000
場外彩池	5678	20000
場外彩池	9012	10000
場外彩池	3456	5000

特別彩池派彩表

彩種	號碼	獎金
特別彩池	1234	100000
特別彩池	5678	50000
特別彩池	9012	20000
特別彩池	3456	10000

港教育經多年擴展 80年代後期重鞏固 助教育政策不斷檢討始能迎需要 因教育政策不斷檢討始能迎需要

【本報訊】香港教育經過多年擴展，在80年代後期開始重鞏固。教育政策不斷檢討，始能迎需要。香港教育在過去幾十年中經歷了快速的發展，從最初的基礎教育到現在的高等教育，都取得了長足的進步。然而，隨著社會的變化和學生需求的不斷變化，教育政策也需要不斷檢討和調整。政府和教育機構正在密切關注教育趨勢，並採取措施確保教育質量，以滿足社會的需求。

電腦中文化有突破性發展 教師積極學電腦應新挑戰

【本報訊】電腦中文化有突破性發展，教師積極學電腦應新挑戰。隨著電腦技術的不斷進步，電腦在教育中的應用越來越廣泛。為了提高教學效率，教師需要積極學習電腦技術，並將其應用到教學中。目前，許多教師已經開始學習電腦技術，並取得了顯著的進展。這將有助於提高教學質量，並為學生提供更好的學習體驗。

量軍活動著重分區制度 配合政府地區行政管理

【本報訊】量軍活動著重分區制度，配合政府地區行政管理。為了更好地配合政府的行政管理，量軍活動將實行分區制度。這將有助於提高量軍活動的效率，並確保其能夠順利進行。政府將加強對量軍活動的監管，並確保其符合相關規定。

四重彩派彩表 (續)

彩種	號碼	獎金
四重彩	1234	1000000
四重彩	5678	500000
四重彩	9012	200000
四重彩	3456	100000

水篇

水，是生命之源。水是地球上最珍貴的資源之一。我們需要保護水資源，確保其能夠持續利用。政府和水資源管理機構正在採取措施，以減少水污染，並提高水資源的利用效率。我們每個人都應該意識到水資源的重要性，並採取行動保護它。

歡迎！

歡迎！歡迎！歡迎！我們歡迎所有對教育事業感興趣的人士。如果您對教育事業有興趣，請聯繫我們。我們將為您提供有關教育事業的詳細信息，並幫助您實現您的目標。我們相信，通過您的努力，您一定能夠在教育事業中取得成功。

中大

中大，是知識的殿堂。中大是香港最著名的大學之一，擁有悠久的歷史和卓越的學術成就。中大為社會培養了大批優秀的人才，並為學術研究做出了重要貢獻。我們歡迎所有對中大感興趣的人士，並希望中大能夠繼續為社會做出更大的貢獻。

學士

學士，是學術的象徵。學士學位是大學畢業生獲得的學位，代表了其在學術領域的成就。我們希望所有獲得學士學位的人士，能夠繼續努力，為學術事業做出更大的貢獻。我們也將繼續支持學士學位的發展，並為其提供更好的服務。

招生

招生，是學校的重要工作。我們歡迎所有對我們學校感興趣的人士。我們將為您提供有關招生的詳細信息，並幫助您了解我們的學校。我們相信，通過您的努力，您一定能夠在我們的學校中取得成功。我們將繼續為您的學習提供最好的支持。



充實機隊陣容應付激烈競爭

多家國際航空公司 加速汰舊換新步伐

大多數國際航空公司業務不虧損

【本報訊】由於國際航空業競爭激烈，各航空公司紛紛加速汰舊換新，以應付激烈的競爭。據悉，大多數國際航空公司業務不虧損，且利潤豐厚。目前，國際航空業正處於一個快速發展的階段，各航空公司紛紛投入資金，購買先進的飛機，以提高運輸效率和服務質量。這種競爭不僅有利於消費者，也推動了航空技術的進步。

金獅航空公司發表 去年業務表現良好

是年內乘客運量創最新紀錄

【本報訊】金獅航空公司昨日發表去年業務表現良好，是年內乘客運量創最新紀錄。該公司表示，去年全年的乘客運量較前一年增長了百分之十，貨運量也實現了穩步增長。這主要得益於公司不斷擴大機隊規模，增加航班密度，以及提升服務水平。金獅航空將繼續努力，為廣大乘客提供更優質的航空服務。

國際電話服務 直線電話服務

【本報訊】國際電話服務，直線電話服務，目前正處於一個快速發展的階段。隨著全球經濟的一體化，國際間的通訊需求日益增加。直線電話服務因其便捷、快捷而受到廣泛歡迎。各大電信公司紛紛推出各種優惠套餐，以吸引更多用戶。未來，隨著技術的不斷進步，國際通訊將變得更加簡單和便宜。

中共船舶出口 初步打開局面

萬噸級輪船出口七九年絕無僅有

【本報訊】中共船舶出口，初步打開局面。據悉，去年共有七艘萬噸級輪船成功出口，這是自一九七九年以來首次實現。這一成就標誌著中國船舶工業在國際市場上的競爭力不斷增強。中國政府表示，將繼續加大對船舶工業的支持力度，推動其高質量發展，為全球客戶提供更多優質產品。

海皇輪船下週運抵 金貝寧明天下抵港

【本報訊】海皇輪船下週運抵，金貝寧明天下抵港。據悉，這兩艘輪船均為大型貨輪，載有大批貨物。它們的到港將為當地的貿易和經濟發展做出重要貢獻。港口當局已做好充分準備，確保輪船順利靠岸和卸貨。預計這兩艘輪船的到港將帶動當地的物流和倉儲行業的發展。

嘉鴻月廿六訪印 吉列內赴星馬

東家丸經日本來 不來梅快輪內聯日

【本報訊】嘉鴻月廿六訪印，吉列內赴星馬。據悉，這兩位人士分別前往印度、新加坡和馬來西亞進行商務訪問。此外，東家丸經日本來，不來梅快輪內聯日。這些航線的安排顯示了國際間往來頻繁，貿易活動日益活躍。預計此次訪問將取得豐碩成果，促進相關地區的經貿合作。

海洋星廿八抵港 東家丸經日本來

【本報訊】海洋星廿八抵港，東家丸經日本來。據悉，這兩艘輪船均為大型貨輪，載有大批貨物。它們的到港將為當地的貿易和經濟發展做出重要貢獻。港口當局已做好充分準備，確保輪船順利靠岸和卸貨。預計這兩艘輪船的到港將帶動當地的物流和倉儲行業的發展。

雲彩

新藝城出品 最佳拍檔

雲彩 雲彩 雲彩

雲彩 雲彩 雲彩

雲彩 雲彩 雲彩

波摩與黃埔港 訂定業務科技交流

波摩與黃埔港訂定業務科技交流，旨在加強兩地之間的經貿往來和技術合作。雙方將定期舉行會議，分享最新的行業動態和技術成果。此外，還將開展多項聯合研發項目，推動相關領域的技術進步。這一交流計劃得到了兩地政府的大力支持，預計將取得顯著成效。

奧論、影評、口碑 合力推動：票房五天六百萬！

奧論、影評、口碑 合力推動：票房五天六百萬！

奧論、影評、口碑 合力推動：票房五天六百萬！

奧論、影評、口碑 合力推動：票房五天六百萬！

慶滿爆 鬼人追

慶滿爆 鬼人追

慶滿爆 鬼人追

慶滿爆 鬼人追

靚妹仔

靚妹仔

靚妹仔

靚妹仔

華僑日報 救童助學 請解善囊

華僑日報 救童助學 請解善囊

華僑日報 救童助學 請解善囊

華僑日報 救童助學 請解善囊

入口船期表			
(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)
PROF. RYKE	歐洲	歐洲	廿五
DYOWA BREEZE	歐洲	歐洲	廿五
SL. FREEDOM	歐洲	歐洲	廿五
XINHUA LONG	歐洲	歐洲	廿五
AM. LANCER	歐洲	歐洲	廿五
NEW ANGELITA	歐洲	歐洲	廿五
PACIFIC DESPATCHER	歐洲	歐洲	廿五
ARNOLD MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
TUNG PING 2	歐洲	歐洲	廿五
TOYAMA	歐洲	歐洲	廿五
HANGANG GLORY	歐洲	歐洲	廿五
ELBE EXPRESS	歐洲	歐洲	廿五
GISO MARU	歐洲	歐洲	廿五
NL. FRANKLIN	歐洲	歐洲	廿五
MARINE CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
STRAIT CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
H.K. CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
BREMEN EXPRESS	歐洲	歐洲	廿五
HONG KONG ACE	歐洲	歐洲	廿五
TENDAI MARU	歐洲	歐洲	廿五
NEPTUNE AGATE	歐洲	歐洲	廿五
KUO LIE	歐洲	歐洲	廿五
KIEN HWA 2	歐洲	歐洲	廿五
BISCAYNE SUN	歐洲	歐洲	廿五
CHANG MOU	歐洲	歐洲	廿五
CHEVALIER PAUL	歐洲	歐洲	廿五
ANDER TRADER	歐洲	歐洲	廿五
BLUE MERCURY	歐洲	歐洲	廿五
MIYATOYO	歐洲	歐洲	廿五
NL. MADRAS	歐洲	歐洲	廿五
SAMOA	歐洲	歐洲	廿五
TARONGA	歐洲	歐洲	廿五
MIN TSUNG	歐洲	歐洲	廿五
MORAYBANK	歐洲	歐洲	廿五
CHAR KANG	歐洲	歐洲	廿五
DINA	歐洲	歐洲	廿五
YUCCA	歐洲	歐洲	廿五
NORDHEIDE	歐洲	歐洲	廿五
KHIAN CAPTAIN	歐洲	歐洲	廿五
NL. LONGING	歐洲	歐洲	廿五
HP. DONNAM	歐洲	歐洲	廿五
HAKKAI SAN MARU	歐洲	歐洲	廿五
CHENG TU	歐洲	歐洲	廿五
PIONEER CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
ADVADA	歐洲	歐洲	廿五
DONAM 7	歐洲	歐洲	廿五
MOUNT ENTERPRISE	歐洲	歐洲	廿五
TAI LAI	歐洲	歐洲	廿五
EVER HUMANITY	歐洲	歐洲	廿五
NEV DOVE	歐洲	歐洲	廿五
GRODEKOVO	歐洲	歐洲	廿五
KOW EXPRESS	歐洲	歐洲	廿五
KING HWA	歐洲	歐洲	廿五
KONG PIONEER	歐洲	歐洲	廿五
FORUM CRAFTSMAN	歐洲	歐洲	廿五
MEDITERRANEA	歐洲	歐洲	廿五
OCEANIA STAR	歐洲	歐洲	廿五
KWANG TA 2	歐洲	歐洲	廿五
NINKOLAY GOLOVANOV	歐洲	歐洲	廿五
ZIM NEW YORK	歐洲	歐洲	廿五
ZIM SYDNEY	歐洲	歐洲	廿五
WAHANSA DUA	歐洲	歐洲	廿五
FORMOSA CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
HP ACE	歐洲	歐洲	廿五
AL WATTYAH	歐洲	歐洲	廿五
YAN AN WU HAO	歐洲	歐洲	廿五
ESTELLE MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
PETR DUTOV	歐洲	歐洲	廿五
NEU HAILEE	歐洲	歐洲	廿五
NEPTUNE TOPAZ	歐洲	歐洲	廿五
ASIA ACE	歐洲	歐洲	廿五
HAI XING	歐洲	歐洲	廿五
OS. MENOR	歐洲	歐洲	廿五
LEISA MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
WORLD LION	歐洲	歐洲	廿五
ALVA MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
PRES. HOOVER	歐洲	歐洲	廿五
YUANJIAN	歐洲	歐洲	廿五
THAI PAULIN	歐洲	歐洲	廿五
BARBER TSU	歐洲	歐洲	廿五
FOO HSING	歐洲	歐洲	廿五
SL. PATRIOT	歐洲	歐洲	廿五
PINYA	歐洲	歐洲	廿五
HAPPY STAR	歐洲	歐洲	廿五
TRADE CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
DRAGONER MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
BREMEN EXPRESS	歐洲	歐洲	廿五
YIN KIM	歐洲	歐洲	廿五
EAST RAINBOW	歐洲	歐洲	廿五
NANHWA	歐洲	歐洲	廿五
ROW EXPRESS	歐洲	歐洲	廿五
ALSTER EXPRESS	歐洲	歐洲	廿五
ASIAN JADE	歐洲	歐洲	廿五
EVER LUCKY	歐洲	歐洲	廿五
KOKAI MARU	歐洲	歐洲	廿五
NL. HOORN	歐洲	歐洲	廿五
AHR KIM	歐洲	歐洲	廿五
ORT. CHAMPION	歐洲	歐洲	廿五
MINWALINGYIAO	歐洲	歐洲	廿五
TUNG HAI 6	歐洲	歐洲	廿五
AM. AQUARIUS	歐洲	歐洲	廿五
FORTUNE MARINER	歐洲	歐洲	廿五
CHONG WIND	歐洲	歐洲	廿五
CHEVALIER ROZE	歐洲	歐洲	廿五
ORT. DIPLOMAT	歐洲	歐洲	廿五
SL. ENDURANCE	歐洲	歐洲	廿五
SINALOA	歐洲	歐洲	廿五
GYOKURYU	歐洲	歐洲	廿五
YOKOH MARU	歐洲	歐洲	廿五
ABOITZ CONCARRIER	歐洲	歐洲	廿五
DAK ASIA	歐洲	歐洲	廿五
DONAM 2	歐洲	歐洲	廿五
CHERRY BUNGA	歐洲	歐洲	廿五
AND. WJAYA	歐洲	歐洲	廿五
STREAMBANK	歐洲	歐洲	廿五
ORIENT MARU	歐洲	歐洲	廿五
CANTUARIA	歐洲	歐洲	廿五
NL. SPAARNEKERK	歐洲	歐洲	廿五
GARZA OCEAN	歐洲	歐洲	廿五
JOHNEVERETT	歐洲	歐洲	廿五
MAKSIM MIKHAILOV	歐洲	歐洲	廿五
APLICHAU	歐洲	歐洲	廿五
ACE CONCORD	歐洲	歐洲	廿五
CHEUNG CHAU	歐洲	歐洲	廿五
SEVEN SEAS BRIDGE	歐洲	歐洲	廿五
NEP. CRYSTAL	歐洲	歐洲	廿五
FALMOUTHABAY	歐洲	歐洲	廿五
TOHGO MARU	歐洲	歐洲	廿五
KOTA SINGAPURA	歐洲	歐洲	廿五

出口船期表			
(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)
SL. FREEDOM	歐洲	歐洲	廿五
AM. LANCER	歐洲	歐洲	廿五
ELBE. FREEDOM	歐洲	歐洲	廿五
NL. LINGE	歐洲	歐洲	廿五
CHAR MOU	歐洲	歐洲	廿五
ANDER TRADER	歐洲	歐洲	廿五
ZIM NEW YORK	歐洲	歐洲	廿五
ASIA ACE	歐洲	歐洲	廿五
PRES. HOOVER	歐洲	歐洲	廿五
DRAGONER MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
BARBER TSU	歐洲	歐洲	廿五
AM. PATRIOT	歐洲	歐洲	廿五
SL. PATRIOT	歐洲	歐洲	廿五
YOKOH MARU	歐洲	歐洲	廿五
ALSTER EXPRESS	歐洲	歐洲	廿五
ORT. DIPLOMAT	歐洲	歐洲	廿五
SL. ENDURANCE	歐洲	歐洲	廿五
APLICHAU	歐洲	歐洲	廿五
CLIPPER ACE	歐洲	歐洲	廿五
EVER SUMMIT	歐洲	歐洲	廿五
SL. EXPLORER	歐洲	歐洲	廿五
ORT. PATRIOT	歐洲	歐洲	廿五
GALLEON AGATE	歐洲	歐洲	廿五
TOWER BRIDGE	歐洲	歐洲	廿五
PRRS. JEFFERSON	歐洲	歐洲	廿五
NEPTUNE JADE	歐洲	歐洲	廿五
BARBER TOBA	歐洲	歐洲	廿五
PRES. TRUMAN	歐洲	歐洲	廿五
LEISA MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
ARNOLD MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
H.K. CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
EVER LOYAL	歐洲	歐洲	廿五
EVER HUMANITY	歐洲	歐洲	廿五
GRODEKOVO	歐洲	歐洲	廿五
NIKOLAY GOLOVANOV	歐洲	歐洲	廿五
MEDITERRANEA	歐洲	歐洲	廿五
NL. HOORN	歐洲	歐洲	廿五
PETR DUTOV	歐洲	歐洲	廿五
YUAN JIANG	歐洲	歐洲	廿五
BREMEN EXPRESS	歐洲	歐洲	廿五
ACE CONCORD	歐洲	歐洲	廿五
PIONEER NAKHODKI	歐洲	歐洲	廿五
MUEHLHAUSEN	歐洲	歐洲	廿五
GREEN FOREVER	歐洲	歐洲	廿五
OCEAN HARVEST	歐洲	歐洲	廿五
SIENA	歐洲	歐洲	廿五
SI. AUSURIALIA	歐洲	歐洲	廿五
KYOWA BREEZE	歐洲	歐洲	廿五
XINWU LOUNG	歐洲	歐洲	廿五
ADVADA	歐洲	歐洲	廿五
NL. FRANKLIN	歐洲	歐洲	廿五
SINALOA	歐洲	歐洲	廿五
ASIAN JADE	歐洲	歐洲	廿五
MAKSIM MIKHAILOV	歐洲	歐洲	廿五
SANJOHN BAY	歐洲	歐洲	廿五
KAGA MARU	歐洲	歐洲	廿五
TARONGA	歐洲	歐洲	廿五
EVER LOYAL	歐洲	歐洲	廿五
MAWLAHYANG	歐洲	歐洲	廿五
RHIAN CAPTAIN	歐洲	歐洲	廿五
GALLEON TOURMALINE	歐洲	歐洲	廿五
EVER HUMANITY	歐洲	歐洲	廿五
GOLDEN BENIN	歐洲	歐洲	廿五
ZIM SYDNEY	歐洲	歐洲	廿五
AL WATTYAH	歐洲	歐洲	廿五
CHAR HOONG	歐洲	歐洲	廿五
STREAMBANK	歐洲	歐洲	廿五
ESTELLE MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
ABOITZ CONCARRIER	歐洲	歐洲	廿五
H.K. ACE	歐洲	歐洲	廿五
BLUE MERCURY	歐洲	歐洲	廿五
MIYATOYO	歐洲	歐洲	廿五
FENG TAO	歐洲	歐洲	廿五
NEPTUNE AGATE	歐洲	歐洲	廿五
BISCAYNE SUN	歐洲	歐洲	廿五
GISO MARU	歐洲	歐洲	廿五
SINGWIND	歐洲	歐洲	廿五
HANGANG GLORY	歐洲	歐洲	廿五
BOONKONG 2	歐洲	歐洲	廿五
HAKKAI SAN MARU	歐洲	歐洲	廿五
DONAM 7	歐洲	歐洲	廿五
NEPTUNE TOPAZ	歐洲	歐洲	廿五
NEW ANGELITA	歐洲	歐洲	廿五
LEISA MAERSK	歐洲	歐洲	廿五
WAHANSA DUA	歐洲	歐洲	廿五
OCEANIA STAR	歐洲	歐洲	廿五
THAI PAULIN	歐洲	歐洲	廿五
WORLD LION	歐洲	歐洲	廿五
CATTLEYA	歐洲	歐洲	廿五
OS. MENOR	歐洲	歐洲	廿五
FORTUNE TRADER	歐洲	歐洲	廿五
TRADE CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
FORTUNE STAR	歐洲	歐洲	廿五
MUSING	歐洲	歐洲	廿五
HSING HWA	歐洲	歐洲	廿五
PROF. RYKE	歐洲	歐洲	廿五
TA TUNG	歐洲	歐洲	廿五
YICHUN	歐洲	歐洲	廿五
MARINE CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
STRAIT CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
TUNG PING 2	歐洲	歐洲	廿五
ROYAL STAR	歐洲	歐洲	廿五
SHANGHAI	歐洲	歐洲	廿五
PIONEER CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
FORMOSA CONTAINER	歐洲	歐洲	廿五
TAI LAI	歐洲	歐洲	廿五
KWANG TA 2	歐洲	歐洲	廿五
HP. DONNAM	歐洲	歐洲	廿五
ASIA ACE	歐洲	歐洲	廿五
KING HWA	歐洲	歐洲	廿五
HP. ACE	歐洲	歐洲	廿五
SHUNJANG	歐洲	歐洲	廿五
BARCELONA MARU	歐洲	歐洲	廿五
ATHLON	歐洲	歐洲	廿五
GALLEON TOURMALINE	歐洲	歐洲	廿五
NL. MADRAS	歐洲	歐洲	廿五
NL. LINGE	歐洲	歐洲	廿五
NORDHEIDE	歐洲	歐洲	廿五
TENDAI MARU	歐洲	歐洲	廿五
MOUNT ENTERPRISE	歐洲	歐洲	廿五
ZHONG SHAN	歐洲	歐洲	廿五
NAN HWA	歐洲	歐洲	廿五
FORUM CRAFTSMAN	歐洲	歐洲	廿五
AHR KIM	歐洲	歐洲	廿五
STREAMBANK	歐洲	歐洲	廿五
GOLD ASIA	歐洲	歐洲	廿五
ALPAC AFRICA	歐洲	歐洲	廿五
BRAZILIAN EXPRESS	歐洲	歐洲	廿五
NL. FRESCO	歐洲	歐洲	廿五

靚妹仔

靚妹仔

靚妹仔

靚妹仔

華僑日報 救童助學 請解善囊

華僑日報 救童助學 請解善囊

華僑日報 救童助學 請解善囊

華僑日報 救童助學 請解善囊

今日空郵 (星期日)

今日空郵 (星期日)

今日空郵 (星期日)

今日空郵 (星期日)



甲組足球聯賽烽火再起

海蜂近況甚勇

精工可勝不穩

會長盃銀牌首循環精工三挫海蜂

【特訊】甲組足球聯賽，精工與海蜂，今日（廿五）下午四時，在跑馬地馬場，展開一場激烈之對決。精工隊在比賽中，表現極為出色，三度攻入對方球門，最終以三比零擊敗海蜂隊。這場比賽是會長盃銀牌賽的首場循環賽，也是兩隊在該項賽事中的首次交手。精工隊在比賽中展現了強大的進攻實力，而海蜂隊則在防守上顯得有些吃力。這場比賽的結果，對兩隊的排名將產生重要影響。

精工隊在比賽中，由隊長李健輝領銜進攻，他在比賽中多次創造機會，最終幫助球隊取得勝利。海蜂隊則在比賽中表現得有些被動，雖然在比賽中也有幾次進攻，但都未能转化为进球。這場比賽的勝利，對精工隊來說是一個重要的里程碑，也顯示了他們在聯賽中的實力。海蜂隊則需要在接下來的比賽中調整狀態，以應對更具挑戰性的對手。

英國足球最新秘密武器

黑箭頭李捷士

【特訊】英國足球界最近出現了一位新星，他就是被譽為「黑箭頭」的李捷士。李捷士在最近的比賽中表現出色，多次在關鍵時刻挺身而出，為球隊攻入致勝一球。他的出現，被視為英國足球的一大進步。李捷士的技術特點是射門準確、速度極快，這使他在比賽中成為對方防線的威脅。他的加入，無疑為球隊增添了強大的進攻實力，也讓球迷們對球隊的未來充滿了信心。

華協反對星華建議

維持和和盃賽主權

【特訊】華僑協會對星洲華人社區提出的建議表示反對，認為這將損害華人社區在本地體育賽事中的主權。華協表示，和和盃賽是華人社區的重要活動，其主權應由華人社區自己掌握。他們認為，星洲華人社區的建議可能會導致華人社區在體育賽事中的地位被削弱，這是不符合華人社區利益的。華協呼籲華人社區團結一致，共同維護和和盃賽的主權。

世界網球錦標賽爆冷

阿瑪佐挫新克

【特訊】世界網球錦標賽在洛杉磯舉行，阿瑪佐在比賽中爆冷擊敗了被譽為「新克」的強手。這場比賽吸引了眾多觀眾，阿瑪佐在比賽中展現了強大的實力，最終以二比零獲勝。這場比賽的結果，讓許多觀眾感到驚喜，也顯示了阿瑪佐在網球運動上的進步。阿瑪佐在比賽中表現出色，他的發球和擊球技術都達到了很高的水平。這場勝利對阿瑪佐來說是一個巨大的鼓舞，也為他參加下一場比賽增添了信心。

阿根廷衛冕世界盃

【特訊】阿根廷隊在最近的比賽中成功衛冕了世界盃冠軍。他們在比賽中展現了強大的實力，最終以三比零擊敗了對手。這場比賽是阿根廷隊在該項賽事中的首次衛冕，也是他們在國際足球賽場上的又一輝煌時刻。阿根廷隊在比賽中表現出色，他們的進攻和防守都達到了很高的水平。這場勝利對阿根廷隊來說是一個巨大的鼓舞，也顯示了他們在國際足球賽場上的實力。

英球迷在歐洲盃賽滋事

【特訊】在最近的歐洲盃賽中，一些英國球迷在比賽場外滋事，引發了警方的關注。警方表示，這些球迷在比賽場外進行了不當的行為，包括向場內投擲雜物等。警方呼籲這些球迷停止這種行為，並遵守比賽規則。這場比賽的結果，對兩隊的排名將產生重要影響。英國球迷的行為，不僅影響了比賽的正常進行，也給其他球迷帶來了不好的觀賽體驗。警方將繼續加強對比賽場外的巡邏，以確保比賽的順利進行。

第六屆亞洲乒乓球賽

下月杪耶加達舉行

【特訊】第六屆亞洲乒乓球錦標賽將於下月杪在印尼的耶加達舉行。這項比賽是亞洲乒乓球界的重要盛事，吸引了眾多優秀選手參加。比賽將分為男子和女子兩個組別，每個組別又分為單打和雙打兩個項目。主辦單位表示，他們將為選手們提供最好的比賽環境，並確保比賽的順利進行。這場比賽的結果，將對亞洲乒乓球運動的發展產生重要影響。

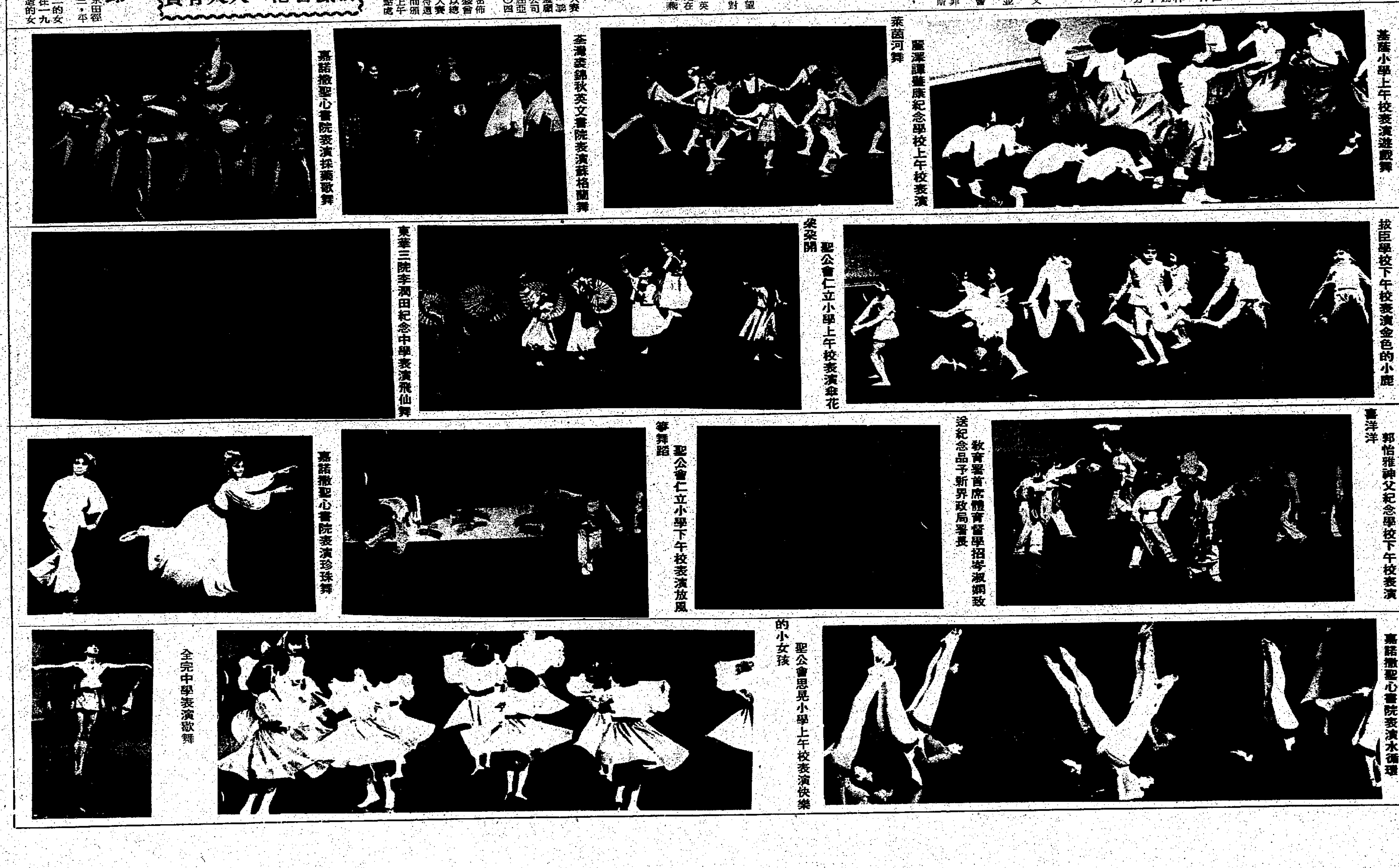
昨午圓滿閉幕

【特訊】昨午在跑馬地馬場舉行的賽馬活動圓滿閉幕。在今天的比賽中，多匹名駒參加了比賽，其中一匹名為「黑箭頭」的馬匹表現最為出色，最終獲得了冠軍。這場比賽吸引了眾多觀眾前來觀看，現場氣氛非常熱烈。主辦單位表示，他們將繼續舉辦類似的賽馬活動，以推廣賽馬運動。這場比賽的結果，對馬主和騎師來說是一個巨大的鼓舞，也顯示了他們在賽馬運動上的實力。

鄭達真越一八九三

【特訊】鄭達真在最近的比賽中，以優異成績刷新了紀錄。他在比賽中表現出色，最終以九十九分獲勝。這場比賽是鄭達真在該項賽事中的首次亮相，他的表現得到了觀眾和評審的一致好評。鄭達真在比賽中展現了強大的實力，他的技術特點是動作靈活、力量強大。這場勝利對鄭達真來說是一個巨大的鼓舞，也顯示了他在該項運動上的進步。

【特訊】在最近的比賽中，多位選手取得了優異成績。他們在比賽中展現了強大的實力，最終獲得了冠軍。這場比賽是該項賽事的重要盛事，吸引了眾多優秀選手參加。主辦單位表示，他們將繼續舉辦類似的比賽，以推廣該項運動。這場比賽的結果，對選手們來說是一個巨大的鼓舞，也顯示了他們在該項運動上的實力。



娛樂圈

去年平均每天工作十五小時 梁小龍被稅局追稅 因影視兩忙收入多

梁小龍，這位在影視兩界都極受歡迎的藝人，去年平均每天工作十五小時，因收入過多，被稅局追稅。據悉，梁小龍在去年共拍了十多部電影，又拍了十多部電視，工作非常繁忙。他去年共收入了十多萬元，其中大部分是來自影視行業。稅局認為他的收入過多，需要繳納更多的稅款。梁小龍對此表示不滿，認為稅局的追稅是不公平的。他認為自己的收入是通過辛勤工作獲得的，應該得到應有的回報。目前，梁小龍正與稅局進行交涉，希望能儘快解決這個問題。



着燈主持赴油蔴地 助推展區議會選舉

着燈主持，這位在影視界有着廣泛影響力的藝人，最近將赴油蔴地，主持一場助推展區議會選舉的活動。據悉，着燈主持將在當晚主持一場大型晚會，邀請多位知名藝人參加演出。晚會的目的是為了提高公眾對區議會選舉的關注度，並鼓勵更多人參與投票。着燈主持表示，他很高興能參與這項有意義的活動，並希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。



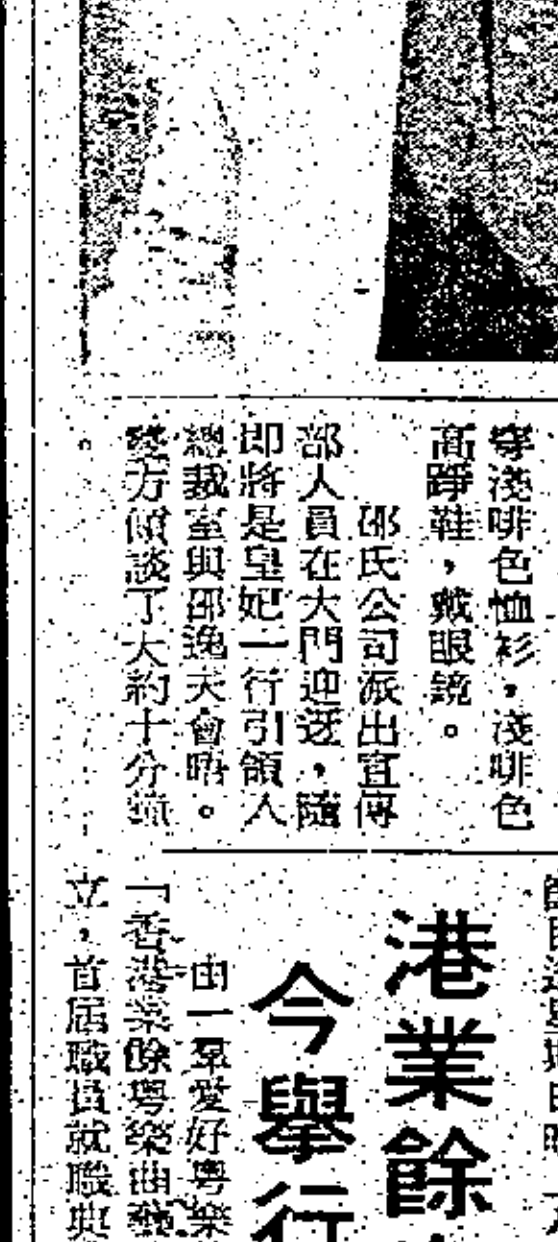
宋豪輝事業未有成 不想與張美璉結婚

宋豪輝，這位在影視界有着豐富經驗的藝人，目前事業尚未取得成功。他最近表示，他不想與張美璉結婚。宋豪輝認為，目前他的事業還處於起步階段，需要更多的時間和精力去發展。他認為，婚姻可能會對他的事業產生負面影響，因此他決定暫不考慮結婚。張美璉對此表示理解，並希望宋豪輝能專注於事業的發展。

黎漢持心有不甘 繼續努力拍電影

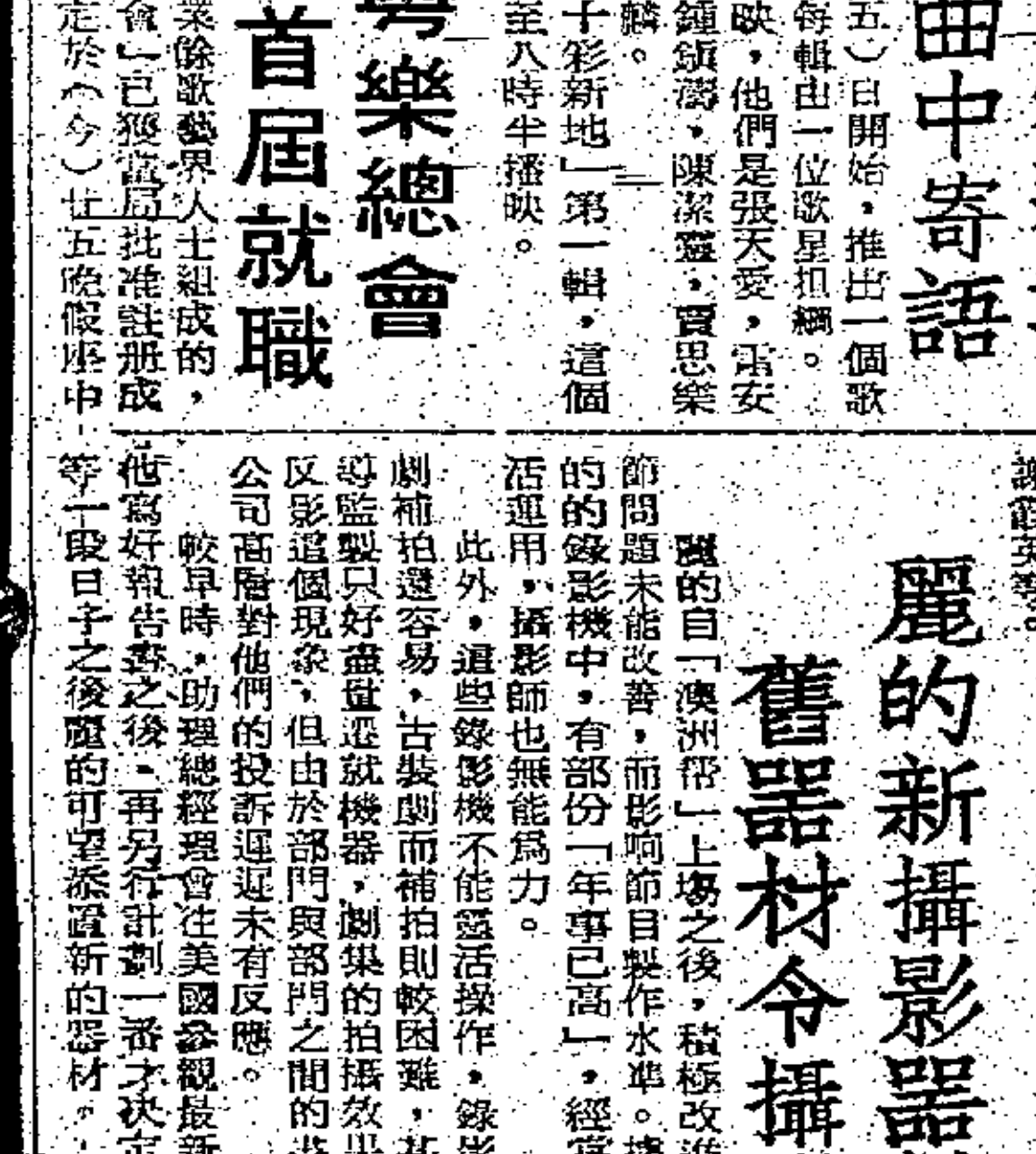
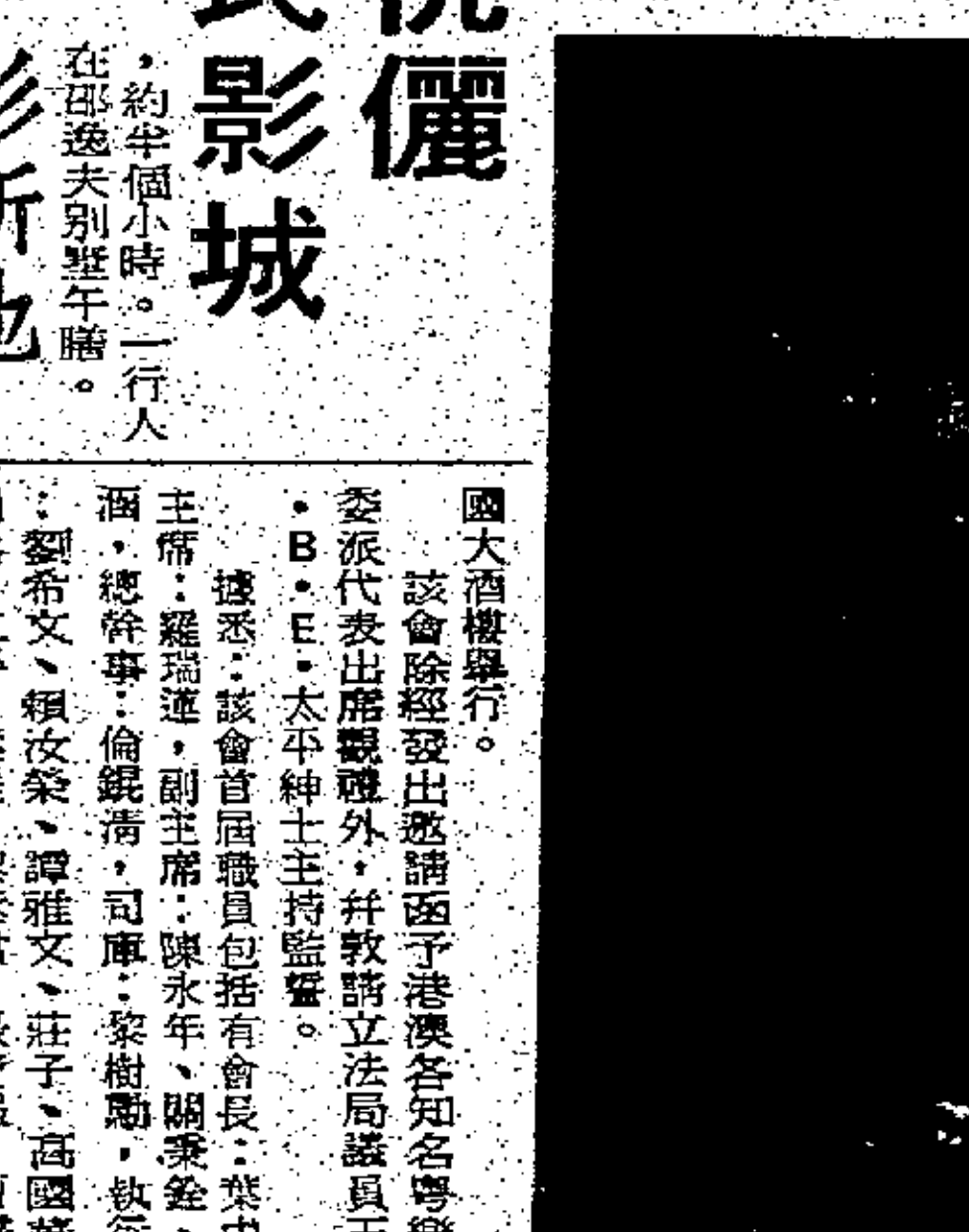
黎漢持，這位在影視界有着豐富經驗的藝人，最近表示，他對目前的處境心有不甘。他決定繼續努力拍電影，爭取在事業上取得更大的成就。黎漢持認為，他還有很多東西要學，還有很多事情要做。他決定不放棄，繼續努力，直到實現他的目標為止。

京劇大師周信芳 周信芳（字子揚）祖籍浙江，生於上海。他自幼對京劇產生濃厚興趣，並從師於多位名角。周信芳在京劇界有着極高的聲望，他的表演風格獨特，深受觀眾喜愛。他一生拍了多部京劇電影，為京劇藝術的傳承和發展做出了巨大貢獻。



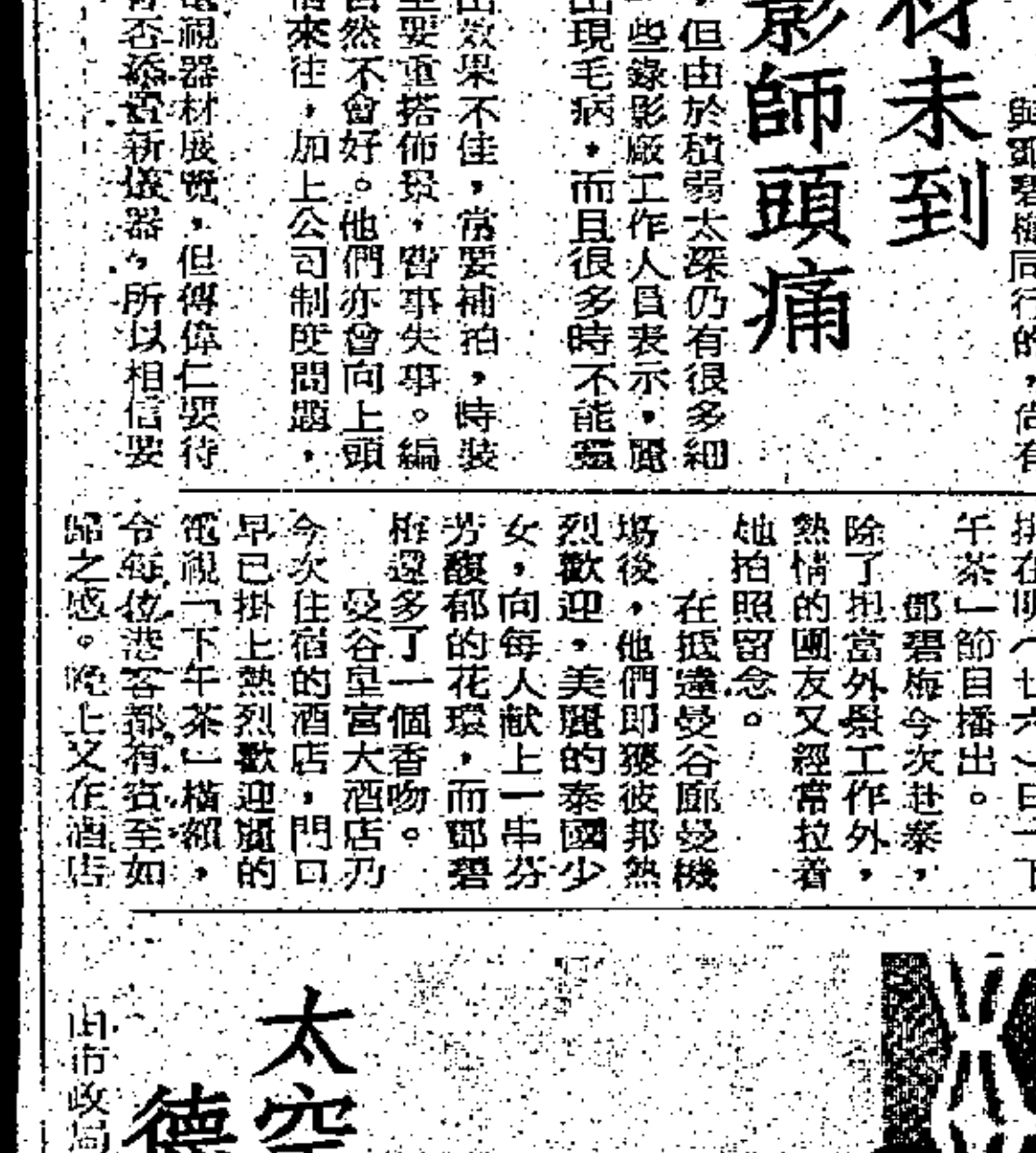
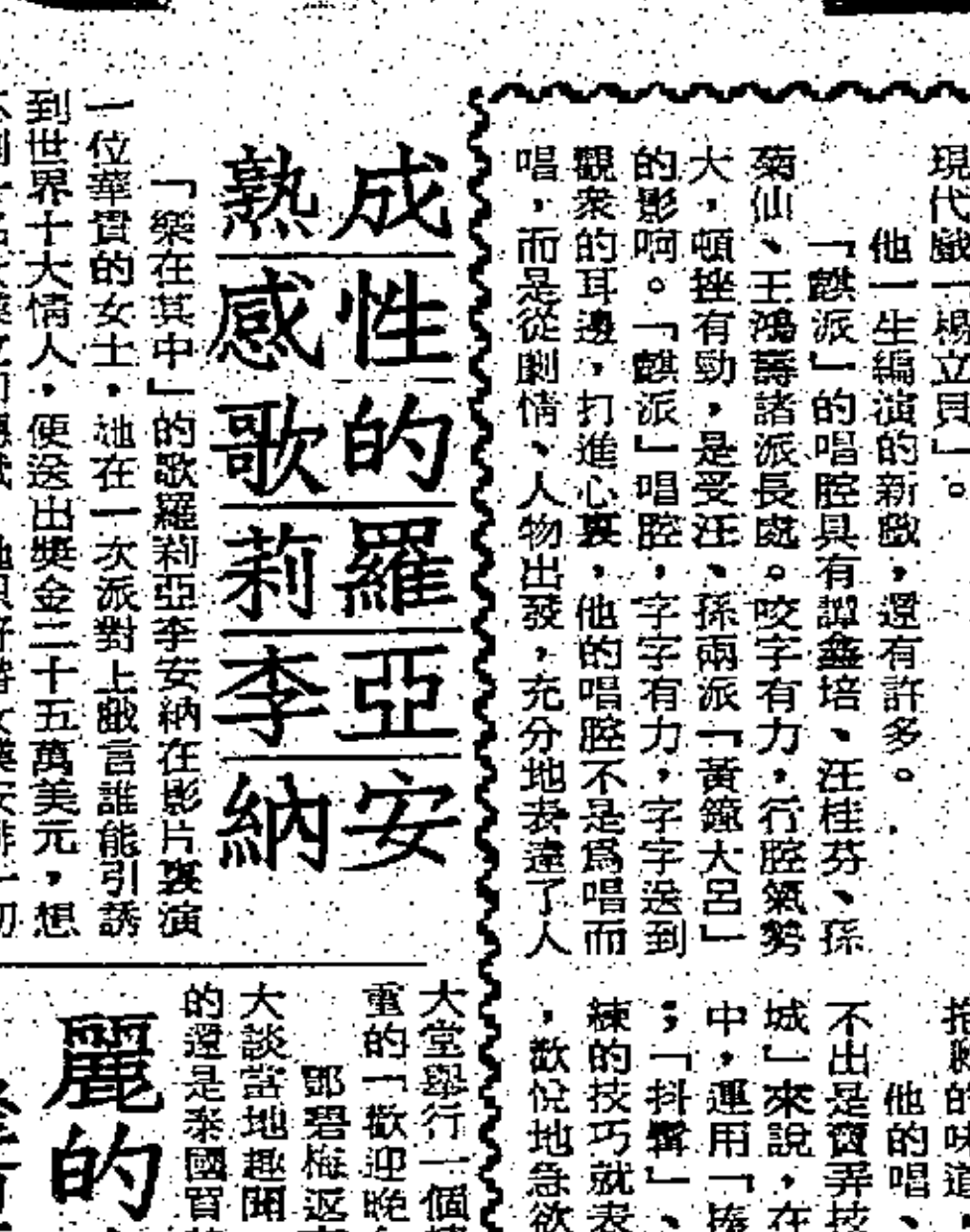
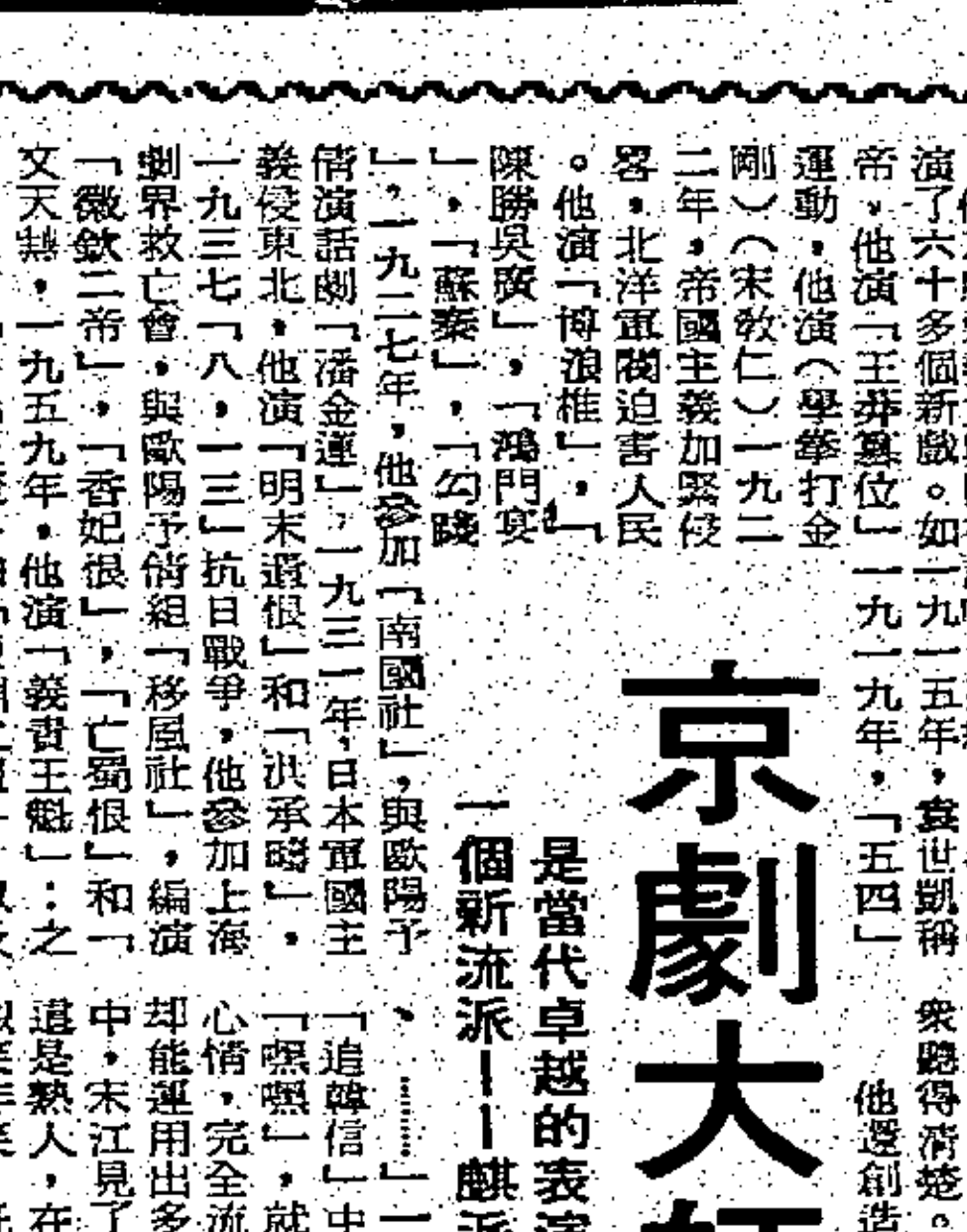
摩納哥王子伉儷 昨參觀邵氏影城

摩納哥王子伉儷，這對在國際上享有盛譽的皇室成員，昨天參觀了邵氏影城。據悉，王子伉儷在參觀過程中，對邵氏影城的設施和設備表示讚賞。他們還與邵氏影城的負責人進行了交談，並簽署了一份合作協議。王子伉儷表示，他們對邵氏影城的發展表示支持，並希望未來能有更多的合作機會。

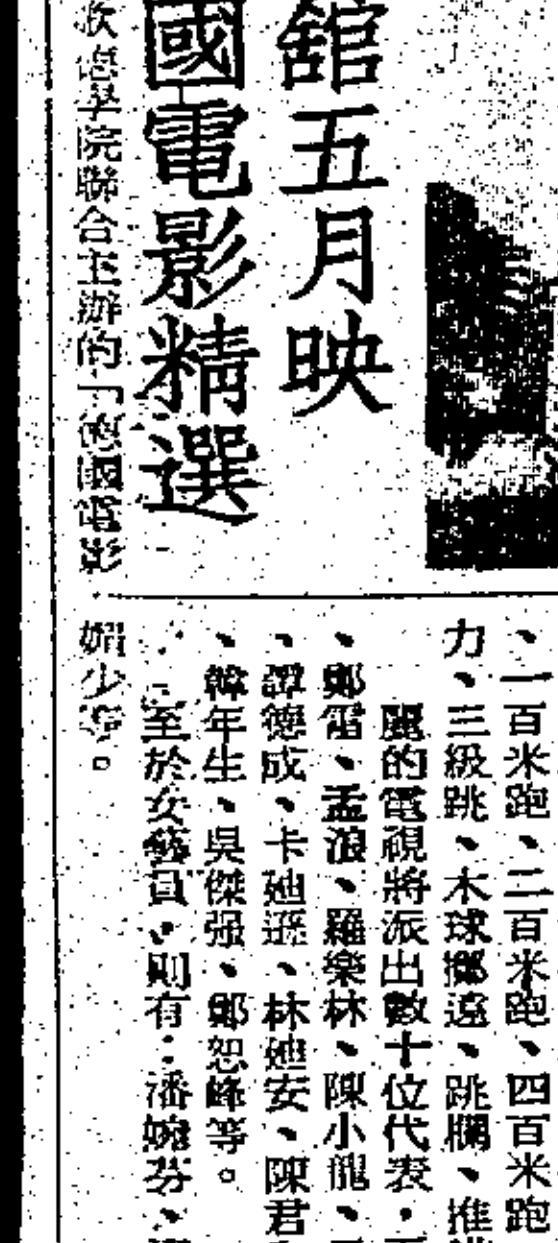
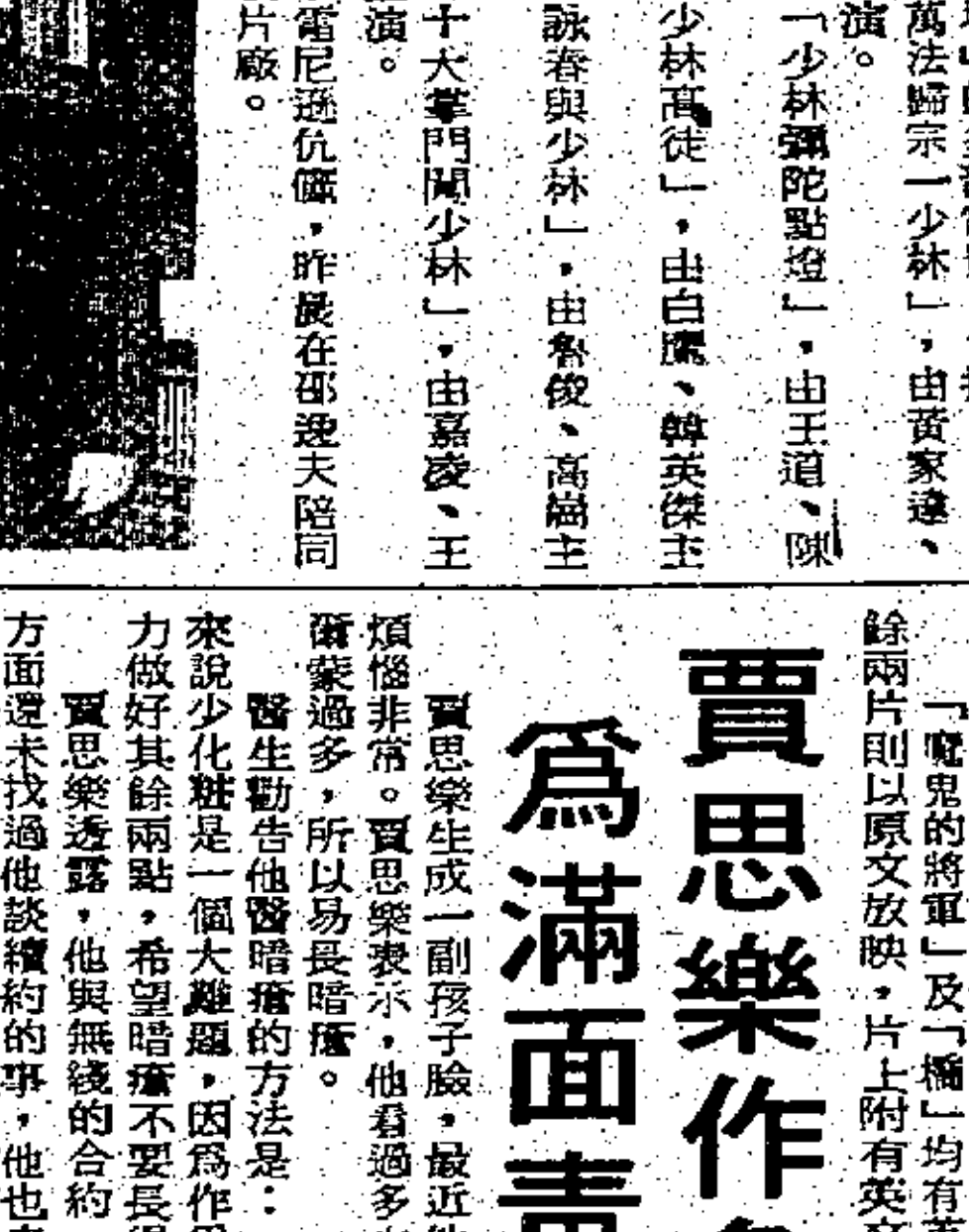


港業餘樂總會 今舉行首屆就職

港業餘樂總會，這個由業餘音樂愛好者組成的組織，今天舉行了首屆就職典禮。據悉，該會成立以來，一直致力於推廣業餘音樂，並舉辦了多場音樂比賽和演出。就職典禮上，多位業餘音樂家參加了演出，並向新當選的領導人表示祝賀。港業餘樂總會表示，他們將繼續努力，為業餘音樂愛好者提供更好的服務。

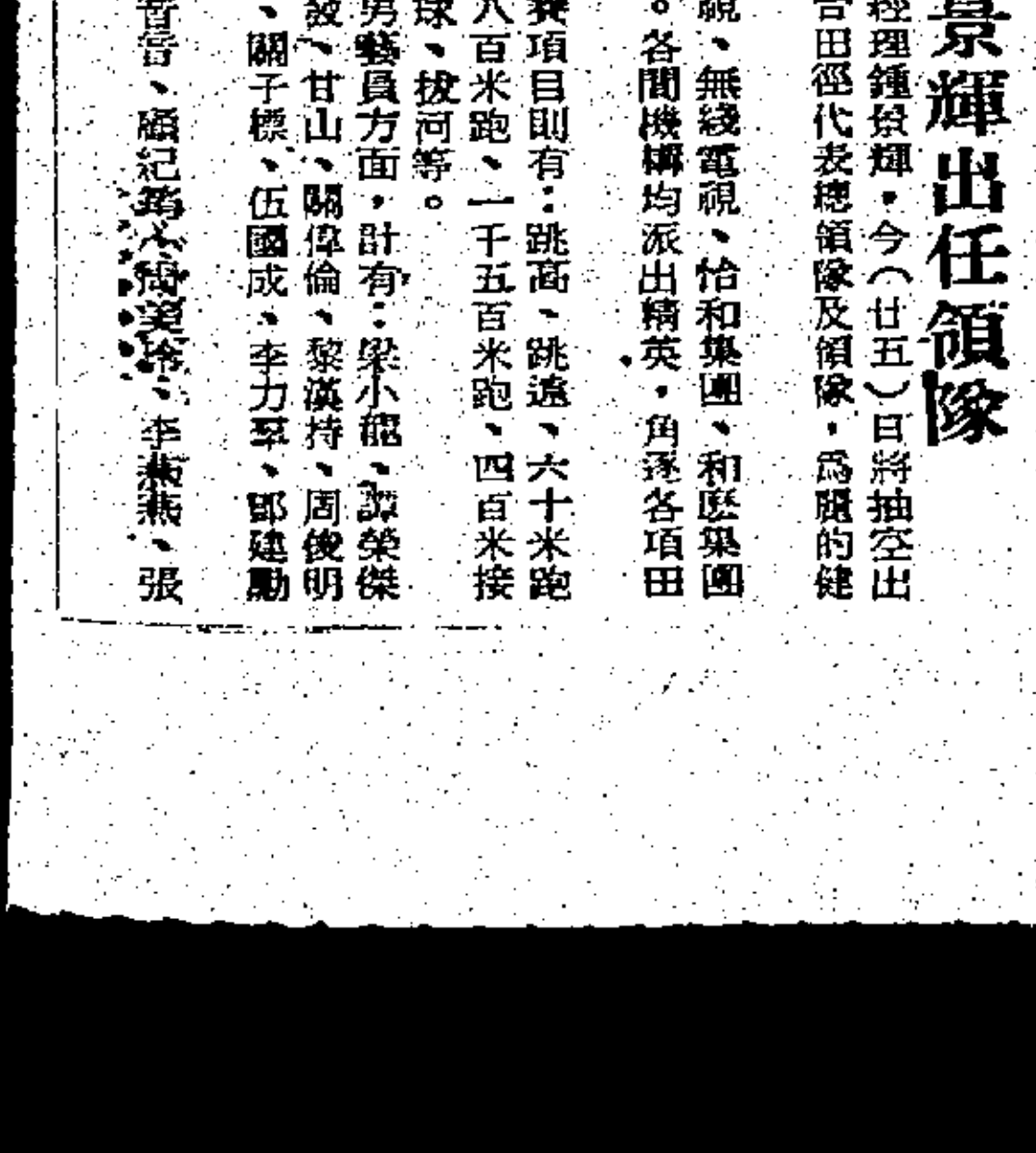
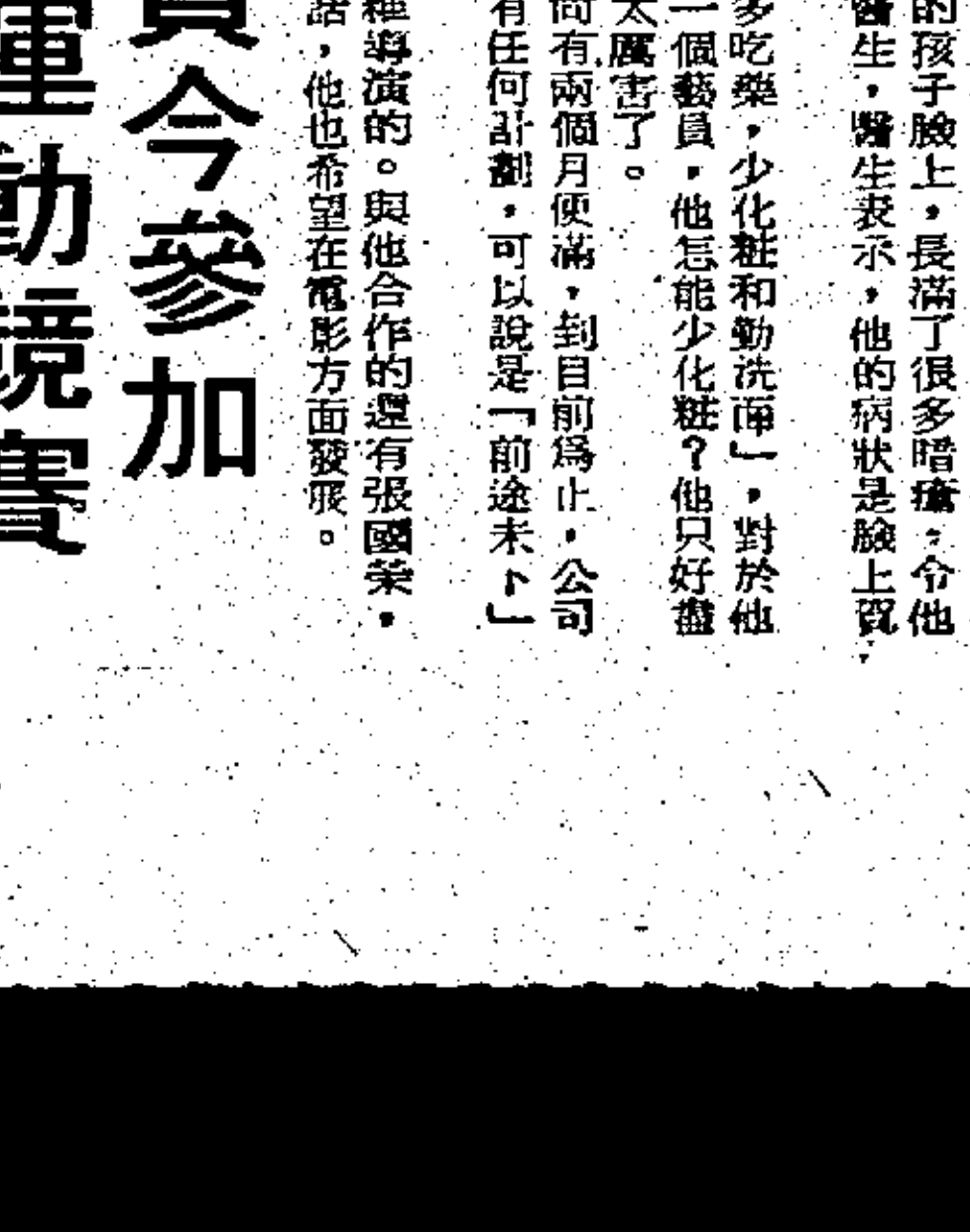
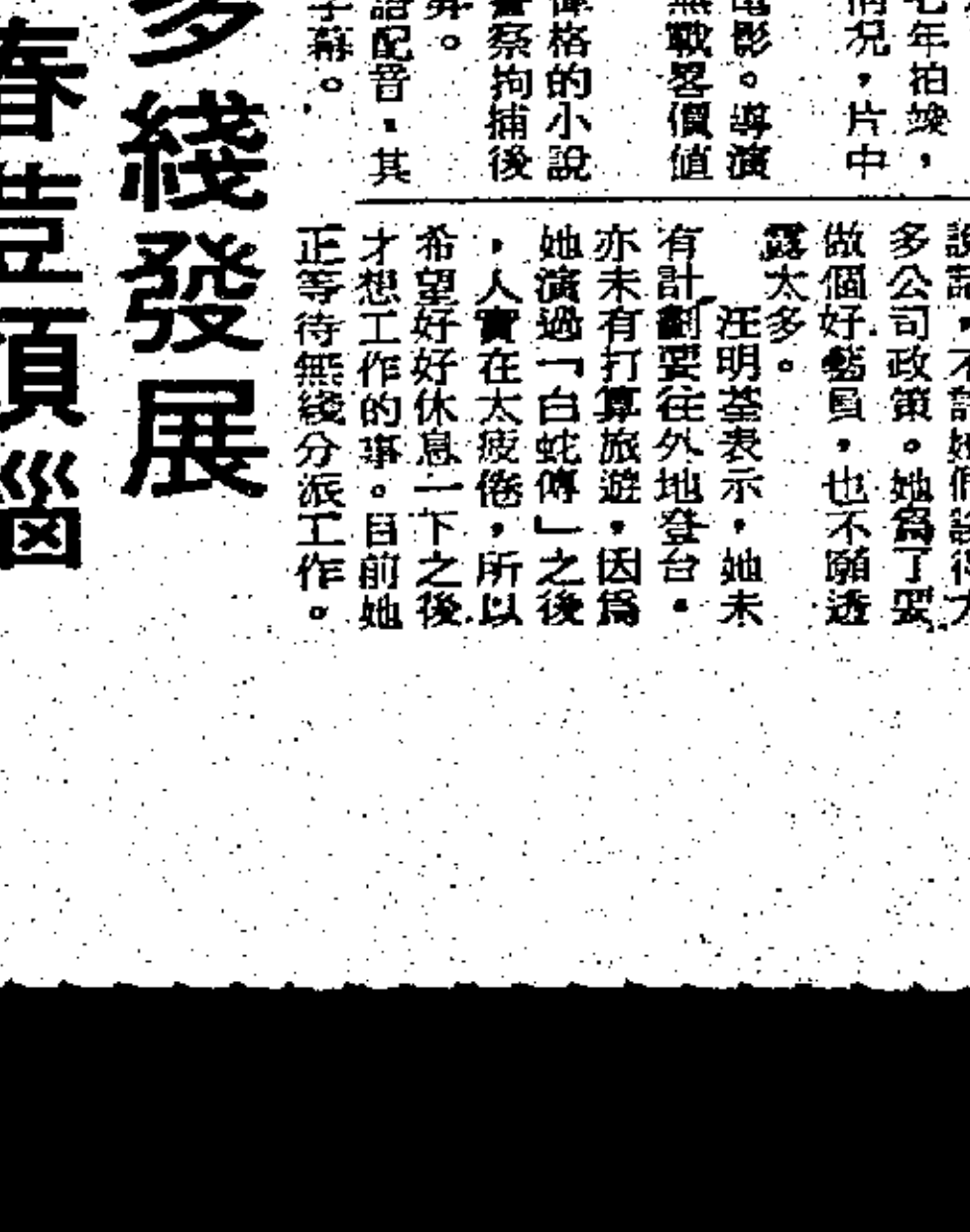
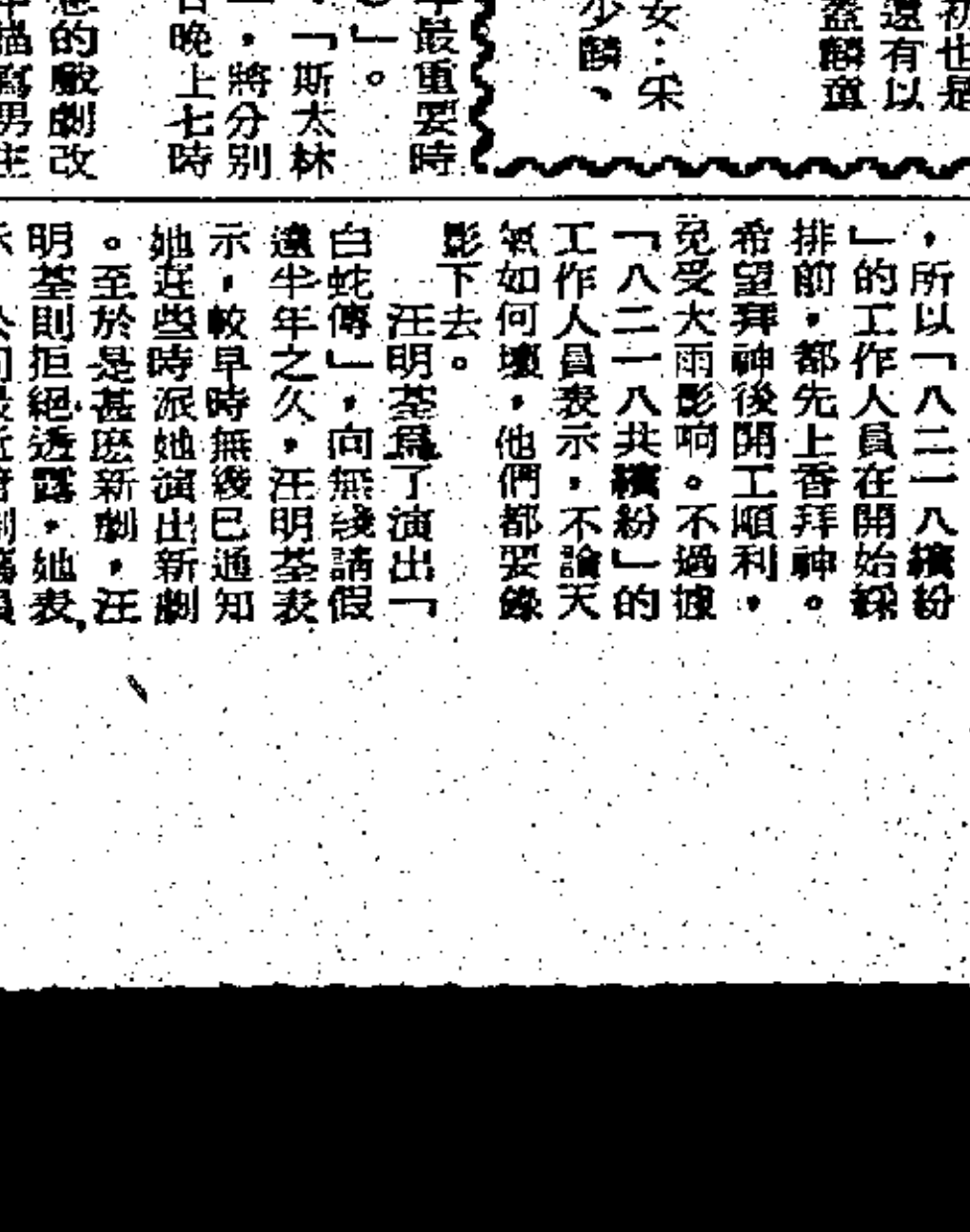
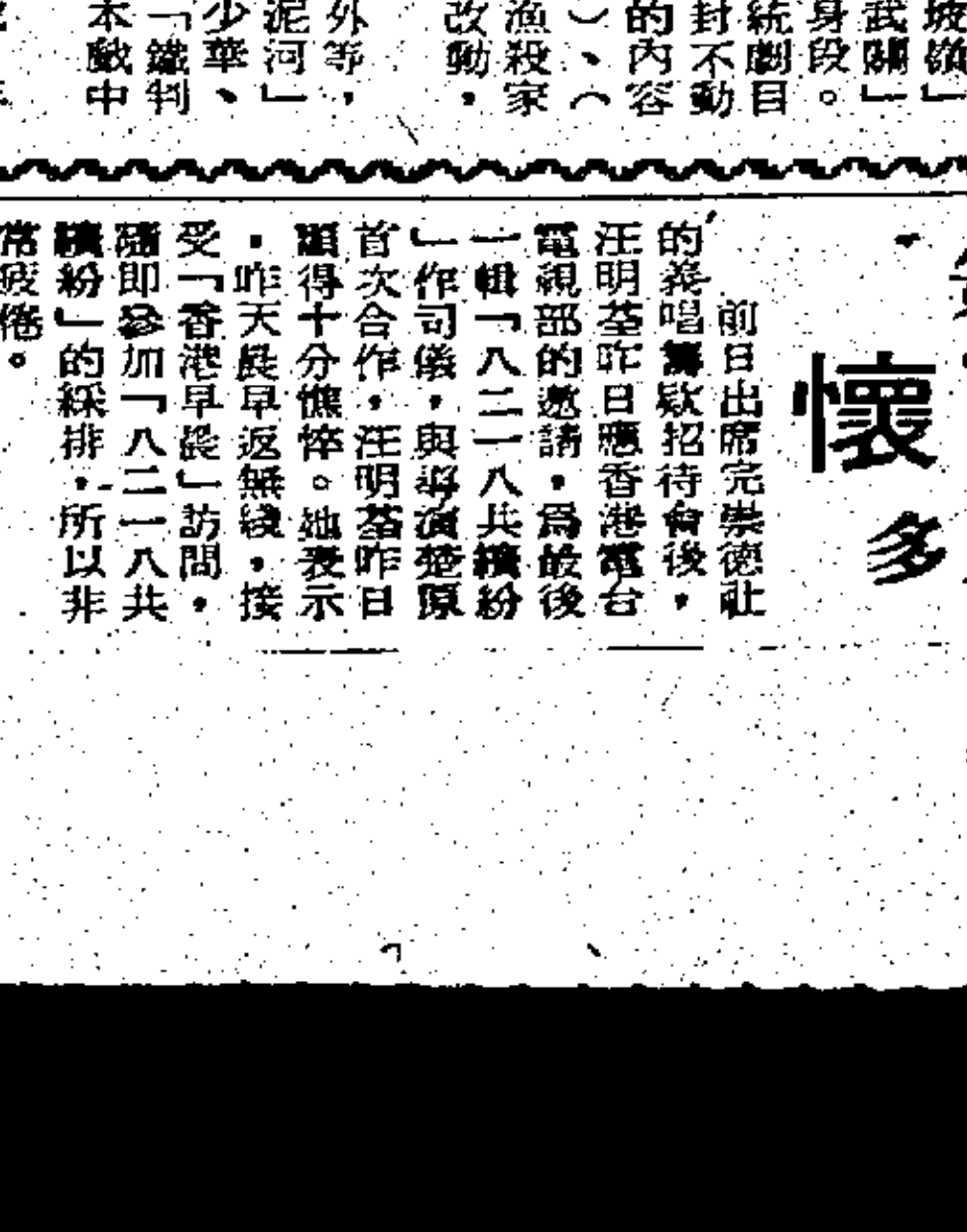


京劇大師周信芳 周信芳（字子揚）祖籍浙江，生於上海。他自幼對京劇產生濃厚興趣，並從師於多位名角。周信芳在京劇界有着極高的聲望，他的表演風格獨特，深受觀眾喜愛。他一生拍了多部京劇電影，為京劇藝術的傳承和發展做出了巨大貢獻。



汪明荃談藝無政策 懷下中正荃明汪 多太露透不員藝好做要

汪明荃，這位在影視界有着豐富經驗的藝人，最近表示，他談藝無政策。他認為，藝術創作應該自由，不應該受到任何政策的限制。他還表示，他懷有中正之心，並希望通過自己的努力，為社會做出貢獻。汪明荃表示，他將繼續努力，為觀眾提供更好的作品。



華僑文化

加拿大及威尼期 兩鋼琴家分別演奏

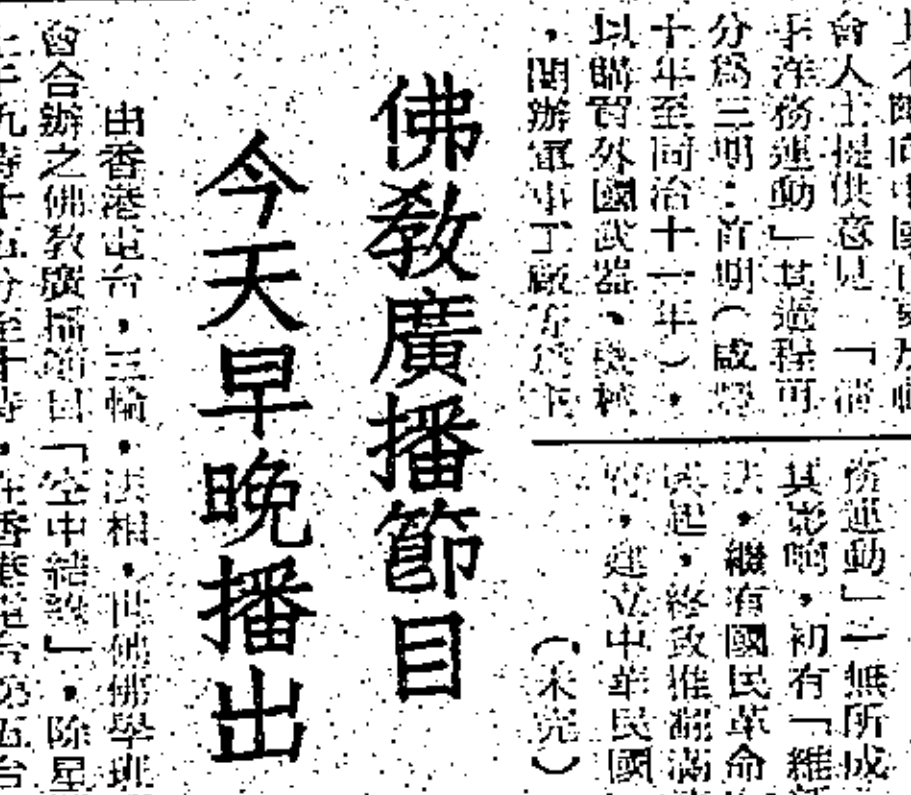
五月一晚八時 在大會堂舉行

【本報訊】加拿大及威尼期兩鋼琴家，將於五月一晚八時，在維多利亞大會堂舉行演奏會。威尼期鋼琴家，係由歐洲著名音樂學院畢業，曾在多倫多、蒙特利爾、渥太華等地演出，獲得極大成功。加拿大鋼琴家，亦係由著名音樂學院畢業，曾在多倫多、蒙特利爾、渥太華等地演出，獲得極大成功。兩鋼琴家之演奏，將包括多首古典及現代名曲，如貝多芬、莫札特、蕭邦、李斯特、德彪西、拉威爾等之作品。演奏會之門票，現已發售，歡迎各界人士踴躍參加。

評介董振權近著

「香港與南洋運動之關係」

【本報訊】董振權先生之近著「香港與南洋運動之關係」，已由香港大學出版。此書係作者多年研究之結晶，內容豐富，論述精闢。書中探討了香港與南洋運動之歷史背景、發展過程及未來趨勢。作者指出，香港與南洋運動之關係，不僅是經濟上之聯繫，更是文化上之交流。書中並附有大量之圖表及資料，為研究此項運動之學者提供了極大之參考。此書之出版，對於了解香港與南洋運動之關係，具有極高之學術價值。



佛教廣播節目

今天早晚播出

【本報訊】佛教廣播節目，將於今天（五月二日）早晚播出。該節目由佛教廣播電台主辦，內容包括佛經誦經、佛法講解、禪修指導等。節目之播出，旨在弘揚佛法，普度眾生。歡迎各界人士踴躍收聽。



(上) 山春 (水彩) 陳楚鴻作



(下) 山春 (水彩) 陳楚鴻作



(上) 山春 (水彩) 陳楚鴻作



(下) 山春 (水彩) 陳楚鴻作

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

【本報訊】香港第一台，將於五月二日（星期日）晚八時，播出「香港第一台」節目。該節目由香港第一台主辦，內容包括新聞報導、時事評論、文化藝術等。節目之播出，旨在為觀眾提供豐富之資訊及娛樂。歡迎各界人士踴躍收聽。

本港新聞

中國醫藥文化協會
醫藥講座講高血壓

（本報訊）中國醫藥文化協會，定於本月二十五日（星期日）下午二時至四時，假香港大會堂九樓演講廳舉行第八十八屆醫藥講座，題目為「高血壓」。

電子工業公司慶祝
十五週年晚宴同歡

（本報訊）電子工業公司，為慶祝該公司成立十五週年，特於本月廿三日（星期日）晚上八時，假新加坡大酒樓舉行晚宴，並有精彩的歌舞表演。



電子工業公司十五週年晚宴同歡

九龍中央的主湖解決
一九六七年四月廿五日

（本報訊）九龍中央的主湖，自一九六七年四月廿五日開始，已正式填平，並已填平至與路面齊平，現已可供行人及車輛通行。

中學體育課外活動
中區中學體育課外活動，由該校體育老師負責，並有學生參加。

本港商場需求仍強
本港商場需求仍強，市民對各類商品的需求依然旺盛。

誠徵男女友
誠徵男女友，有意者請洽...

誠徵男女友
誠徵男女友，有意者請洽...

分類廣告
大中小字
每行八元

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

中醫速婚
幸福婚姻顧問有限公司

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

徵求
誠徵男女友
誠徵男女友

樂聲琴行
鋼琴、電子琴、風琴

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

招生
史正中學、音樂學院

室內設計
室內設計、裝修工程

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

羅馬鋼琴學院
鋼琴、電子琴、風琴

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

冷氣修理
冷氣、電器、裝修

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

裝修工程
裝修、木工、油漆

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

打字機
打字機、複印機

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

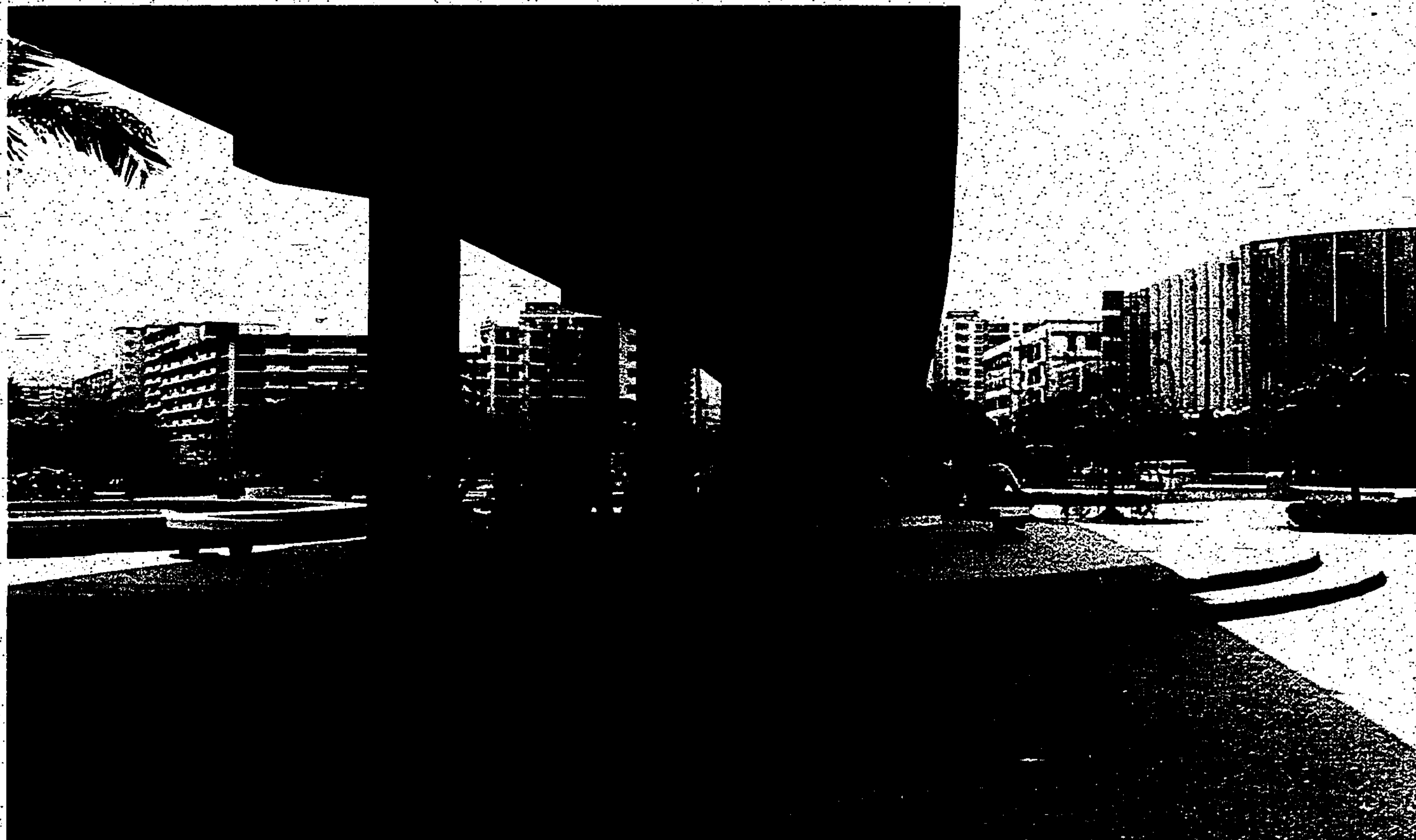
免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

免費代各國簽證
簽證、機票、旅遊

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly
隨華僑日報附送
一九八二年四月廿五日



封面專題：天橋底下闢花園

北京蜂王精

北京蜂王精
Peking Royal Jelly
ORAL LIQUID

常飲北京蜂王精幾時都咁醒！

經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5
地址：九龍長沙灣長裕街5號中國宏興大廈

E.Y.E. E.Y.E. E.Y.E.

速效

E.Y.E.

近視眼藥水

治療十八歲以下的青少年近視眼及假性近視效果快又高，對症者一般滴藥三數日視力即有改善。



國貨公司・藥行有售

正南行有限公司經銷

香港銅鑼灣銀幕街15-17號輝漢大廈一樓
電話：5-782522

E.Y.E. E.Y.E. E.Y.E.

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第291期

一九八二年四月廿五日

華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道 106-116號
電話總機：H491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司

電話：5-277918

目錄

封面專題

天橋底下關花園.....	6
電腦犯罪・奇詭高明.....	2
怎樣認識嬰兒啼哭.....	3
逃避（星期掌篇）.....	8
黃元申不後悔入麗的.....	12
陳秀珠要有時代感.....	13
雪梨裙邊飛滿蜂蝶.....	14
電視節目表.....	15-21
旅遊列車上的小房間（旅遊之頁）.....	22
十二星座本週運程.....	23
浙江派名簫家項斯華女士小記.....	24
香港管弦樂團五月上旬演奏會.....	25
乘長風・迎旭暉.....	26
兒童週刊.....	29-35
歐洲福特雅仕XR 3.....	36

難以致信祇雖HK\$995

全套音響連唱盤及揚聲器就屬於你



ESCTM
Electronic Sports Collection

POWER PACK 20Watt

豐澤、百老匯及各大電器商均有代售

宏亨電業有限公司 黃竹坑道 65 號 志昌行中心16A 電話：5-552351 電碼：61618 VH00M HX

電腦犯罪 奇詭高明

隨着資訊時代的興起，有關電腦的罪犯，在犯罪紀錄又創下一個新項目。這些高等電子科技的罪犯，在電子符號巧妙的玩弄之下，往往詐取千百億，在這些驚人的電子秘密技術下，花樣百出，能夠處理龐大複雜數據的電腦，在今天已不再是安全可靠，計算工具了。

許多歐美先進國家，一般計算業務都是用電腦來擔任，商場用電腦來計算帳目，銀行電腦來處理收支的全部業務，學校用電腦來計算與紀錄學生的成績，機關用電腦來處理各項複雜業務，因此，人類也把犯罪延伸到電腦上。

一九七四年，紐約一個電腦計算程式的設計專家，在一間營業額極為龐大的超級市場裏，藉玩弄電腦計算差數的巧妙花招，人不知鬼不覺地詐取了六億美元多，後來被幾位高級會計專家發覺，造成第一個震驚世界的電腦犯罪。

一九七五年在倫敦，一個研究電腦密碼的專家，與一間大公司的出納電腦操作員勾結，詐取了二億英鎊，在年終結算上始被發覺，但電腦操作員把全部責任都推在電腦的計算過程上，在法律上不負任何罪責。後來還是這家公司聘請國際著名的偵探組織，花費兩年的時候，從極細微複雜的調查中，證實這件電腦犯罪的明確證據。這已成為歐洲小說及電影的良好題材。

一九七五年美國加州大學，發生電腦操作員受一羣狡猾學生的慫恿，私自電腦輸出的資料，藉以圖利。事情終被校方發覺，但是為時已久，不知已有多少壞學生，在電腦的掩護下，巧妙地通過了畢業關，帶着得意的笑容走出校門，這是震驚世界教育界的電腦犯罪案。

一九七六年在瑞典斯德哥爾摩國家銀行，發生一件駭人聽聞的電腦犯罪案。當時，這消息立刻震驚了整個銀行，電腦操作室立即停止工作。銀行總經理通知國家安全會主管，說明有國際間諜偷窺國家機密。

這間大銀行立即陷入全面緊張，並封鎖了消息，以整理帳目為藉口，宣佈對外停止營業，銀行裏的全部工作人員立即被看管，接受調查。當然，電腦操作員是被列入調查的重要人物。在經過一個禮拜的偵訊調查後，電腦操作員斯克杜姆終於坦率地說出一切。

至今尚未破案，所被查獲的一些電子裝置，仍然被列入電子科技中的最高秘密，傳聞已被瑞典的國家情報機構所利用，但有部份電子技術設計，仍然無法瞭解，因為所獲得只是電子訊號接收機，另一部分還未收到。這項奇異的新電子技術，竟被人運用在偷竊的犯罪上，是多麼值得惋惜的錯用智慧。

經過的情形是這樣的，一天早晨在上班後不久，瑞典國家銀行出納部的會計總監，却走進電腦操作室去看看，忙碌的電腦操作員已在聚精會神地作着輸入工作。切着雪茄站在操作員坐位後面的會計總監，目不轉睛地在注視着電腦的操作。

會計總監無意中發現，從電腦機體下方垂出一條髮絲般的細微黑線，走上前彎腰地仔細注視之下，看清楚原來是一條垂出的細電線，不注意幾乎就沒法發現。於是他立刻用電話通知電腦技師來檢查，是否電腦有何破損，但電腦一切操作正常。

經過技師的仔細察看，才發覺到這條細微的小電線是附加上去的。細電線一端插入電腦的訊號傳達組織，另一端隱隱的插入電腦機體下的廢紙箱裏。就從這個廢紙箱底部，發現一個極力精密複雜的電子訊號接收器。

當時，這消息立刻震驚了整個銀行，電腦操作室立即停止工作。銀行總經理通知國家安全會主管，說明有國際間諜偷窺國家機密。

這間大銀行立即陷入全面緊張，並封鎖了消息，以整理帳目為藉口，宣佈對外停止營業，銀行裏的全部工作人員立即被看管，接受調查。當然，電腦操作員是被列入調查的重要人物。在經過一個禮拜的偵訊調查後，電腦操作員斯克杜姆終於坦率地說出一切。

怎樣認識嬰兒啼哭？

嬰兒啼哭，做父母的應該怎麼辦？立刻把孩子抱起來哄哄，怕會「寵壞」這個小寶貝，如果不予理會，又於心不忍。每一代初為父母的人，都給這個問題傷透腦筋。

在企圖找尋這個問題的答案中，科學家正在懂得，嬰兒啼哭並非只是一個煩惱的訊號，而且是一個強力的發訊機，幫助斷定是否有任何一個嬰兒會變成一個被虐待的或被愛護的孩子。

靠着啼哭來引起父母的反應，嬰兒開始形成對環境的認識和發展起他們的能力。研究顯示，八個星期大的嬰兒就知道他們能夠通過啼哭來引起事情的發生。啼哭亦可幫助他們應付本身未成熟神經系統所受到的限制。

在醫學上來說，嬰兒啼哭的音高和

節奏可以用來判斷某些神經系統的問題。

啼哭的行為現在被認為是非常重要的，所以兒科醫生正在使用最新的幼兒估計程序來定期監聽嬰兒的哭聲。

一間醫學院的一位兒科教授說：「啼哭是一個溝通行為，以理想來說，啼哭應該教導兒童對環境感到樂觀，當他的啼哭得到答覆的時候，他就認識環境。二個八個星期大的嬰兒能夠明白這點，知道他的啼哭能夠引起事情的發生。」

對嬰兒的試驗顯示，他們留意嬰兒啼哭的時候所發生的事。但如果啼哭沒有得到答覆，嬰兒就會覺得惶惑和無能為力。

據在實驗室進行試驗嬰兒啼哭聲對人的影響的美國羅徹斯特大學女教授安

那是在一次盛大狂歡的新年舞會上，她結識了一位年輕的電子工程學博士，他知道她是國家銀行的電腦操作員，而他倆談得很投機。就從那個舞會開始，他們深深地墜入情網，欲罷不能。斯克杜姆小姐就在愛情魅力的迷惑下，犧牲道德的自制意志，而把自己淪入金錢誘惑的罪惡中。因為在那誘惑的背後，還隱藏着一個無比迷人的美夢，那是他們獲得一筆龐大資財後，要在大西洋彼岸的美洲建立一個極度豪華的生活園地，然後再在那裏歡度他們的新婚生活。

瑞典國家安全部門，得知這個詳情後，即刻按照斯克杜姆陳述的地址，前往逮捕這個電子技術驚人的年輕博士。可是現場早已樓空人去，不留一點餘物。這使瑞典安全部門非常失望及困擾。

美國的強姦案

二十年增五倍

根據美國中央情報局的最近統計，一九七九年到一九八〇年一年之間，犯罪率增加了百分之十一。

如果以實際數字來舉證，那就更驚人了！在一九八〇年這一年當中，有二萬三千人死於謀殺，一九六〇年的統計數字是九千人。

在強姦案方面，無疑是最令人側目的。根據統計顯示，一九六〇年，有一萬七千名婦女被強姦。但是在一九八〇年這一年中，却有八萬二千名婦女被強姦，二十年之間，數字增加了近五倍。

去年十一月，舊金山某大學校園正在熱烈爭論校警是否可佩帶槍支的問題，結果，過了一個禮拜就有該校一名女生被強姦的報導。另外，有一西部哈佛一之稱的史丹佛大學，去年十二月的「一個禮拜日」在一天之內，竟然有兩名女學生在校園裏被黑人強姦。即使校園裏都求不到寧靜，更不必說在燈紅酒綠的

妮科羅迪說：「嬰兒啼哭聲根本是惱人的聲音。」

她發現，不僅是初為父母的人，而且甚至連沒有兒女的夫婦，青少年和年僅八歲大的兒童都對嬰兒的啼哭聲有同一的生理上的反應，這包括心跳，血壓和皮膚導電能力的增加。接受試驗的人被問及他們的感覺時，均異口同聲說，他們聽到嬰兒的啼哭聲就感到煩躁和不安起來。

安妮科羅迪說：「人們的基本反應是走到那個啼哭中的嬰兒去，解除他的煩惱。」

在一系列的試驗中，科羅迪把一個未足月出世的嬰兒的啼哭聲對成年人的影響，與一個足月出世的嬰兒的啼哭聲作一個比較。

她解釋說：「一個未足月出世的嬰兒的啼哭聲是高了整整一個音階。他的啼哭聲亦有不同的節奏，停頓和吸氣！一呼氣形態，對人有更討厭的影響。」

雖然啼哭聲通常是表示嬰兒有急切

根據斯克杜姆小姐的敘述，隱藏在電腦機體下的這個小電子接收站，帶有雙重功能，從遙遠中既可獲知電腦傳達的密碼，又可控制電腦訊號的操作，在這種高度隱秘的電子工具控制下，可由更改電腦的差數，而不被人發覺，電腦的訊號輸送系統中樞，會在其準確的遙控下。

使瑞典國家科學界感到最困惑的，是無論如何不能發現另一部分的非常奇異的遙控裝置，只憑這個精密的小接收站是無法瞭解這個奇異的電子新技術全貌的。

負責調查官員推斷這可能是出於國際經濟間諜所為，已成為北歐一個空前的大懸案。

至於搶劫，那就更司空見慣了。一九六〇年被搶的數字是十萬八千人，而到了一九八〇年，就有將近五十萬人被搶的記錄了。換句話說，在一九八〇年這一年裏，每四百個美國人之中，就有一個人被搶劫過。

一位留學生告訴筆者說，他之所以不願前去麻省理工學院就讀，原因之一，是他在麻省理工學院的同學，每一個入都有被搶劫過的記錄。

美國是一個高度科技的國家，警方在對抗犯罪方面的器材，全是現代化的。譬如，警方已利用電腦協助破案，或利用電腦協助控制犯罪。警方對犯罪時間與地點地點用電腦處理，在某些時間與地點，增強警力的增加。根據報導，美國人每年要花費二百六十億美元在對抗犯罪上。所花的財力可算不少，但依舊不能解決這個燙手的問題。

依照聯邦調查局的統計：每四秒鐘，有一人被偷竊財物，每八秒鐘，有一人遭竊入民宅，每二十八秒鐘，有一人遭受到武力攻擊。每五十八秒鐘，有一人被搶，每六分鐘，有一人被強姦，每二十三分鐘，有一人被謀殺。

的需要，但可能威脅到母親與孩子之間良好關係的形成。

她說：「如果那個嬰兒啼哭得太多次，或者哭聲太過刺耳，你有可能索性走開，不理那個嬰兒，或氣得暴跳如雷。」

可能表示嬰兒有病，或引起父母問題的啼哭聲的不尋常聲音性質，是波士頓兒童醫院發育研究主任李斯達特別感到興趣的研究對象。

他說：「有虐待兒童歷史的母親頻說：她們無法忍受高音階的及刺耳的嬰兒啼哭聲。」他特別指出，不幸的是，有許多情況能夠令到一個嬰兒的啼哭聲特別高亢，每一秒鐘為七百到八百周率，比正常的啼哭聲每一秒鐘為三百至四百周率高出一倍。

一位大學教授說：「如果說啼哭對嬰兒的肺部有好處，就等於說：動脈流血有益。」

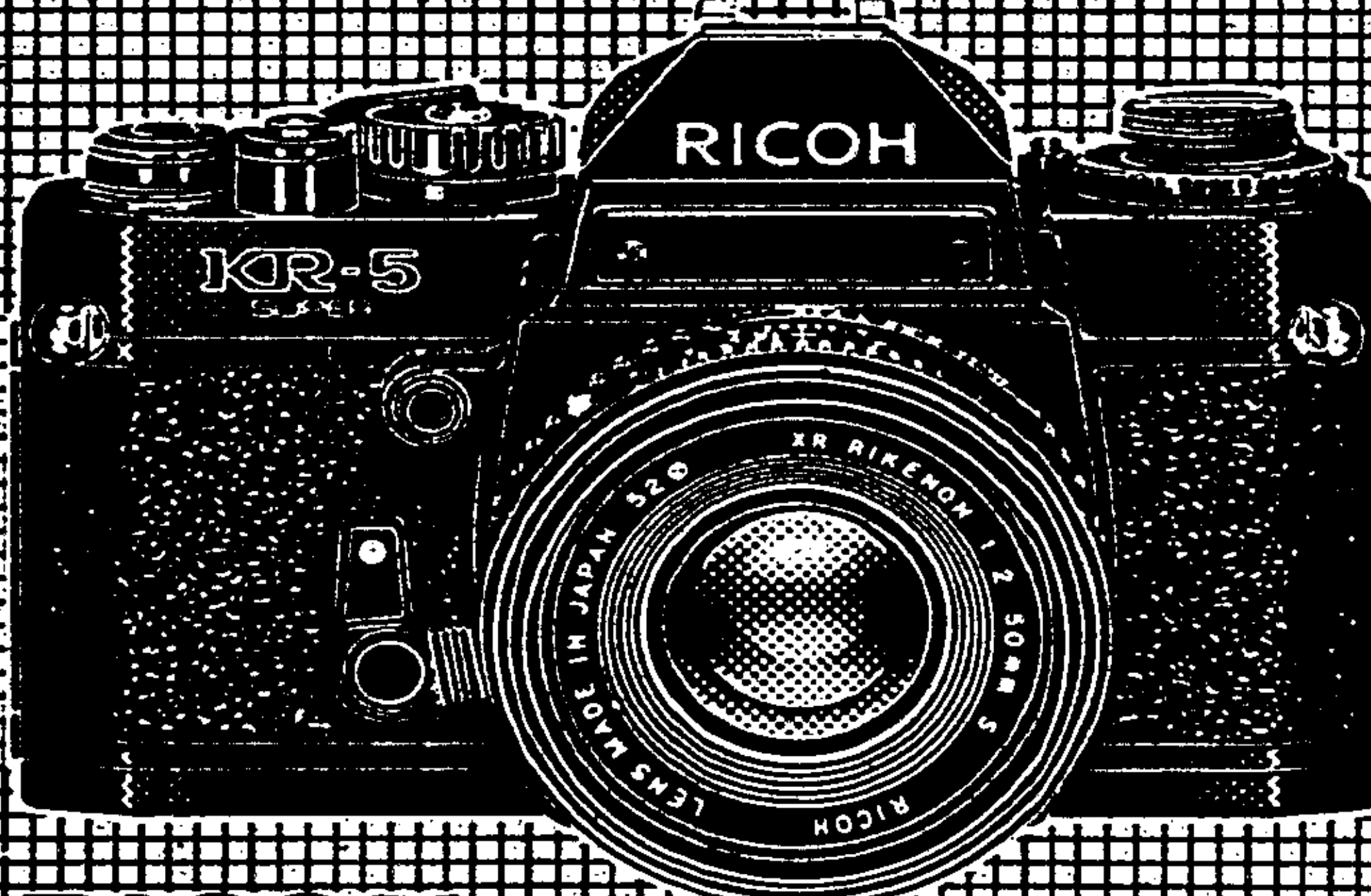
認識嬰兒的啼哭，真是一門不簡單的學問。

麗確 KR-5 SUPER

影靚相易如反掌

麗確新款 KR-5 SUPER 超級性能單鏡反光相機，除保留 KR-5 的對焦快、測光準、操作簡便等優點外，更具有下列各項性能：

- 快門最高速度達 1/1000 秒
- 使用自拍掣時，LED 燈號提示拍攝在進行中
- 閃光燈準備訊號在觀景框上，方便檢查



RICOH

凡購買麗確相機，請向經銷商索取蓋有
海關總代理太平洋行有限公司印證之相機
保用書，以免受騙損失。特此聲明。

各大攝影器材商號均有代售
歡迎函索詳細精美說明書

寄：香港郵政總局信箱56號太平洋行攝影器材部
請將麗確 KR-5 SUPER 說明書寄往下列地址為荷：

姓名：_____

地址：_____



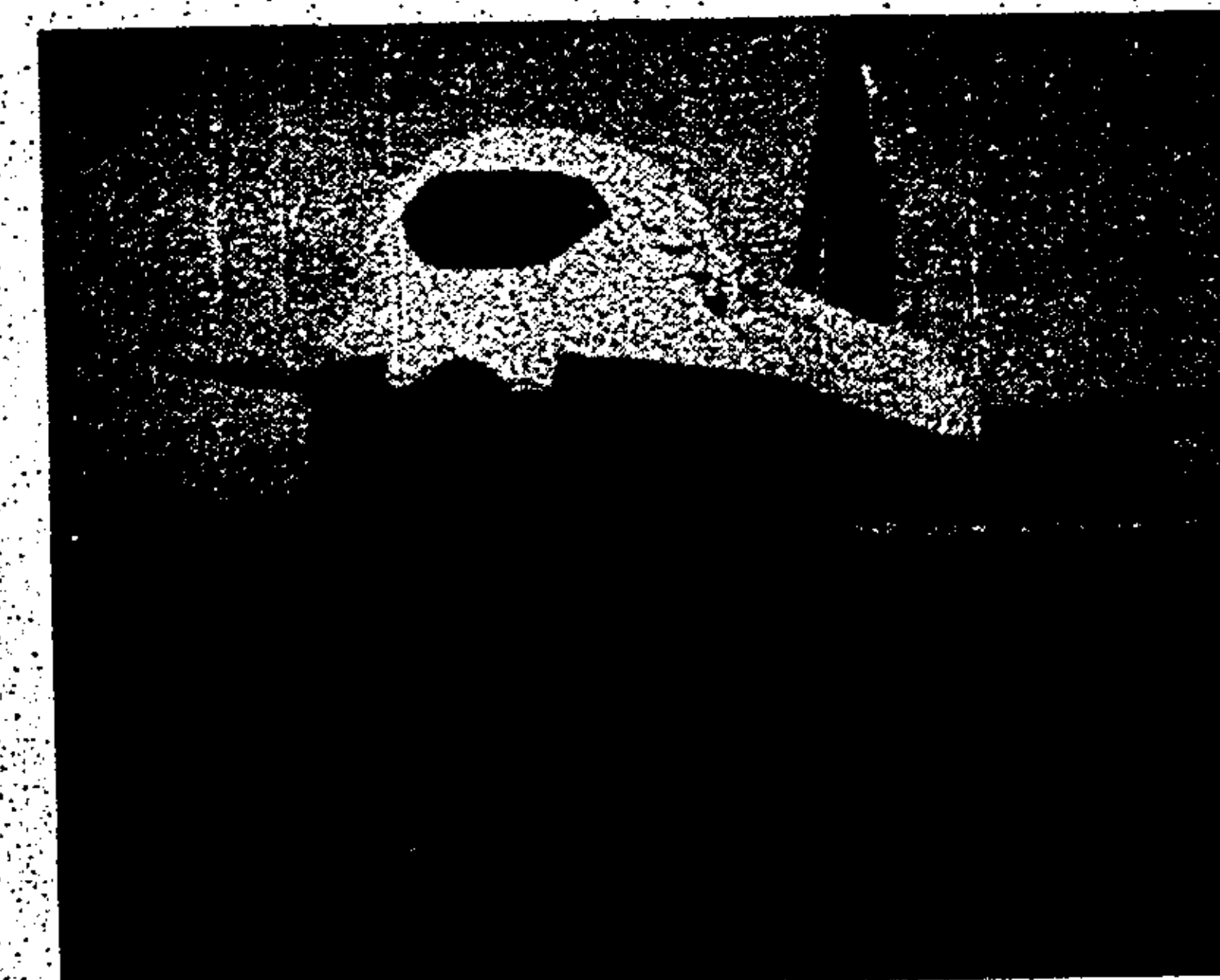
航空公司怎樣才會有人情味

乘搭巴基斯坦國際航空公司班機，恰似賓至如歸

所有大航空公司在很多方面是相似的，其所需共同點包括高度的專業水準，先進的技術，效率高及可靠。很少航空公司能達到真正的崇高水準，因為要達到這種水準需要一項最重要的因素——無形的人情味。

各種各樣的人情味。

巴基斯坦國際航空公司就是具有人情味的航空公司...乘搭巴航班機恰似賓至如歸。當您下次要飛往美洲，歐洲，中東，非洲或亞洲時，請乘搭巴航班機。有關詳情，請與閣下的旅行社或巴基斯坦國際航空公司接洽：九龍彌敦道半島酒店。



 PIA

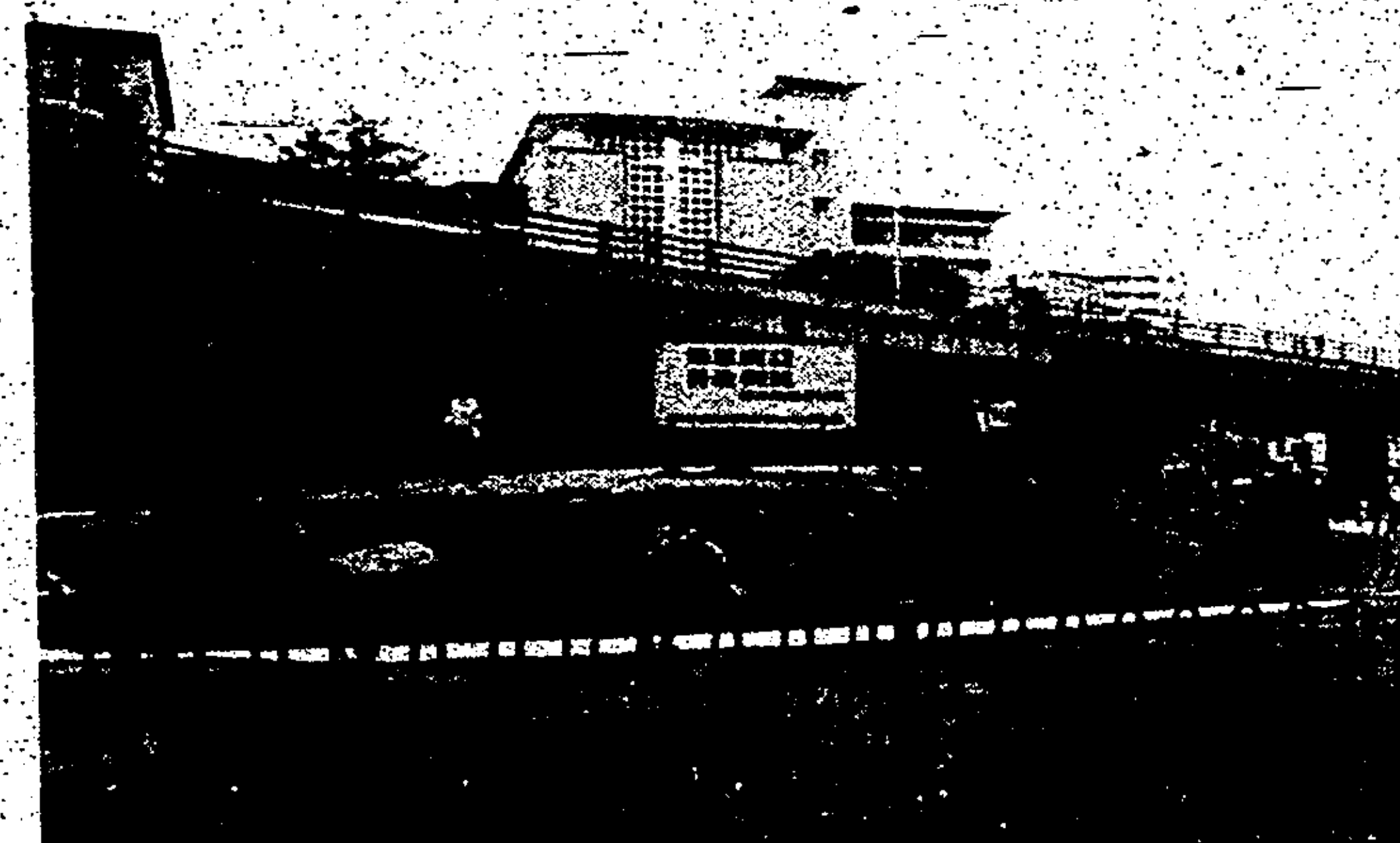
至尊侍奉 友善可親

天橋底下闢花園

本港地狹人稠，要撥出多餘的土地興建花園或休憩場所，是一項相當頭痛的問題，但頭腦靈活的市政局負責人，便在一些天橋底空地建設花園，結果令到石屎森林內，多了一些綠花點綴。

由於香港土地嚴重缺乏，市政局對於撥歸該局的每一幅位於天橋底的空地，都極為重視，所以，共動用了三百七十餘萬元，發展天橋底的空地為動靜皆宜的康樂措施。

日前，該局已在港九二十七處的天橋底空地，分別發展成為休憩處、小園地、花園、兒童遊樂場及植樹區，其中港島佔處，九龍則有十七處。



當初港府興建天橋，橋底的地方便成無人地帶，當局恐防這些地方被流浪者佔用為住宿之所，因此在橋底以鐵欄圍住，甚至加以封閉。但是，天橋越建越多，市民也漸漸注意到這些天橋底使用問題，認為不應浪費這些寶貴土地，必須加以利用發展。

其後，市政局人員便開始在天橋底闢建花園，首先在港島夏愨道的天橋底空地，豎立奇形怪狀的石頭，作為點綴品，使繁盛的中區，平添不少雅趣。

然而，對於那些位於馬路中心，行人難以到達及比較狹窄的天橋底空地，市政局只是種植一些矮小樹木、灌木及花卉，作為綠化及美化環境的一部份，使道路可更美觀悅目，這類橋底花園除了上述夏愨道天橋底外，還有紅棉道、

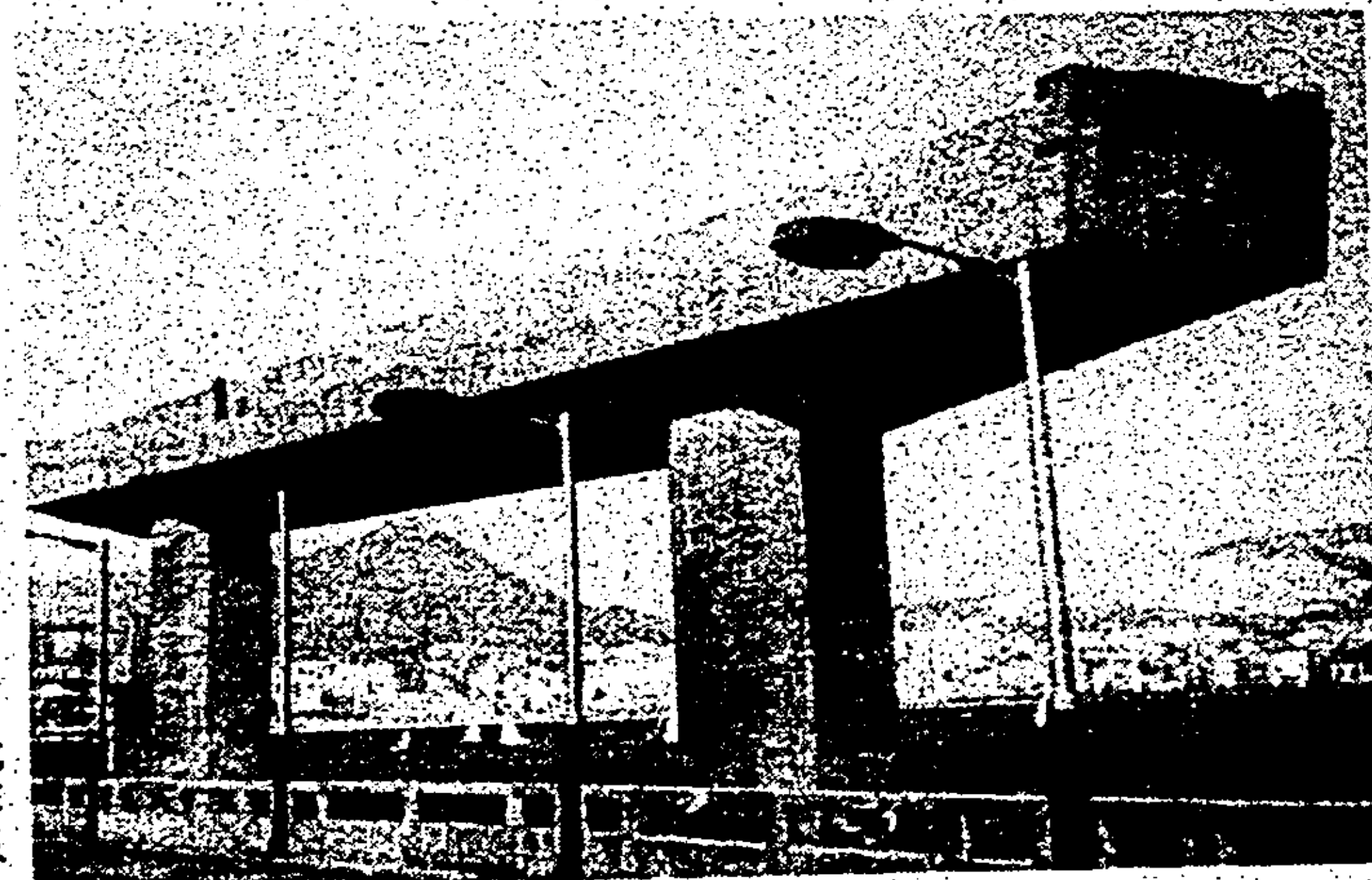
窩打老道及界限街的植樹區，及位於窩打老道和亞答街的小園地。

至於一些地點適中，市民容易到達的天橋底空地，市政局便會將之發展為花園或兒童遊樂場。那些面積較為寬闊的天橋底空地，便會設有滑梯、兒童騎坐的彈簧玩物，並有長椅、石枱、石凳等設備。

不過，在天橋底空地建設小型兒童遊樂場，必須有極之安全設施才能令家長們放心讓子女玩耍，所以這類遊樂場並不多，例如最近才開放的廣播道花園，由於位於九龍塘，在連接窩打老道及龍翔道的天橋底下，該處較為幽靜，而且花園佔地五千零五十四平方米，設施包括遍植樹木的花園、假山、涼亭、蔭棚、花牀及噴水池、滑梯及鞦韆，附近來往車輛又不太頻密，所以甚受鄰近小朋友歡迎。



其次，位於彌敦道與加士居道之間的橋底花園，這個花園的特色是一半在橋底下，另一半則與行人路相連，園中有花草樹木，而且更有一座人工築成的



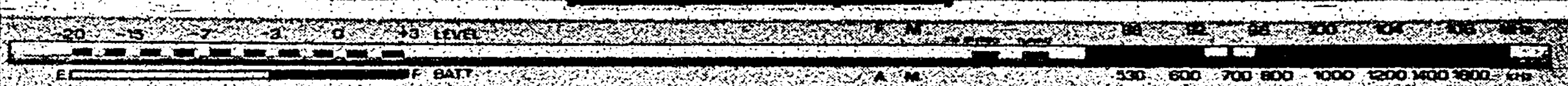
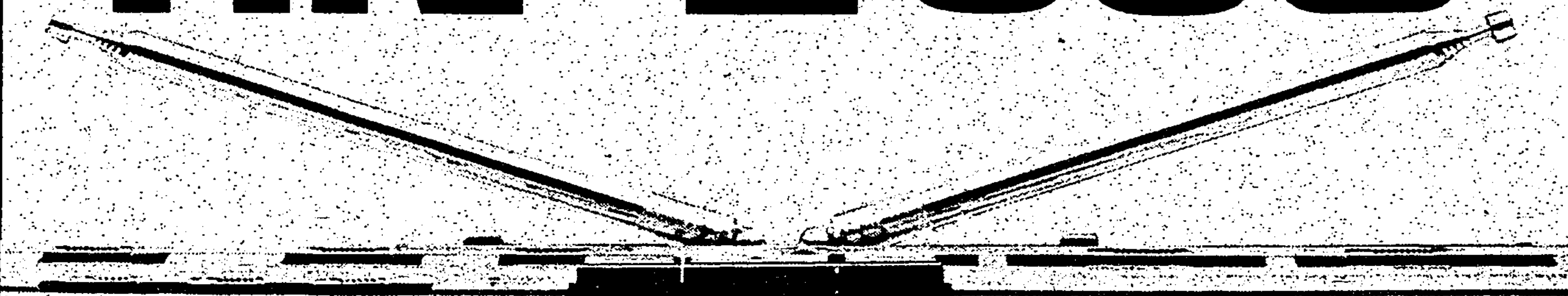
小山丘，同時又有長椅可供市民休息，加上附近有小食店，馬路又設有交通燈，市民過馬路時有安全感，所以也受到市民歡迎，尤其在假日及公眾假期，更加熱鬧。

此外，位於九龍城太子道天橋底的世運公園，雖然設備簡陋，只擺設着刻上棋盤的石枱及石凳數張，吸引不少喜歡下棋的人士，另在中午休息時，不少學生也喜歡到該處閱讀，更有不少上了年紀的老人家下棋，在晚上帶備燈火，到該處「挑燈」夜戰。

另一方面，由於本港泊車位不足，市區區議會更有計劃利用這些橋底空地，闢建為停車場，目前位於新蒲崗彩虹道與太子道交界處的天橋底，便是用作停車場。同時，區議會也計劃在一些面積較大的天橋底，建設社區中心寫字樓，但目前仍在研究中。

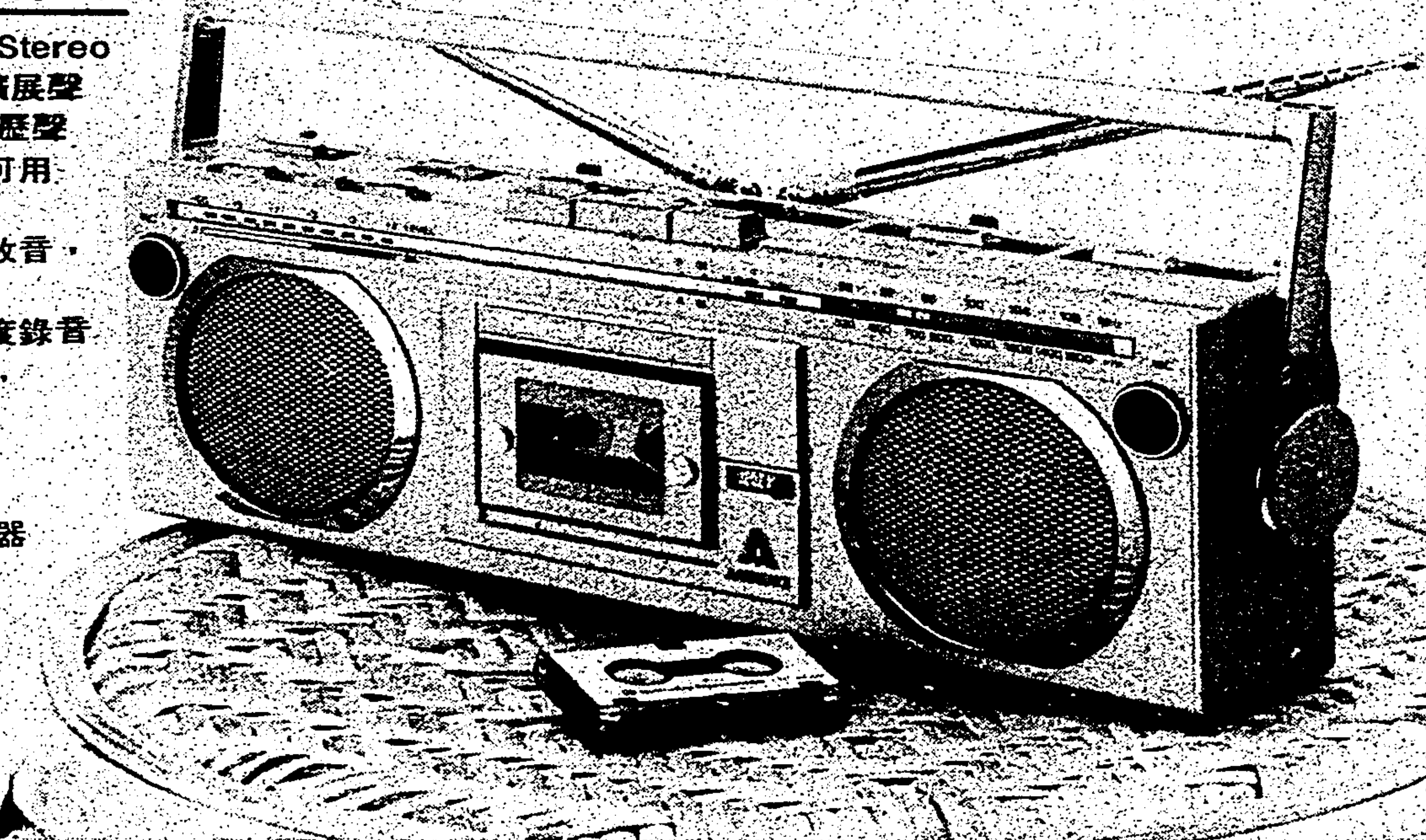
其實，最早利用天橋底空地是香港汽車會，該會在港島灣仔高士打道天橋底設寫字樓港內駕駛中心，而現在更在九龍彌敦道與加士居道交界處，設立分會。

RN-Z600



RN-Z600微型收錄音機

- 獨有 "Ambience Stereo Sound" 現場立體擴展聲電路，提供完美身歷聲
- 使用微型卡帶，更可用微型鐵帶
- AM/FM Stereo 收音，LED電平錶
- 4W輸出，快慢速度錄音
- 左右聲道獨立喇叭，高低音控制
- 體積：270x89x54mm，重1Kg
- 乾電操作，加接合器可用汽車電源



樂聲牌

垂詢請電
信興電器貿易有限公司

服務中心：葵涌貨櫃碼頭路51-63號葵興工業中心七樓·電話：0-281771

陳列室：

分站：
香港中環聯邦大廈1401室·電話：5-256161-8
香港歌頓道三號地下·電話：5-709444
九龍彌敦道625號廣斯大廈十樓·電話：3-325961
九龍北帝街二號·電話：3-7130434
廣州人民南路111號地下·電話：89398
澳門傳利喇街八號地下·電話：86888

九龍尖沙咀東座地庫67號半島中心九樓·電話：3-7217722
九龍彌敦道625號廣斯大廈二樓·電話：3-323723
香港中環聯邦大廈1401室·電話：5-256161-8
至洲陳列中心：至洲沙咀道321號·電話：0-423346



TAMRON SP/ADAPTALL-2 Series 2

騰龍鏡頭，採用創新光學設計，具有超級性能，特點如下：

C F 連續對焦 • F 光圈數值保持不變 • 遠攝微距 • 全能變焦 •

首創 M.O.D. 選擇系統 • 銳利與柔和兼備 •

歡迎函索中文或英文版精美說明書



總代理：
太平洋行有限公司攝影器材部
(英之傑集團公司成員)

寄：香港總郵箱56號「騰龍」鏡頭總代理

太平洋行攝影器材部

請將「騰龍」_____型鏡頭說明書

寄往下列地址為荷：—

姓名：_____

地址：_____

星期 掌 篇

逃 避

楚湘是林如的鐘點女傭。

今天，她如常地用彈簧匙開門。略為收拾廳上的東西，發覺林如的上衣放在梳化上。那是很少有的，林先生一向不會這樣，她拿起主人的上衣，走進房裏時，嚇然見林如躺在床上。他的面色很差，楚湘想是林先生病了，便說：「林先生，你沒什麼吧！」

林如微微張眼說：「我不舒服，等會你煮些粥我吃！」楚湘應過，替林先生將西裝掛進衣櫃。

粥煮好了，他端進房去，林如着她放在床頭几上，叫她拿櫃桶的一個大本子來，他找出一張藥方，叫楚湘去配藥。

——這晚楚湘留下來沒有走，為的是好好服侍林如。

吃過去藥房配來的藥，林如的精神漸好多了。

楚湘在服侍他吃粥時問：「林先生，你人好，恕我多管閒事，問一句話你不介意吧！」

林如微微一怔說：「隨便說，你要知道什麼？」

「林先生！你環境這麼好，怎麼不娶位太太回來，有起病可以有人照顧！」楚湘說。

「你想替我做個媒嗎？」林如笑說。

「不是！我只隨便問問！」楚湘說。「我這人脾氣不好，怪癖多多，那裏有人願嫁我！」林如打趣地說。「林先生，你有怪癖？不是吧！」楚湘不大相信地說：「我也服侍你兩了，雖然只有你在病中，我才留下來，我就覺得你沒有什麼怪癖。」

「我有夢遊病的！」林如想出了藉口，並且伸直雙手，作出夢遊病者的病發樣子。「林先生，那你更要有個人在身邊了。」楚湘說：「但我也不是話你非有個伴不可，起碼家中應有個管家。」

「我也想過，但我病發時嚇暈了管家，豈非更糟！」林如笑說。「如果事先知道可不會！」楚湘說：「林先生那是為你着想，我可不是想你請我做管家！你病發過幾次，沒有人在家中，總是不妥。」

「多謝你關心！」林如說：「你也說得對，如果我要請管家了，你可以來做長工嗎？」

「當然可以啦！林先生。我沒有什麼家累，丈夫分開了幾年，只有一個十多歲的女兒，如果林先生體恤，讓她隨我來住，那就更好。」

「你有十多歲女兒？不像。」林如多次聽她在電話中吩咐過女兒什麼。前兩天不回家留着服侍林如，也曾一再打電話給女兒。

「我三十七歲了！人家看是四十

多啦！」

「我看你是三十左右。」

「林先生，哄我歡喜吧！我開心了。」

「好吧！那你做我的管家，每月給你三千元，包括你的女兒住食。」林如頓一頓說：「我們先以一年為期，要是我的種種怪癖或夢遊病嚇着你，你可以隨時不做。你的意見怎？」

「我沒意見，謝謝你的厚待。」楚湘的女兒凝碧搬來住。

林如回到家中見廳上冷清清的，可問起楚湘說：「楚姑娘，你的女兒來了沒有？」楚湘說：「林先生，她來了，我不許她到廳上，以免給你嘈吵，破壞你一向的安靜。」

「不打緊！讓孩子覺得這個家是她的，她才住得舒服。」林如一笑說：「我把你當作是自己人了！」

「多謝林先生不見外！」楚湘激動地說。「叫凝碧來見見我啦！」林如說。

楚湘應過，也就走進她住的房中去，把十五歲的女兒帶到廳上。

「林先生！」凝碧咧開小嘴叫林如一聲。接着就甜絲絲地笑，垂低頭，手在捏衣角，又偷瞟林如一眼。

「讀幾年級？」林如歡喜這嬌憨討人愛的大女孩。「四年級！」凝碧瞧林如一眼說。「成績怎樣？」林如問。「她貪玩不勤力！」楚湘說。「那要勤力點了！」林如勉說。「媽！我考第五名啊！」凝碧瞧瞧媽說。「你媽讀書考第一名的！」楚湘橫女兒一眼說。

「第五名也不錯了！」林如說：「考前一些，我給你獎品！你歡喜什麼，告訴我。」

「給我什麼獎品？」凝碧喜說。「旅行好麼，我請你母女去旅行！」林如說：「菲律賓、台灣、泰國都可以！」

「哎，他好呀！」凝碧雀躍鼓掌說。

楚湘不要她太興奮，沉聲說：「安靜點，不要吵着林先生，謝林先生啦！」

凝碧謝過林如。林如說：「楚姑娘，你們房中缺什麼，可以購買，錢多少在我給你的備用金中支付便是！」楚湘說都齊備了，沒有什麼缺少的。

「你讀書時成績可不錯！」林如笑問楚湘說。

「我家祖父是秀才，父親就要我們幾姊妹讀舊書，什麼成語考，孝經，秋水軒尺牘都讀過，後來讀中學，國文就比人家好，佔了分數的便宜。」楚湘說：「過去的事了，林先生沒有什麼吩咐，我去調水給你淋浴了。」

「沒有什！」林如說：「你去調水！」

楚湘母女住下來，比過去住繁

複雜的平民屋，有了很大的區別。

林如過去的兩餐都在外邊吃，楚湘成為管家，早晚飯在沒有應酬時，他都留在家中與楚湘母女一起吃。那是林如不許分開吃的，他坦白地說這樣才是一家人，他也想過點家庭生活。

一天晚上，凝碧問楚湘說：

「媽！林先生幹什麼事的？」楚湘說：「做些股票投資，有幾部的士租給人家駕駛。是你的疏堂舅父楚北給他管理的士的。」

「媽，你是北舅父介紹來做工的！」凝碧訝說。

「是！」楚湘說。「那麼林先生有錢？」凝碧懷疑說。

「當然有不少，要不怎可以給你媽每月三千元，連伙食他化在我們身上要五千。」楚湘說：「他相當富有，你要小心地在這裏生活，不能叫他有一些討厭！」

「但林先生叫我把這個家看作是自己的，我打算請同學回來玩！」凝碧說。

「不行！」楚湘一瞪眼說。「不許帶多過一個同學回來，來到也得帶到房中來。」

「媽！」凝碧在頓腳。「這不是你真正的家，可不能騷擾林先生的。」

歇了歇凝碧起了個念頭，天真地問：「林先生為什麼沒有太太？」

「別管閒事！」

凝碧斜瞅着窗外，眼珠一溜笑說：「他沒有太太的話，你嫁了他就好啦！」

「胡說八道！」楚湘橫她一眼說：「給林先生聽到了羞家啊！他富有，要找女人可以找個年青貌美的。」

「媽！你還很美麗！我的同學都讚你年輕，身材又好。」凝碧說。

楚湘輕輕地一笑，說：「媽還年輕，四十歲來了。」她給勾起記憶，林如也讀過她只像三十歲左右。「媽只願你好好地讀到大學畢業！」

「我想林先生也會歡喜你！」楚湘不答女兒了。

「媽！嫁了他啦！」

「你這麼歡喜他，你嫁他！」楚湘狠狠地橫女兒一眼。

「他歡喜我，我再大一些，我願嫁他。」凝碧天真地說。

楚湘瞪大了眼，怒容滿面，當她發現女兒面上那種無邪的憨態，嘆了一聲說：「真的是不知羞的黃毛丫頭，你肯嫁人家，人家也不會要你！」凝碧面上的憨笑淡失了。

楚湘想到應給這孩子當頭一棒，否則怕她闖出禍來。

「你別給眼前的好景沖昏了腦袋，你稍有放肆，我便要你返回平民屋去住。」

凝碧吐出舌頭，扮了個鬼面，嘆地笑了笑。（上）



(本期家樂食譜由本港名廚陳榮先生設計)

蜜糖子羌雞

用料：靚中大雞一隻
子羌芽
蜜糖
乾葱頭

約3½磅
6½安士
三湯匙
四安士

調味料：「萬歲粟米油」
「家樂牌雞精」
「鹽探鹽」
「鷹粟粉」
紹酒

- 做法：①把毛雞剖淨，去腸臟及腳，留肝及腎。
②子羌去皮，洗淨。用刀大力一拍，然後切成一件件。
③乾葱頭剝去衣，原粒留後用。
④燒熱一隻鑊，放下「萬歲粟米油」三湯匙，子羌及乾葱頭同爆香。雞原隻亦放下，並加入蜜糖，爆至雞皮面呈現金黃色。放下紹酒兩湯匙，「家樂牌雞精」一粒，「鹽探鹽」兩茶匙，清水一飯碗，即蓋上蓋。慢火煮十五分鐘，煮時把雞轉動，以免黏底。
⑤將整隻雞取起，斬開放在碟上。
⑥用「鷹粟粉」一茶匙，開小小清水，然後倒入鑊中，與汁水一同攪勻。
⑦將汁淋在雞上，並以子羌伴之。



(本期家樂食譜由本港名廚陳榮先生設計)

蜜糖子羌雞



蜜糖子羌雞是一道風味獨特，烹調創新的菜式。雖用蜜糖泡製，却不甜膩；嫩滑的雞肉，鮮美可口，香味四溢，子羌香味亦特別濃郁。切記選用「鷹粟粉」及「家樂牌雞精」調味，方可使獻汁幼滑不糊口，味道更鮮甜。

約續縫無與不由自為

黃元申後悔不入麗的



或者我係「阿Q」喇，我對於加入麗的未有後悔過。

以上是筆者與黃元申閒談時，問他：有否後悔入麗的時，他所給我的答覆。黃元申更補充的說，他對自己所做的事從來沒有後悔過。包括離開無線，加入麗的在內。

有些人以為他加入了麗的後，所參加演出的劇集不多，並不受麗的所重視，以他在無線時的情形來說是兩回事。黃元申覺得，有那樣感覺的人全是錯誤的。他說簽約麗的時，雖然沒有說明一年演多少個劇集，但他們都有默契的，希望一年內不超過四個劇，每個劇以二十集為準。以他在麗的這一年多來說，已演過「少年黃飛鴻」（共卅九集）和「大俠霍元甲」（廿集）等兩劇，一共是五十九集，約等於三個劇集，所以他覺得並不是受麗的所冷落。

本來「大將軍」是預備他演的，黃元申說可惜身體不爭氣，竟在那時病了，如果他接了那劇集，不就是恰好是四個劇集嗎？

過了這麼多年的電視生涯，他並未給磨練得收斂些，他還是很招積的說：當年他之離開無線，並不是人事上的事，也不是無線要冷淡他，而是無線太重視他了，為了爭取更多的拍片自由，所以他才不續約的。

拍電影才是搵真銀，這是電視圈一向的名言，當然近期更流行的是一登台了，去一次星馬登台，搵回來的，最少都有十萬八萬，這只是指一些配角去登台的新酬，如果是主角搵回來的就是十倍此數了。難怪黃元申覺得如果留在無線就無時間拍片搵銀了。

離開了無線後，黃元申便因操勞過度而病倒了，不得不靠醫囑咐，推了一大將軍「匿於新界養病」。

其實黃元申在無線拍「烽火飛花」時已經病過一次，那次醫生也是叫他休息，最少是兩星期，而且無線也批准了的，所以他繼續完成「烽火飛花」。

在「烽火飛花」中，黃元申是演文戲，常被入欺負。黃元申說有一次他到街市去買菜，那些人為他抱不平，要他打回那欺負他的人。



黃元申說：「可能他見慣我演的打片吧！覺得那個角色不似我。」

「為什麼你不說，你演得入戲，他們才為你抱不平。」黃元申聽我這樣說淺淺的一笑。

其實看見黃元申對女兒吉莉的呵護備至，那何嘗又是他劇中人所演出過的呢！

通常人們說賴頭都是自己的兒女好，但人們在讚賞黃元申時，黃元申竟說吉莉醜，不及哥哥吉樑靚。黃元申雖然在說女兒醜樣，但從他的眼神中，他是欣賞女兒的一舉一動的，他的眼睛從沒有離開過女兒。

「吉莉，不是和吉利相同嗎？」

「是呀！吉字排真是很難改名的，她又是女孩子，就只好叫作莉了。」

黃元申的排名法是以元吉利貞來定輩份的，他自己是「元」字輩，兒女子侄是「吉」字輩，孫輩的用「利」字了。

約滿麗的後，黃元申自覺無續約的機會，因為他的新酬是不俗的，以麗的現時的環境一定不會留他的，所以黃元申說只好被迫「退休」了。（朱侶）

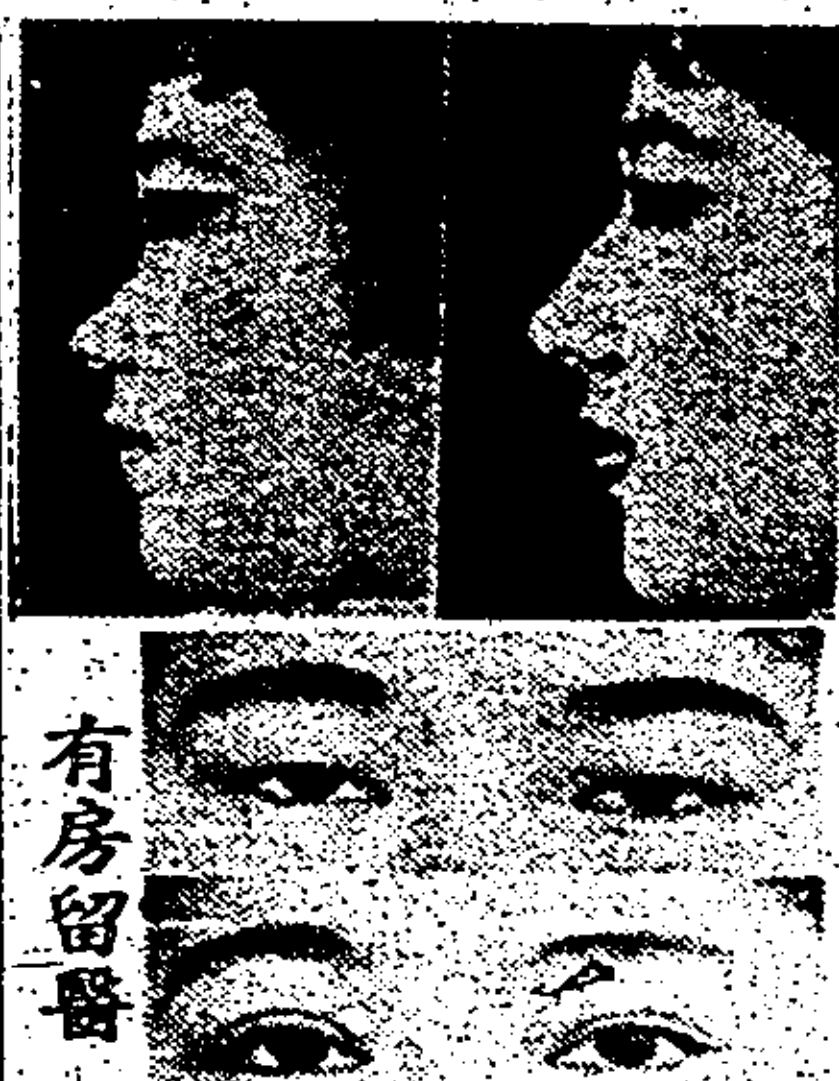


整容

是人生重要問題
與治病同樣要緊

*美容後令人喜愛
恢復信心帶來幸福

*到本院整容與到日本無異
圖乃整容前後判若兩人



有房留醫

科目

隆鼻術 隆乳術
整眼術 豐頰術
除疤術 除皺紋
除斑痣 整口耳

留日整容專家 葉式凝博士 主辨
澳門註冊西醫

TOKYO PLASTIC & COSMETIC SURGERY CENTER

地址：澳門二龍喉士多紐拜斯馬路38號

Tel: 84909

（索取說明書請致電：3-667220）

有長久經驗科學設備安全可靠

◀設▶ 高速磨皮機 除疤痕色素

◀備▶ 高力電灼器 除斑痣除毛

戚美珍得經上考驗 靠自己勝於靠幸運

許多人都說戚美珍是一個幸運兒，她自己也承認確實比一般人幸運，較早有機會在螢光幕與大家見面，又為大眾所接受。

假如說幸運是指機會，這是合理的，若果說幸運可以決定一個人的得失榮辱，似乎就無稽了。

機會人人都有，有早有遲，有人及時緊要抓住，有人輕輕放過，或者不發覺，甚至知道機會來了，却無法抓住。

能不能抓住機會就不是決定於運氣，是決定於其本人的才能與學識。就以戚美珍而言，她長相美，能歌，能舞，能演，應付也得體。這就是條件。

機會來了，要歌舞的，她應付得來；要演戲的，她演得不錯；要出大場合交際的，她也應付得來；這樣等於經過多次不同方式的考試都通過了，自然就可以立得住腳，否則，一次兩次都無法通過，機會來了，又會失去的，只能怨自己，不能怨命運。

戚美珍不錯是個幸運者，但她的幸運並非靠運氣，是由她自己的才能鞏固下來的。

幸運並不可靠，還是自己最可靠。

（楊洋）



陳秀珠要有時代感

今天不是十五年代

最近，一股新浪潮的風氣吹進影視圈。拍性感照片的風氣感染平日密密實實的女藝員身上，也身不由己的性感一番起來。

無綫的林建明、姚煒她們拍性感照片，一點也不出奇，假如有一天她們拒絕再拍性感照片，才是新聞。

但是，現在已經傳到鄭裕玲、陳玉蓮她們身上，連陳秀珠也學樣了。

陳秀珠一直以來給大家的印象是大方正經的，甚少看到她穿性感的衣服，更少見她拍性感的照片。可是現在，就附圖所見，已是過去少有，何況還有比這更大膽更性感的照片在呢！

陳秀珠年輕，吃得苦學得快，對許多事物都易上手，想不到拍性感照片也不例外。

她說，又不是見不得人的事，拍幾張照片，間過立秋啦，何必大驚小怪！這也是，今天，已不是五十年代，更不是三十年代了，許多人連裸照也拍了，何況幾張較為肉感的照片！

（楊洋）

可免首期

五洲行八週年紀念大特價

月供佰餘元

Trebel

彈琴彈德寶
勝在音色好

五洲行

香港中環奧卑利街21號新隆大廈地下
電話：5-239392 (假日照常)
香港西環薄扶林道68號景輝大廈地下
電話：5-488138

演奏用德寶
自然夠風度

五洲行適逢八週年紀念，為酬謝顧客，以批發價出售。五洲行獨家代理之Trebel，因蒙買家寵愛會一度斷市。現今大量新貨運抵本港尚未購者請光臨選購或電話垂詢。(歡迎舊換新及另有二手鋼琴平價租售)

星期日 SUNDAY 25 APRIL 四月廿五日

威達

鏡頭、閃燈
有口皆碑

TVB 翡翠

- 7.30 兒童舞曲
- 8.00 銀河鐵道九九九
- 8.30 小武士卡通
- 9.00 小富翁
- 9.30 圓桌武士
- 10.00 卡通片
- 10.10 大自然追蹤
- 11.00 足球雜誌
- 12.00 城市論壇
- 1.00 午間新聞
- 1.15 少年警訊
- 1.30 郊外去
- 2.00 開工大吉
- 2.30 翡翠大看台
- 4.00 小財大用
- 4.30 吉光片羽
- 5.00 跟我學
- 5.15 卡通片
- 5.30 校園啦啦隊
- 6.00 匯豐特輯之每事問
- 6.30 六點半新聞報導及天氣報告
- 7.00 鏗鏘集
- 7.30 家家多歡笑
- 8.00 十彩新地
- 8.30 8218共續紛
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 體育世界
- 10.30 望月
- 11.30 新聞報導
- 11.45 溫暖在秋天
- 1.15 Ordeal of Patty Hearst

TVB 明珠

- 8.30 時事摘錄
- 9.00 獸片精華
- 9.25 泥娃娃的故事
- 9.45 著名畫話集
- 10.10 馬戲精華
- 10.35 德國流行音樂集
- 11.00 樂韻皇宮
- 11.55 電視女英豪
- 12.40 Lonne Greene's Last of the Wind
- 1.10 男人之家
- 1.30 商場女院
- 2.30 週日電影 麗女迷春
- 4.00 卡通片
- 4.10 彩色卡通大會串
- 4.35 賭事狗
- 5.00 聯合國國際紀錄片專輯
- 5.25 Fan and Nature
- 5.50 趣味物理問題解答
- 6.00 原野獵奇
- 6.30 Fountains
- 7.00 新聞及天氣報導
- 7.30 明日世界
- 8.00 蔡司科藝先驅專輯
- 8.30 葡萄園風雲
- 9.30 新聞報導
- 9.30 人生如夢
- 11.30 新聞報導
- 11.45 絕代紅粉冷眼情
- 1.20 全日播映完畢
- 7.00 p.m. NEWS AT 5.30 (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 7.30 p.m. TOMORROW'S WORLD (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 8.00 p.m. NEWS SPECIAL: CHINA THE NEW FRONTIER (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 8.30 p.m. LATE NIGHT NEWS (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 9.00 p.m. NEWS AT 9.00 (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 9.30 p.m. STUNNING 930 (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 10.00 p.m. NEWS AT 10.00 (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 10.30 p.m. LATE NIGHT NEWS (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 11.00 p.m. NEWS AT 11.00 (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 11.30 p.m. LATE NIGHT NEWS (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 1.00 a.m. NEWS AT 1.00 (WITH CHINESE SUBTITLES)

RTV 麗的中文

- 7.00 早晨節目
- 8.00 節目簡報
- 8.02 小丑卡通
- 8.30 我係優伶仔
- 9.00 太空保衛團
- 9.30 趣趣動物園
- 10.00 新蜘蛛俠
- 10.30 卡通新樂園
- 10.45 浪裡福星
- 11.15 少年警訊
- 11.30 郊外去
- 12.00 午間新聞
- 12.15 賽馬結果
- 1.05 如來神掌劈魔平九派
- 3.00 鐵漢俏佳人
- 4.00 蝙蝠俠
- 4.30 醒仔仔時間
- 5.00 羣英同樂奪錦標
- 6.00 吉光片羽
- 6.30 新聞及天氣報告
- 6.55 國際掠影
- 7.00 大搜索
- 7.30 望鄉
- 9.30 越南萬天烽火裡
- 10.00 最後新聞
- 10.15 珠璣集
- 11.00 戰國風雲
- 12.00 神鷹七八——雪山驚魂
- 1.00 全日播映完畢

RTV 麗的英文

- 9.00 卡通新樂園
- 9.25 FELIX THE CAT
- 9.50 MR. MAGOO
- 10.00 日語劇場
- 11.00 SHERLOCK HOLMES' FACES DEATH OBJECTIVE BURMA
- 12.10 荒野歷險記
- 2.30 TENNIS-GIVE IT A GO
- 4.00 DUOSCOPE
- 4.30 德國足球大賽
- 5.00 新聞及天氣報告
- 7.00 探本尋源
- 8.00 賽伯米勒
- 8.30 俠聖
- 9.30 新聞報導
- 9.35 THE MAIDS
- 11.15 新聞報導
- 11.25 全日播映完畢
- 9.15 a.m. FELIX THE CAT (C)
- 9.30 a.m. MR. MAGOO (C)
- 10.00 a.m. JAPANESE NOVELTY BURMA
- 11.00 a.m. MORNING CHINESE "SHERLOCK HOLMES' FACES DEATH"
- 12.10 p.m. SUNDAY MATINEE "OBJECTIVE BURMA"
- 2.30 p.m. OUTDOOR ADVENTURE "TENNIS-GIVE IT A GO"
- 4.00 p.m. DUOSCOPE (C) - TENNIS
- 4.30 p.m. GERMAN FOOTBALL "DUOSCOPE V.I. FC BOBY"
- 5.00 p.m. NATIONAL GEOGRAPHIC "WILDLIFE TRAVEL OF AN"
- 7.00 p.m. NEWS AT 7.00 (WITH CHINESE SUBTITLES)
- 7.30 p.m. THE HONG KONG FILM - THE CHARITY BURGLAR (C)
- 8.00 p.m. SHERLOCK HOLMES' FACES DEATH (C)
- 8.30 p.m. THE BAPTIST (C) WITH CHINESE SUBTITLES
- 9.00 p.m. NEWS AT 9.00 (C)
- 9.30 p.m. AMERICAN FILM THEATRE (C) "THE MAIDS"
- 11.15 p.m. LATE NEWS (C)
- 11.30 p.m. LATE NEWS

以電視台最後預告為準

以電視台最後預告為準

以電視台最後預告為準

蝶蜂滿飛邊裙梨響

花騙裡霧幻疑真疑

雪梨的消息——關於她與徐少強之間的，亦出自徐少強之口。影視圈中，這一類的緋聞，幾乎無日無之，而且一有就說得整鑿有據，似是而非，證物俱全，不容人不信，而事實呢？到了雲開霧散，水落石出之後，一切全擺在人前，一切全明白了，才知道先前的所說，無非是一廂情願的捕風捉影，根本就非事實。當然，有的也確是真事，就因為如此，才叫人真假難分，疑神疑鬼。

有傳說雪梨與徐少強來往甚密，因而影響徐少強夫妻感情之前，也有趙雅芝與黃錦榮相好之說，黃錦榮接受訪問時也直認不諱他愛趙雅芝。一個人愛上另一个人，只要沒有越軌行動，絕不犯法，一個人被別人所愛，更加無罪，她無權利也無法阻止別人所愛的。黃錦榮與趙雅芝的謠傳，已成過去了，不必再說。雪梨也與趙雅芝一樣，靚女也，自然有許多追求者，她與徐少強之間到底是怎麼回事，怎樣一種愛法，却是值得研究的。

未婚靚女，自然有無限裙邊蝶，一點不足為異。

(楊申)

石修情操勝慕容復

放眼天下不在一家

石修是一位能文能武，宜今宜古的藝員，看他過去多次電視劇集的演出，證實他是一位百變藝員，演多種角色都不會遜色。

他在「天龍八部」中演慕容家的慕容公子，手辣心狠，英俊軒昂，武功又高，傾倒不少女子，偏偏他心中只有仇恨，祇想報仇雪恨，恢復他自己國土，對任何女子的愛，都辜負了。

問石修，對這樣一個人物有什麼感想。他想了想才說：「如果以古人來說，他不惜為一個英雄，我佩服他；但今天來說，我就覺得他眼光太小，不值得學！失去的燕國，當有其原因，有無必要如此耿耿於懷，非收復不可？只要他想深一層，燕國是怎樣得來。人家豈非同樣要復國？」

「你認為他不應復國？」

「我不是這意思。我是說，如果當時的統治者當道，就不必管什麼國，都應誅之；若統治者對老百姓好，得人擁戴，自己便不該做公敵！」

「石修，你好洒脱，你比慕容復高出許多皮了！他只記着國土，你却着眼天下！我佩服你有此胸襟。」(陳哲)

名花新歡喜唔秀杏黃

色懼無毫蟾玩如蛇玩



黃杏秀最近得了兩個新綽號，一個是「大胆女」，另一個是「蛇女」。

「秀姑，你對這兩個花名，喜歡那一個多的？」

「唔喜歡，兩個都唔喜歡！」

「點解？大胆女同蛇女都唔啱呀，正切合你的身份！」

「就係咁至衰，想鬧都唔得！蛇女，有乜好聽？而且，蛇社同音，蛇女，社女，有乜好喝！」

「咁又係，但大胆有乜好呀！」

「大胆？你知唔知，佢地有心整蠱我，讀個音讀到歪晒，將大胆讀成魚蛋！你知道唔知，魚蛋女食好聽咩！」

黃杏秀不但表情十足，而且把聲好聽，所以好多人都愛撥佢講話，有此機會，自然唔肯放過，多撥幾聲。不過，話說回頭，她如此大胆，玩蛇如玩蟬，全無懼色，在靚女羣中，確是無幾多個。她的花名就是由此而來。

她還是喜歡人家叫秀姑，但話，至少可以高人一輩，特別開心！

(陳元)

新界康寧農場鮮搾牛奶

百份百純正牛奶 營養特別豐富
天天新鮮搾取 當然更加有益

現已在下列士多辦館發售：

華興辦館：銅鑼灣新威園大堂
丹麥麵飽公司：北角堡壘街
新天然辦館：銅鑼灣禮頓道
快活谷辦館：跑馬地黃泥涌道
志光辦館：跑馬地奕蔭街40號

世界辦館：跑馬地奕蔭街40號
新新辦館：跑馬地山光道7號
蔡湘記士多：皇后大道東243號
玉生麵飽：皇后大道東163號
錦興士多：皇后大道東148號

開源辦館：灣仔道150號
黃順記辦館：灣仔道152號
美興辦館：杜老誌道洛克道口
裕發士多：北角電器道
嘉諾撒醫院食堂：舊山頂道



特設 家庭用戶服務 天天專車送到 歡迎直接訂購

總代理：達時鮮奶服務中心 電話：3-334032 紅磡必加街34號

鼻通片 治療鼻病 功效卓顯

有咗鼻通片 鼻病可根斷

鼻通片採用純中草藥包括鵝不食草、金銀花、白芍、甘菊花、薑香、薄荷腦、荊芥穗、胆汁等製成。功能清熱、消炎、祛風散寒通竅止痛。適用於慢性、單純性鼻炎、過敏性鼻炎、急性慢性鼻旁竇炎。

用法用量：每日服三次，每次服四片，溫開水送服。

中國化工進出口公司廣東省分公司經售出口

總經理：新和國貨有限公司 電話：5-8917074 5-8917158



星期一 MONDAY

26

APRIL

四月廿六日

星期二 TUESDAY

27

APRIL

四月廿七日

威達



威達2500閃光燈
新穎，精密，
自動儲電系統

威達



威達 835 AW 袋裝相機

世界第一部有內藏式閃燈及用快速馬達過片的袋裝相機。

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
9.00 430穿梭機
10.20 黃飛鴻四集集寬鏡大
12.00 廣東好漢
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
1.20 亂世兒女
2.15 婦女劇場之大亨
4.00 婦女新姿
4.30 430穿梭機
6.00 魅力鐵甲人
6.30 六點半新聞報導及天氣報告
7.00 奉告
7.05 福星高照
8.00 香港82
8.30 天龍八部之六脈神劍
9.30 九點半新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 豪門恩怨
12.30 步步驚心
1.30 婦人心
3.00 牡丹花狀元紅
4.30 全日播映完畢

TVB 明珠

12.00 政
12.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 青島街
5.10 楊子城卡通
5.30 布公仔家庭
5.40 回力橋
6.10 原野傳奇
6.34 新聞提要
6.35 龍虎風雲
7.00 新聞報導及天氣報告
7.30 世界五洲圖
8.30 明珠體育世界
9.30 新聞簡報
9.35 泰國泰國國際拳擊大賽
11.15 新聞報導
11.30 樂聲處處聞
12.20 全日播映完畢

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
7.45 經濟快訊
9.00 醒目仔時間
9.30 武林十三劍
11.05 細魚食人魚
12.00 節目簡報
12.02 午間新聞
12.20 經濟快訊
12.30 成長
1.00 變色龍
2.05 六合彩
2.10 給我一個吻
4.00 下午茶
4.30 太空飛鷹俠
5.00 醒目仔時間
5.15 萬古奇譚
5.45 醒目仔時間
6.00 機靈小和尚
6.30 新聞及天氣報告
6.50 經濟快訊
6.55 奉告
7.00 大內羣英
8.00 著燈開飯睇電視
8.30 大將軍
9.30 新聞簡報
9.35 經濟行情
9.40 決鬥死亡塔
11.30 賽馬世界
12.00 最後新聞
12.15 播音王子
1.30 全日播映完畢

RTV 麗的英文

8.00-12.00 教育電視
3.00 GENERAL HOSPITAL
3.30 彩色人生
4.00 醒目仔時間
5.35 HEIDI
6.00 世界名人錄
6.30 荷里活之光
7.00 新聞及天氣報告
7.30 警長手下無弱兵
8.30 霹靂先鋒
9.30 新聞報導
9.35 天涯俠客美人恩
11.20 新聞報導
11.30 全日播映完畢

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
9.00 卡通片
9.10 太空西遊記
9.35 世界畫語集
10.00 彩色人生
10.20 白娘仙傳屍還魂
12.00 廣東好漢
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
1.20 亂世兒女
2.15 婦女劇場之大亨
4.00 婦女新姿
4.30 430穿梭機
6.00 魅力鐵甲人
6.30 六點半新聞報導及天氣報告
7.00 奉告
7.05 福星高照
8.00 香港82
8.30 天龍八部之六脈神劍
9.30 九點半新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 機場特警隊
12.30 步步驚心
1.30 瘋女孟麗絲
3.00 迷樓金鳳
4.30 全日播映完畢

TVB 明珠

12.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 尋幽探秘
6.00 野生動物大全
6.34 新聞提要
6.35 過天書家
7.00 新聞及天氣報告
7.30 書坊迷宮
9.30 新聞簡報
9.35 猛龍熱星
12.00 新聞報導
12.15 軍火特工隊
1.05 全日播映完畢

RTV 麗的中文

7.00 早晨節目
7.45 經濟快訊
9.00 醒目仔時間
9.30 武林十三劍
11.05 細魚食人魚
12.00 節目簡報
12.02 午間新聞
12.20 經濟快訊
12.30 瘋狂世界：「塔」
1.00 變色龍
2.00 薄命紅顏
4.00 下午茶
4.30 太空飛鷹俠
5.00 醒目仔時間
5.15 快活合
5.45 醒目仔時間
6.00 機靈小和尚
6.30 新聞及天氣報告
6.50 經濟快訊
6.55 奉告
7.00 大內羣英
8.00 著燈開飯睇電視
8.30 大將軍
9.30 新聞簡報
9.35 經濟行情
9.45 日以繼夜
10.10 浮萍
11.45 最後新聞
12.00 京劇：三打白骨精
1.30 全日播映完畢

RTV 麗的英文

8.00-12.00 教育電視
3.00 GENERAL HOSPITAL
3.30 生活的旋律
4.00 醒目仔時間
5.35 科學園地
6.00 大搜索
6.30 太空福星
7.00 新聞及天氣報告
7.30 變形俠醫
8.30 鐵漢俏佳人
9.30 新聞報導
9.35 婚變
12.20 新聞報導
11.30 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

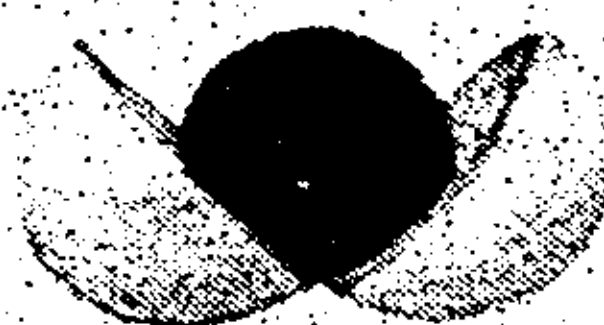
以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

中藥滋補養顏

中國人最懂得滋補養顏之道。早在三百年前，已經開始製造白鳳丸，醫治婦女病症及健體強身，不過由於當時並非科學機械化社會，所以製造方法簡陋，藥丸要用人手搓成，人如彈丸，服食時需要咀嚼或用水燉溶，難以下嚥又麻煩。




李濟堂藥廠有限公司
工廠：柴灣康民街6號金萬豐工業大廈2B 電話：5-568231

李濟堂  三百年古方，始創小丸裝

星期四 THURSDAY 29 APRIL 四月廿九日

李濟堂古方正藥新包裝

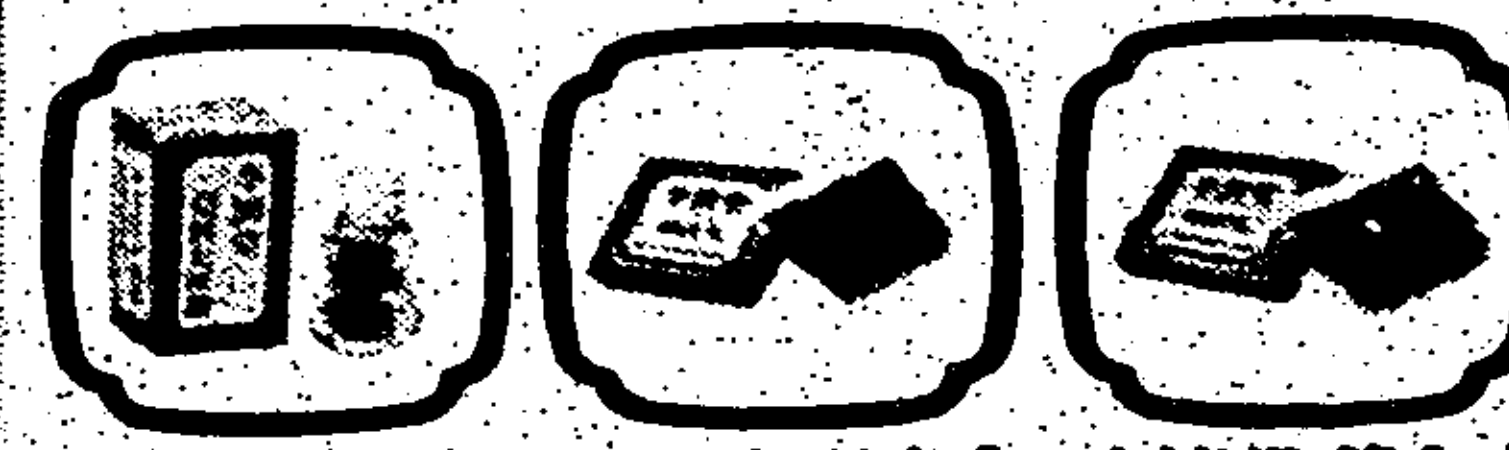
今時今日，雖然科學昌明，時代進步，中藥滋補之好處，恆古不變。李濟堂悉導古法良方，採用上等人蔘、鹿茸、烏雞及正藥，並設計機器，改良包裝，用不透氣膠囊裝小丸，入口容易，服食方便。



李濟堂白鳳丸



李濟堂新設計扁形小丸方便庄



<p>李濟堂 兒科七厘散</p> <p>驚風不逆，不進飲食。 嘔乳疳積，腹痛有風。</p>	<p>李濟堂理中丸 (男女合用)</p> <p>中氣虛損，日夜嘔吐。 精神不振，不思飲食。</p>	<p>李濟堂蘇合丸 (男女老少合用)</p> <p>四時感冒，酒醉食滯。 嘔吐腹痛，虎標驚風。</p>
---	---	---

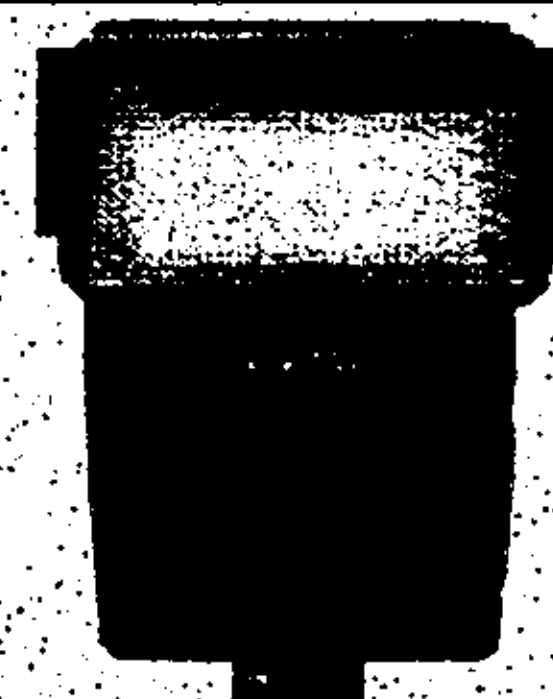
一、小丸庄簡單方便，只須用白開水送服，不用咀嚼或燉食，與別不同。各藥房、藥行均有代售。

李濟堂白鳳丸 白鳳丸嘅白鳳丸

星期三 WEDNESDAY 28 APRIL 四月廿八日

威達 Series 1 蜚聲國際 名家樂用

威達



**威達3500
聰明腳訊號閃燈
準確報導曝光
十足把握效果**

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7.00 香港早晨	2.00 教育電視	7.00 早晨節目	8.00—12.00 教育電視
9.00 430穿梭機	4.00 芝麻街	7.45 經濟快訊	3.00 GENERAL HOSPITAL
10.20 蜘蛛精	5.00 著名童話集	9.00 醒目仔時間	3.30 生活的旋律
12.00 廣東好漢	5.25 反斗星卡通片集	9.30 麗的早場：大毒梟	4.00 醒目仔時間
1.00 午間新聞	5.40 Duoscope	11.05 細魚食大魚	5.35 浪裡福星
1.15 婦女新姿	6.10 Zoos of the World	12.00 節目簡報	6.00 雀鳥世界
1.20 亂世兒女	6.34 雙鳳朝陽	12.02 午間新聞	6.30 樂樂樂無窮
2.15 婦女劇場之大亨	7.00 新聞及天氣報告	12.20 經濟快訊	7.00 新聞及天氣報告
4.00 港督麥理浩爵士離港特輯	7.30 英國足球大賽	12.30 瘋狂世界：膝	7.30 我要高飛
4.15 婦女新姿	8.30 樂笑特輯之飛天紅中俠	1.00 變色龍	8.30 威風八面
4.30 430穿梭機	9.30 新聞簡報	2.00 婦女精選：情俠情仇	9.30 新聞報導
6.00 磁力鐵甲人	9.35 妙女娘	4.00 下午茶	9.35 照片驚魂
6.30 六點半新聞報導及天氣報告	12.00 新聞報導	4.30 太空飛鷹俠	10.55 法國風情
7.00 奉告	12.15 疑雲陣陣	5.00 醒目仔時間	11.20 新聞報導
7.05 福星高照	1.05 全日播映完畢	5.15 幪面俠	11.30 全日播映完畢
8.00 香港82	12.00pm RTV	5.45 醒目仔時間	12.00pm RTV PROGRAMS
8.30 天龍八部之六脈神劍	1.00pm NEWS	6.00 機靈小和尚	12.05pm GENERAL HOSPITAL (C)
9.30 九點半新聞報導	1.30pm CHILDREN'S HOUR	6.30 新聞及天氣報告	12.30pm DAY OF OUR LIVES (C)
9.35 歡樂今宵	2.00pm FANTASY TALES	6.50 經濟快訊	1.00pm WHILE KISS' TIME (C)
11.15 新聞報導	2.30pm THE PLEASURE	7.00 大內羣英	1.30pm NEW SPACE COURT AND VIOLETTES
11.30 今日財經	3.00pm ZOO OF THE WORLD	7.30 新聞	1.55pm NEGATIVE HERCULES (C)
11.35 特種部隊	3.30pm (WITH CHINESE SUBTITLED)	7.40 新聞	2.00pm HARVEY KATZ (C)
12.30 步步驚心	4.00pm LAUGHTER AMERICAN STYLE	8.00 著燈開飯睇電視	2.30pm THE ANDERSON FAMILY (C)
1.30 半獸半人	4.30pm HOME AT SEVEN FOLLOWED BY THE PLAYERS REPORT - (CLIVE IN COLOUR)	8.30 大將軍	3.00pm PLEPPLE (C)
3.00 好仔不如好新抱	5.00pm THE LEAGUE BOYCOTT	9.30 新聞簡報	3.30pm WORLD OF HEIN (C)
4.30 全日播映完畢	5.30pm NATIONAL HOUR PRESENTS NEWS (WITH CHINESE SUBTITLED)	9.35 經濟行情	3.55pm NEWS 5 IN CYRILLOGRAPH (C)
	6.00pm NEWS FILE (IN COLOUR)	9.40 開心果劇場：小祖宗	4.00pm NEWS NEWS & THE WEATHER REPORT (C)
	6.30pm STUDIO 10 (WITH CHINESE SUBTITLED)	11.30 最後新聞	4.30pm NEWS IN BRAZIL (C)
	7.00pm NEWS BOUNDED (IN COLOUR)	11.45 粵語電影回顧精選：「吸血嬌」	5.00pm THURSDAY NIGHT MOVIE (C)
	7.30pm CRUISE	1.30 全日播映完畢	5.30pm LATE AFTERNOON (C)
	8.00pm PEARL NETWORK CLOSURE		11.50pm LUCKY DOWN

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最後預告為準

以電視台最后預告為準

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7:00 香港早晨	12:00 教育電視	7:00 早晨節目	8:00-12:00 教育電視
9:00 430穿梭機	4:00 芝麻街	7:45 經濟快訊	3:00 GENERAL HOSPITAL
9:45 傻俠卡通	5:00 著名畫話集	9:00 醒目仔時間	3:30 生活的旋律
10:20 黑海擒兇	5:25 The Herbs	9:30 斷腸玫瑰	4:00 醒目仔時間
11:45 跟我學	5:40 歐美遊踪	11:05 細魚食大魚	5:35 快樂小廣場
12:00 廣東好漢	6:00 生活在明天	12:00 節目簡報	6:00 印度尼泊之族
1:00 午間新聞	6:24 新聞提要	12:02 午間新聞	6:30 寶賢小福星
1:15 婦女新姿	6:35 出診記趣	12:20 經濟快訊	7:00 新聞及天氣報告
1:20 亂世兒女	7:00 新聞及天氣報告	12:30 傷殘人士年特輯	7:30 鄉村大元
2:15 婦女劇場之大亨	7:30 焦點	1:00 變色龍	8:30 新聞揭秘
4:00 婦女新姿	8:00 明珠K一百	2:00 妻嬌郎更嬌	9:30 新聞報導
4:30 430穿梭機	8:30 金榜流行曲	4:00 下午茶	9:35 反抗
6:00 磁力鐵甲人	9:30 新聞簡報	4:30 太空飛鷹俠	11:15 新聞報導
6:30 六點半新聞報導及天氣報告	9:35 一九八二年度歐洲歌唱大賽	5:00 醒目仔時間	11:25 全日播映完畢
7:00 奉告	11:45 新聞報導	5:15 大力水手	
7:05 福星高照	12:00 秘密組織	5:45 醒目仔時間	5:00 a.m. KTV FRANCHISES
8:00 香港82	12:30 全日播映完畢	6:00 樓盤小和尚	5:00 p.m. GENERAL MORTALITY (C)
8:30 天龍八部之六脈神劍		6:30 新聞及天氣報告	5:30 p.m. DAYS OF OUR LIVES (C)
9:30 九點半新聞報導	12:00 noon RTV	6:50 經濟快訊	5:45 p.m. WHAT ABOUT THE MERRY CARTOONS (C)
9:35 歡樂今宵	CHINESE STREET	6:55 奉告	6:00 p.m. ADVENTURES OF GULLIVER (C)
11:15 新聞報導	CHINESE STREET	7:00 大內群英	6:30 p.m. FILL THE GAP (C)
11:30 今日財經	5:00 p.m. FARMER FAIRY TALKS	8:00 若揭開飯碗電視	6:45 p.m. FROM DIARRA AND NEPAL (C)
11:35 西域風雲錄	5:30 p.m. THE HUMAN EX-	8:30 大將軍	6:55 p.m. OFFSHORE WEDDING (C)
12:35 步步驚心	5:40 p.m. THE HUMAN EX-	9:30 新聞簡報	7:00 p.m. BLIND HEN & THE WEATHER REPORT (C)
1:30 驚天動地	6:00 p.m. LUTHERBERG	9:35 經濟行情	7:30 p.m. THE SUEVES OF HAZELARD (C)
3:00 好女十八嫁	6:30 p.m. LIVING YOUNGHOOD (WITH CHINESE SUBTITLED)	9:45 萬法歸宗——少林	7:45 p.m. "THE LATE J.D. MOORE"
4:30 全日播映完畢	6:30 p.m. LAUGHTER AMERICAN STYLE: HOWIE CALLS	11:30 最後新聞	8:00 p.m. ACTIVE CHINESE SUBTITLED
	7:00 p.m. NEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE NEWS DESK REPORT (LIVE IN COLOUR)	11:40 知法守法	8:30 p.m. WEDNESDAY NIGHT MOVIE (C)
	7:30 p.m. POCUS	11:45 賽馬結果	9:30 p.m. "WHITE LIES FEVER"
	8:00 p.m. PEARL & BOB (WITH CHINESE SUBTITLED)	12:10 英雄本色	11:15 p.m. CLOSE DOWN
	8:30 p.m. BURNING BLOOD (WITH CHINESE SUBTITLED)	02:00 全日播映完畢	
	9:00 p.m. NEWS FILE (IN COLOUR)		
	9:30 p.m. STUNTING MAN (WITH CHINESE SUBTITLED)		
	11:45 p.m. NEWS ROUNDUP (IN COLOUR)		
	12:00 a.m. THE BARRACLOUGH		
	12:30 a.m. PEARL NETWORK COLORE		

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

以電視台最后預告為準

永安旅行團

總社：德輔道中50號裕豐大廈401-403室 電話：5-256243-8
 北灣：尖沙咀193號美蘭中心地庫 電話：5-705352 5-703616

尖沙咀：尖沙咀星洲行1026室 電話：3-694447-4
 旺角：彌敦道銀行中心1015室 電話：5-846484
 全港：新山道遠東銀行大廈地下 電話：0-431406 0-432691 0-432708
 九龍灣：德福商場C431號 電話：3-7566993 (3線)

日本本州豪華八天 \$2990, 七天 \$2790

天天出發
 日本鹿兒島、九州、廣島八天豪華團 \$3380
 逢星期四出發
 全日本九州、本州超級豪華團八天 \$3790
 全年逢星期六出發
 日本本州超級豪華團八天 \$3280
 全年逢星期六出發
 日本北海道北本州八天團 \$3990
 逢星期三出發

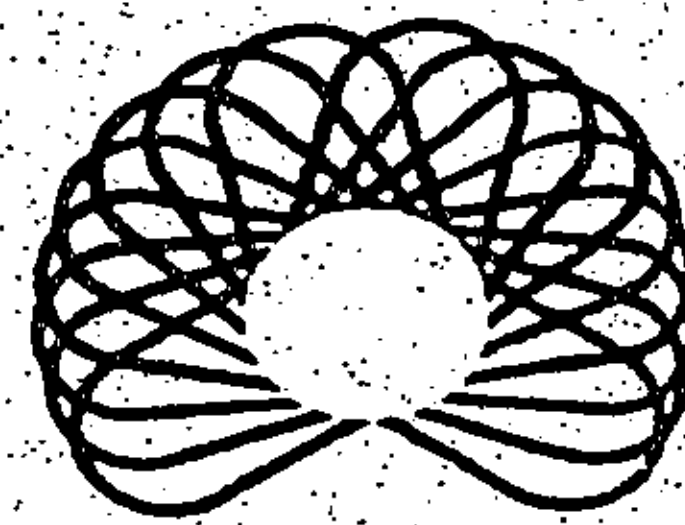
菲律賓百島碧瑤七天團 \$1890

逢星期一、五、日出發
 台灣環島七天豪華團 \$1680
 天天出發
 台灣環島九天豪華團 \$1880
 逢星期三、六出發
 曼谷芭堤雅七天豪華團 \$1790
 天天出發
 馬(檳城)星七天豪華團 \$2499
 逢星期一、三、六出發

泰馬星十天豪華團 \$3380

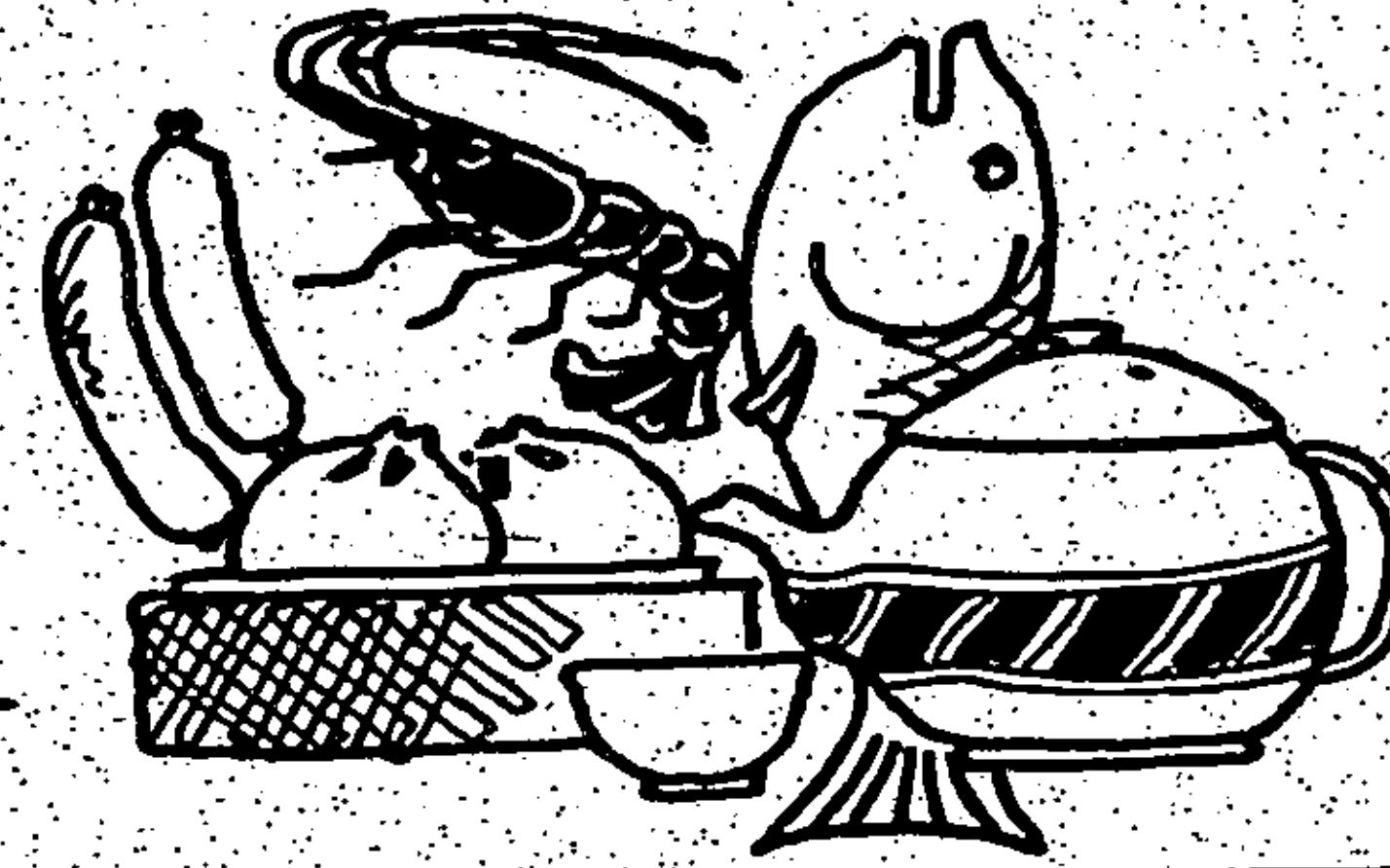
逢星期四出發
 星馬泰(泰馬星)十二天渡假團 \$3580
 5月13、14日, 6月10、11日,
 7月15、20、22、24、28日
 美加十三天豪華團 \$9880
 4月9日
 西歐五國十三天 \$8380
 5月23日, 6月25日
 西歐八國十七天豪華團 \$9980
 7月18、23、30日, 8月6、8、13日

飲茶, 晚飯, 宵夜的好去處!



HIMIC
 RESTAURANT LTD.
 喜明珠酒樓

早午茶市 晚飯宵夜
 精美點心 名廚主理
 午膳飯盒 日日供應
 喜酌壽筵 豐儉隨意
 電話訂座 無任歡迎



香港德輔道中107至111號(中環街市斜對面) 電話: 5-453477, 5-453487

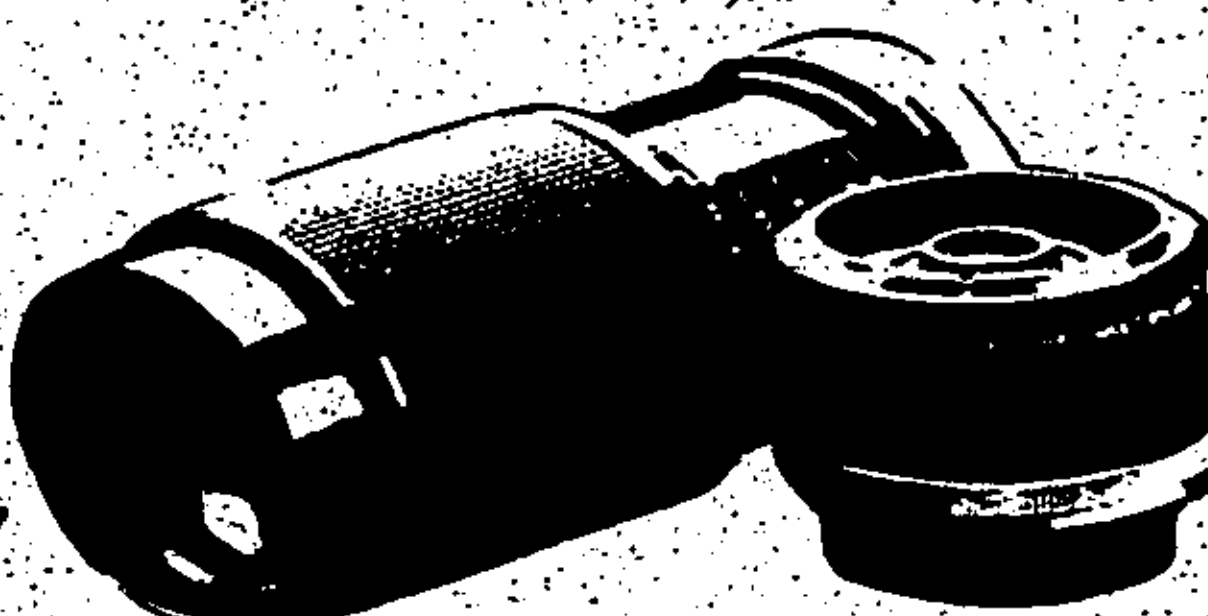
星期六 SATURDAY 1 MAY 五月一日

威達



相機配上「威達」鏡
 拍出相片更加靚

威達



威達 75-205
 超遠神鏡
 對焦份外清晰
 性能特別出色

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
 9.00 430穿梭機
 10.20 刁蠻女戲夫
 12.00 義氣打工人
 1.00 午間新聞
 1.15 劍鎮神州
 2.10 天降集
 2.40 偷得浮生半日閒
 2.45 卡通片
 3.00 神奇女俠
 4.00 動物奇趣錄
 5.00 古惑恐龍哥斯拉
 5.30 幸福何處尋
 6.00 溫故知新
 6.30 新聞及天氣報告
 7.00 知法守法
 7.05 新聞透視
 7.30 屋簷下
 8.00 K-100
 8.30 鎖科珠寶特輯之
 星光奪目
 9.00 勁歌金曲
 9.30 新聞報導
 9.35 一九八二駱駝盃
 國際電單車越野人
 賽
 9.55 世界盃外圍賽進軍
 西班牙
 11.30 新聞報導
 11.45 佛法無邊
 1.15 Giant
 2.45 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

TVB 明珠

9.00 默片精華
 9.25 百變鬼仔卡通
 9.50 著名畫集
 10.10 霧狀
 10.35 國際影壇話當年
 11.00 西域風雲
 11.55 時光列車
 12.40 亞洲藝術精華
 1.40 拳王神探
 2.20 週末禮壇之
 世界大動盪
 3.25 健身操
 3.55 She Na Na
 樂隊
 4.20 小丑馬戲團
 4.45 Documentary
 5.10 小朋友知識寶庫
 5.35 Yee You Can
 6.05 有趣動物專輯
 6.34 新聞提要
 6.35 奇妙的人類飛行史
 7.00 新聞及天氣報告
 7.24 藝訊
 7.30 荷里活話當年
 8.30 猛獸馬戲團特輯
 9.30 新聞簡報
 9.35 摔角英雄
 11.45 新聞報導
 12.00 壯志凌雲
 1.30 全日播映完畢
 4.30 p.m. CHILDREN'S HOUR
 4.45 p.m. DOCUMENTARY
 5.00 p.m. THE WILSON
 5.10 p.m. THE WILSON
 5.20 p.m. THE WILSON
 5.30 p.m. THE WILSON
 5.40 p.m. THE WILSON
 5.50 p.m. THE WILSON
 6.00 p.m. THE WILSON
 6.10 p.m. THE WILSON
 6.20 p.m. THE WILSON
 6.30 p.m. THE WILSON
 6.40 p.m. THE WILSON
 6.50 p.m. THE WILSON
 7.00 p.m. THE WILSON
 7.10 p.m. THE WILSON
 7.20 p.m. THE WILSON
 7.30 p.m. THE WILSON
 7.40 p.m. THE WILSON
 7.50 p.m. THE WILSON
 8.00 p.m. THE WILSON
 8.10 p.m. THE WILSON
 8.20 p.m. THE WILSON
 8.30 p.m. THE WILSON
 8.40 p.m. THE WILSON
 8.50 p.m. THE WILSON
 9.00 p.m. THE WILSON
 9.10 p.m. THE WILSON
 9.20 p.m. THE WILSON
 9.30 p.m. THE WILSON
 9.40 p.m. THE WILSON
 9.50 p.m. THE WILSON
 10.00 p.m. THE WILSON
 10.10 p.m. THE WILSON
 10.20 p.m. THE WILSON
 10.30 p.m. THE WILSON
 10.40 p.m. THE WILSON
 10.50 p.m. THE WILSON
 11.00 p.m. THE WILSON
 11.10 p.m. THE WILSON
 11.20 p.m. THE WILSON
 11.30 p.m. THE WILSON
 11.40 p.m. THE WILSON
 11.50 p.m. THE WILSON
 12.00 p.m. THE WILSON

以電視台最后預告為準

RTV 麗的中文


7.00 早晨節目
 9.00 醒自仔時間
 9.30 太空五虎將
 10.00 粵語長片：甜姐兒
 11.45 偷得浮生半日閒
 12.00 午間新聞
 12.15 粵語長片：方世玉擂台教母
 1.30 直接轉播賽馬實況
 3.40 四重彩
 5.30 法國畫廊
 6.00 天平集「婚姻」
 6.30 新聞及天氣報告
 7.00 縱橫十八
 7.30 青春三重奏
 8.25 大地恩情
 “家在珠江”
 10.00 最後新聞
 10.15 網球
 10.45 賽馬結果
 11.30 新丈夫一武師
 12.30 兒童不宜劇場
 一黑名單
 2.00 全日播映完畢

以電視台最后預告為準


RTV 麗的英文

9.00 FELIX THE CAT
 10.25 FAMOUS ADVENTURES OF MR. MAGOO
 11.40 錦標年華
 12.30 GO WEST
 1.50 雪山飛狐
 3.45 丹行公佈
 4.10 神威勇探
 4.55 警訊
 5.00 美國籃球大賽
 7.00 新聞及天氣報告
 7.30 鬼影神探
 8.30 風雨同路
 9.30 新聞報導
 9.35 越南萬火火裡
 10.05 賽馬結果
 10.40 午間狂想
 11.35 新聞報導
 11.45 全日播映完畢
 9.00 a.m. STATION CHANGING
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT
 9.00 a.m. THE CAT AT
 9.30 a.m. THE CAT AT
 10.00 a.m. THE CAT AT
 10.30 a.m. THE CAT AT
 11.00 a.m. THE CAT AT
 11.30 a.m. THE CAT AT
 12.00 a.m. THE CAT AT
 12.30 a.m. THE CAT AT
 1.00 a.m. THE CAT AT
 1.30 a.m. THE CAT AT
 2.00 a.m. THE CAT AT
 2.30 a.m. THE CAT AT
 3.00 a.m. THE CAT AT
 3.30 a.m. THE CAT AT
 4.00 a.m. THE CAT AT
 4.30 a.m. THE CAT AT
 5.00 a.m. THE CAT AT
 5.30 a.m. THE CAT AT
 6.00 a.m. THE CAT AT
 6.30 a.m. THE CAT AT
 7.00 a.m. THE CAT AT
 7.30 a.m. THE CAT AT
 8.00 a.m. THE CAT AT
 8.30 a.m. THE CAT AT


十二星座本週運程推算




白羊座
3月21日—4月20日
社交上的聲譽日隆，邀請參加約會的次數大增。這是你感到欣慰的。宜撥出時間單獨思考，不要只顧眼前的享受，未來的前途更為重要。工作可能出現錯誤，幸而有及時補救的辦法。不要因上司的忽視而懊惱。




金牛座
4月21日—5月21日
為未來前途的決策必須審慎，不妨徵求多方面的意見。愛情的生活宜加以改善，彼此應維持協調的氣氛。與上司的關係良好，共事的人對你順服。年長親屬傾向情緒不穩，家庭可能出現吵鬧的情況，宜加以容忍。




雙子座
5月22日—6月21日
宜作出明智的選擇，這將會影響未來的前途。不妨聆聽有經驗人士的意見。與人相處並不容易，你必須刻意學習。切勿對家人採取強硬的態度，應常加以檢討。廿八日將會有好消息宣佈，特別有利於追求升級的人。



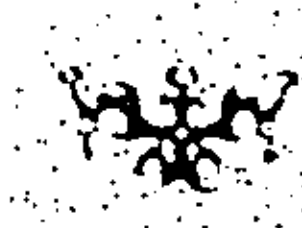
巨蟹座
6月22日—7月23日
近期的計劃，宜與愛侶有份。週初宜參予教育性項目，你將會發現工作進行順利，控制並不困難。未來的活動頗令人樂觀，家人的意見是應該尊重的。從事旅遊行業的人，宜特別留意一些有敵意的陌生人，祝你好運。




獅子座
7月24日—8月23日
工作進展欠佳，你可能無辜受到指責，本週宜作好心理準備，也許會出現意想不到的變化。私人事項亦不例外。上頭不容易接觸，當中的難題需要就緒。財政的問題宜請教專業人士，切忌獨斷獨行，冒險最為不智。




處女座
8月24日—9月23日
本週宜特別小心業務上的交易，某些人不能過份信賴，應時常跟進和查核。購物的家庭主婦，宜比對貨品的價錢，提防受騙。家居的問題需要作出決定，最好請教有經驗的長者。上頭不容易接觸，應知難而退。




天秤座
9月24日—10月23日
宜珍惜目前的時光，切勿浪費於無意義的嗜好上。親屬願意鼎力支持，不要辜負他們的好意。對改革的項目猶疑不決，這是缺乏信心的表現。愛侶的情緒不穩定，你必須找出其中的原因。別人的閒言不要過份介意。




天蠍座
10月24日—11月22日
有關姊妹問題，你需要提供意見，宜理智地分析事實，切勿心存偏見。社交的邀請眾多，你發現難於拒絕。金錢的收入頗為樂觀，升級的機會就在目前。週中不宜對人作出口頭的承諾，業務上的交易更要謹慎。




人馬座
11月23日—12月21日
不要過份利用別人的仁慈和慷慨，凡事應適可而止。新的項目具有挑戰性，成績令人有意外的驚喜。某些事情預先無法預測，本週的工作担子特別沉重，宜作好心理準備。從事娛樂行業的人，宜小心合約的問題。



山羊座
12月22日—1月20日
宜利用空餘時間進修，不要浪費寶貴的光陰。私人的項目大有前途，但必須視乎你的進取心而定。廿七日有利於財政的收入，宜在人際關係方面加以改善。你的創作能力不妨讓上司知道，也許會引起別人的妒忌。



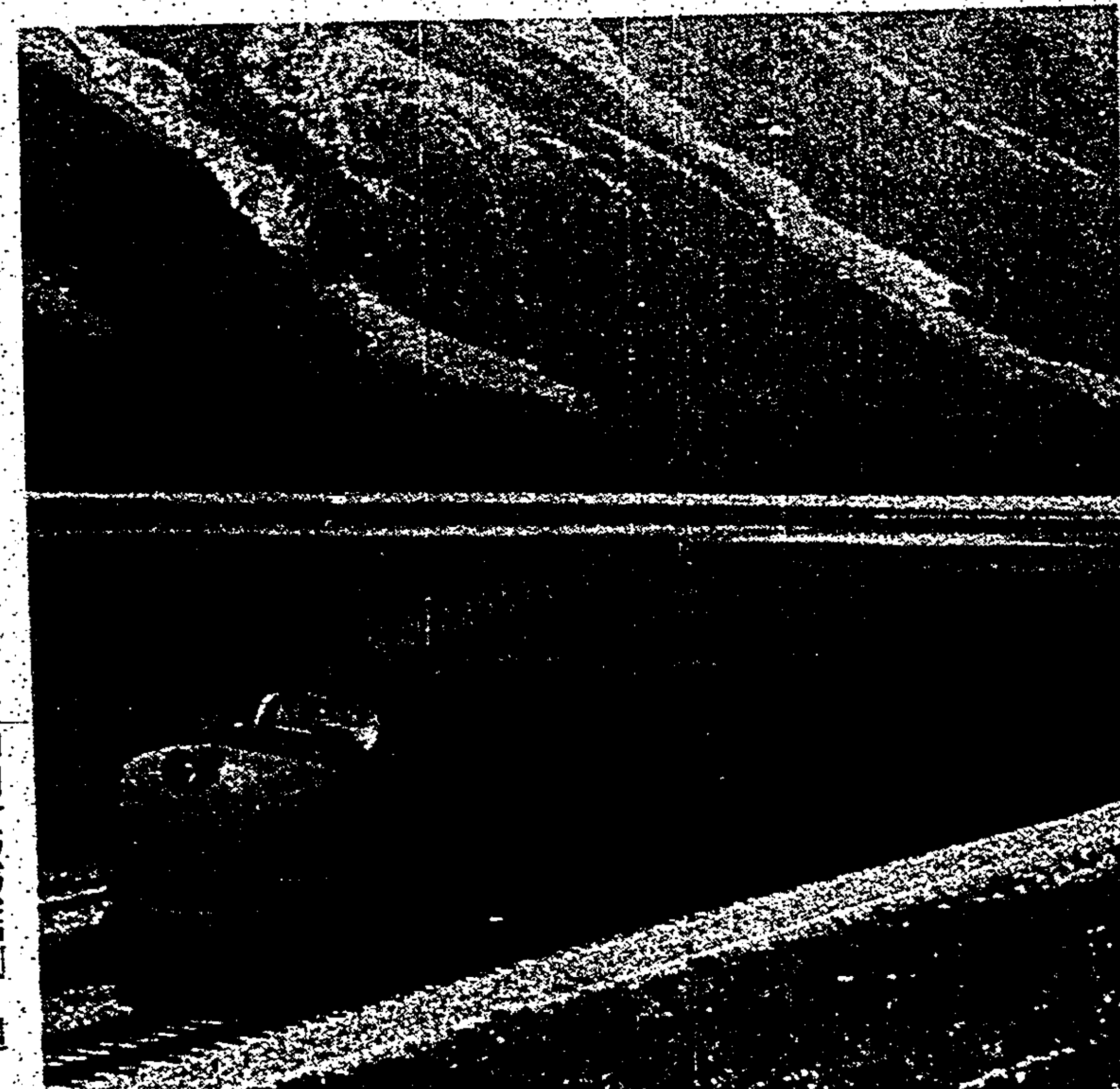
水瓶座
1月21日—2月19日
四周的需求頗多，你可能感到吃不消，也許在某方面過份急進，以致作出錯誤的決定。廿七日有利於投資的項目，未來的利潤相當不俗。廿八日晚上宜約會情人，但切忌有奢侈的消費。廿九日宜借助上司的權力。



雙魚座
2月20日—3月20日
家人的勸勉出於一片苦心，不宜採取不屑的態度。思考的項目具有吸引力，不妨多下點功夫。廿七日有利於業務的約會，財政上的問題可望解決。目前不宜自視過高，應時常保持謙虛的態度，對別人的謠言要小心。

上車列遊旅

間房小的



從多倫多到溫哥華這段路，可以說得上橫貫加拿大國境，雖然這列國營旅遊列車是由滿地可開過來的，中午便到了多倫多，停了大半天，候至子夜十一時五十九分再開。攬車上三位滿口香港話的姊姊告訴我，他們來自加拿大最東北的地方，比滿地可還要遠，轉了車，要到阿爾伯塔省加哥尼去，無非是抓飯吃，他們原是越南難民，在香港住過幾個難民營，逗留了兩年多，被加拿大政府收容已經八個月，也上過英文班。

我在波士頓早訂了臥舖，事前有人告訴我，由東至西全程要走四天三夜，買票才知是四夜三天，亦有人提供說沿途一片荒涼，實在悶煞，反正無人在旅途中，數以千計的日子，給它悶三四天，實在不算甚麼一回事。緊記自己是二〇卡車，八號房間，上舖，有專用浴室，頭等，皮箱不輕，沒有腳伏，雖有輪子，還要站上梯級，幸虧向守門驗票的討個人情，朋友送我我到車卡旁邊，路真不少，一直走到月台沒處，最末尾

的第三卡，沒機會和朋友叙叙別，這是特別通融，他馬上就要出去。卡役接過行李，一口氣帶前進房去，通道好窄，不足為異，把一元加幣塞進他掌心，那黑人便笑咪咪走開，說出自己名字叫士丹利，又叮囑有甚麼需要，隨時通知。進房間要踏上兩級，看起來不是個上下舖，一張沙發，拉下來便是床，前早有這個經驗，浴室在那裡，要不是他把座椅翻開，我實在無從分辨，是洗臉盆，這倒不稀奇，坐洋船也是一樣。

坐下來還相當舒適，行李早給卡役擱到上面空檔去，脫了鞋子把雙腳放在腳板上，右邊有個好大的玻璃窗，還可以看到半明暗的月台燈火，牆邊鑲有小箱，面對水則，不用說是放置廁紙之所，沒有大細，因為地方放不下，只好用特製的小卷了，窗下面是條暖氣槽，槽上有個廢物兜。

洗臉柜上面分兩格，一邊是放東西

一邊是小水管，供給飲水，上層放了一疊紙巾，布巾和枕，沒有鏡，壁上有一筒紙杯。

電燈開關分兩邊，一面是管洗臉盆，另一面是控制天花上面的，另一個是床頭小風扇，最低是音樂，可惜我扭來扭去扭不出聲音來。暖氣調節開關不在這裏，是在沙發對面，站起來，伸手便到，房間兩邊都有衣架，關上門，便見到一個照身大鏡。房門之外，尚有厚厚的門簾，正中有條同樣長度的拉鍊，要全部拉上，就非蹲下來不可。

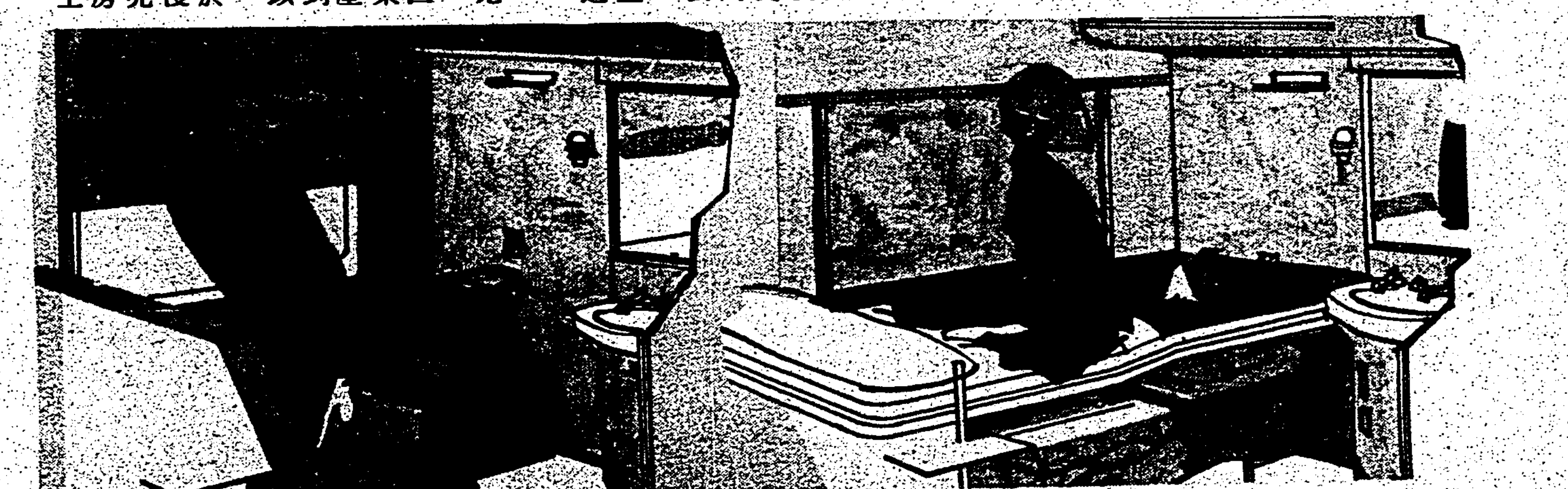
列車慢慢開動了，踏過最末尾卡車去看，那裏有個小酒吧，最後是個全部玻璃環境的客廳，不少男女在抽煙喝酒聊天，酒吧佔了卡車的一半，也低了兩級，上層有小梯可通，是展望台，瞧上面黑沉沉，望待明天再算吧！

史丹利瞥見我回來，告訴我床已經弄好了，揭開門簾一看，不同小可，我這個五六呎見方的房間，剛好給那翻下來的床填滿，怎好！難道要我和衣而睡嗎？怎行啊！衣箱擱得高不好拿，不要緊，我早有準備，簡單衣服已放在手提包裏，可是一切都給床壓在底下，房間簡直是踏不進，只好站在梯級上想辦法。

終於給我發現床尾有個扳手，費盡氣力欠身去拉，拍然有聲，床微微彈進，多重啊！好不容易才把床再翻上去，又怕它再覆下來，只好推盡讓它扣上，不是嗎？床是鐵板做的，還有枕被褥呢？

換過了衣服，再把床拉下來，這回又要一番氣力，開關是扭的，扣得緊，到翻下來時，還須提防把自己身體壓倒，於是手先把它頂住，腳步慢慢退到門外梯級，因為除此之外，已無地可以躲開。

糟糕！糟糕！睡前忘記了解手，於是辛辛苦苦，再把床翻上去。長夜漫漫，如此這般，還要多來一次啊！枕上亮了床頭燈看書，一壁又想到這個小小房間的設計，多麼精巧和週全，寸金尺土的香港，可有派用場的一天嗎？



夏季大減價
由六折起

美國 **Kenmore** USA 家庭電器用品

全美國銷量冠軍

嘉年電業有限公司

陳列室：九龍尖沙咀海洋中心304室

電話：3-689972, 3-690859

(假期照常營業：由早上9時至晚上8時)

考試樂曲透視——1982年皇家音樂院鋼琴考試樂曲示範講座

主持：巴巴拉·御比一美臣 BARBARA KIRKBY-MASON
(F.R.A.M., Hon.F.T.C.L., L.R.A.M.)
粵語翻譯：余少華

香港藝術中心壽臣劇院

六月四日(星期五)7:30—10:00p.m.——1級及5級
六月五日(星期六)2:00—4:30p.m.——2級及6級B
7:30—10:00p.m.——3級及6級A
六月六日(星期日)2:00—4:30p.m.——4級A及7級A
7:30—10:00p.m.——4級B及7級B
六月七日(星期一)7:30—10:00p.m.——8級*

*初級除選奏及講解A(2), B(4), C(3, 4, 6)各曲外, 將講解C組全部樂曲, 若時間許可, 亦將述及AB組之其他樂曲。

*郵購訂票服務祇限\$60之各場門票, 數量有限, 欲購從速。

考試樂曲透視——1982年皇家音樂院鋼琴考試樂曲示範講座

本人擬訂購「考試樂曲透視」之各場門票

☐ 1級及5級 張 ☐ 3級及6級A 張 ☐ 4級B及7級B 張
☐ 2級及6級B 張 ☐ 4級A及7級A 張 ☐ 8級 張

現本人謹具港幣\$_____之劃線支票作為門票之訂款, 請儘速將門票寄予本人是荷。
*劃線支票抬頭人請為「威德書屋」。票價為每張港幣\$60。截止訂購限期: 1982年5月10日(以郵戳為憑)
姓名: _____ 地址: _____ 電話: _____ 簽名: _____ 日期: _____

郵寄: 威德書屋
中環域多利皇后街三號三樓
電話: 5-226995, 5-243795

香港管弦樂團

五月上旬演奏會

本年四月底至五月, 本港樂迷將有機會一瞻國際知名的美籍年青指揮家謝路·施華的豐采。

天才橫溢的謝路·施華於新澤西州出世, 五歲便開始學習鋼琴, 曾獲多項大獎, 八歲時他開始對小號產生興趣, 師事紐約管弦樂團首席小號奇安盧, 其後他於萊赫亞音樂學院畢業, 並於十八歲加入美國銅管樂五重奏。一九七二年, 謝路·施華加入紐約管弦樂團為小號首席, 其後轉移集中精神於指揮方面。

謝路·施華現任美國著名Y室樂交響樂團、洛杉磯室樂團與滑鐵盧音樂節之音樂總監。此外, 他又曾任多個著名交響樂團之客席指揮, 其中包括三藩市交響樂團、美國交響樂團、林肯中心之

高彼蒼石素言伉儷舉行

「春之聲」音樂會

在黑暗中盼望黎明, 在嚴冬渴望春天, 原是積極人生的美好願望。春天孕育着無限生機, 春天展示出光明美麗, 因而往往成為歌頌的主題。由男高音歌唱家高彼蒼、女高音歌唱家石素言演唱的「春之聲」音樂會, 將於五月十七晚(星期一)八時在香港大會堂劇院舉行。

五月九日開始在大會堂售票。

高氏早年隨男高音胡然先生學習音樂, 後又拜師俄籍教授烏里亞諾夫, 烏氏回俄後轉隨上海國立音樂專科學院教授學習, 一九五五年畢業於南京藝術學院音樂系, 廿多年來均從事舞台演出及聲樂指導工作, 巡回演出於國內各省及東南亞國家, 培訓出不少年青一代的歌唱演員。

石女士早年畢業於華中工學院電機系, 多年來任教於雲南工學院, 但她自幼酷愛音樂藝術, 拜師音樂前輩劉惠嫻女士及鋼琴家黃麗英女士, 後又在國立

莫扎特樂團、耶路撒冷交響樂團, 以色列室樂團、渥太華國家藝術中心樂團等, 所到之處, 無一不受觀眾及樂評界一致好評。同時, 謝路·施華亦與洛杉磯室樂團灌錄了不少炙手可熱的唱片。是次謝路·施華專程應邀來港, 與香港管弦樂團分別於四月卅日及五月一日晚上七時三十分在灣仔大會堂、五月一日晚上八時在太極堂及五月七日、八日晚上八時在太極堂會堂為你演奏四場, 對於這個千載難逢的機會, 樂迷是絕對不容錯過的。

致於四月卅日及五月一日的兩場音樂會, 特別值得一提的是伴奏方面的陣容, 屆時將由香港管弦樂團團長兼小提琴首席高秉寧、中提琴首席韓義敦、單簧管首席高百達與巴松管首席唐英偉等專勤振漢教授門下學習聲樂及葉俊松教授門下進修鋼琴與作曲, 並被聘為雲南省話耳合唱團鋼琴伴奏, 經常在音樂會及電台演出。

高氏伉儷來港後仍繼續活躍於樂壇, 石女士並為香港作曲家協會會員, 曾在香港電台演唱其作品火把節之夜。去年斯義夫音樂協會在大會堂音樂廳舉行音樂會, 高氏伉儷被邀獨唱獨唱, 其獲好評。

是次音樂會曲目以春天為主題, 外國作品有春天、春之聲、宛如春水蕩漾、渴望春天、我的太陽、清澈的海、小夜曲、樹、玫瑰與柳樹等。中國歌曲有白雲故鄉、手挽手、瑪依拉、放馬山歌及高氏伉儷的作品在蒙古草原、春天的黃昏、你像春天花園等。鋼琴曲有春之歌、泉水、春聲風風等。此外, 還選唱西洋歌劇茶花女中的飲酒歌、歌女施康達中的天和海、蝙蝠中的笑歌等, 可說是雅俗共賞的節目。

音樂會中有部份節目由高氏伉儷學生參演, 若春日的小鳥學飛試鳴, 此亦「春之聲」音樂會的涵義。

浙江派名琴家 項斯華女士小記

第一次聽到一項斯華——這個名字, 是在去年九月時候, 那時是由北京中國音樂學院的曹正先生給我介紹的, 記得曹先生拿着一盒錄音帶對我說:「她(項斯華)原來是上海音樂學院的學生, 也跟我學過, 磁帶中有三首曲子是模仿京劇唱腔而彈的。你要聽嗎?」我是一個古事和京劇音樂的愛好者, 初聽到這兩者能結合來表演, 感到十分新奇。當下便把那些曲子轉錄了回來。反覆細聽, 覺得得得和和言菊朋的唱腔, 竟也可用古事的大韻音、搖指細細地表達出來。不由得不佩服這位琴家的功力和創新精神。

去年底, 從朋友口中得知她已來港, 使我雀躍不已。便極力打探她的消息。卒在今年三月, 得到見面的機會, 結識了這位在國內久享盛譽的琴家, 就許多有關音樂的問題。

項斯華早年跟王巽之先生(王昌元的父親)習琴。在浙江派的指法方面紮下穩固基礎, 又受到王先生創造性的思想影響, 在正確理解樂曲內容之餘, 進一步要求花指和變奏的變化, 從而形成自己獨有的風格。不過, 她並沒有以此而滿足, 一個好的琴家, 除了要表現自己之風格外, 更應吸收和融匯各地方、各流派之特色, 以豐富其表現能力。這方面, 我想她也深深領會。後來她跟潮州派郭鳳、河南派的曹正先生學習。這些正是她力求突破的明証。所以, 無論山東、河南、浙江、潮州、客家、江南絲竹以至現代筆曲, 她都能充分地握不同的指法, 表現出各派的味道。

她不僅是著名的演奏家, 更是資深的事業導師。年前在中央音樂學院教學的時候, 她是最受愛戴的老師之一。怪不得來港不到半年, 登門求教者仍絡繹不絕。筆者造訪之際, 亦曾一睹她的教學情況, 發現她十分重視音色差別, 節奏

奏快慢以及手勢正確與否, 務使學員練好基本功, 進一步才談樂曲的風格。大體來說, 習琴者要彈好多派的曲子, 除了要在技法上刻苦鍛鍊, 更應有豐富的音樂知識, 開放的胸襟和深厚的涵養。這並非人人, 以做到, 而項斯華, 正是朝這目標邁進。

在她的「事略歷程」中, 曾經作過不同形式的嘗試。如: 以事發模仿京劇唱腔, 利用廿五弦轉調演奏新曲「南海漁歌」, 用兩個不同音階配列的事, 演奏古曲「海青鸞鶴」等, 都得到一定的成就。不過, 近年來她已轉移到傳統曲目的翻新工作, 如何融匯新舊技法, 表現傳統樂曲的味道, 以及如何改編古譜的彈奏。這都是非常艱巨的工作, 而她亦已做出一點成績。去年她出版的獨奏唱片, 其中「月兒高」、「將軍令」等曲, 就是從清代器樂合奏譜——「弦索十三套」翻出來的, 更從而發現左手撥弦的「現代」指法, 早在此譜中已有刊載。又如名曲「高山流水」, 人皆謂曹正先生以民間小曲整理而成, 但曹先生改編後, 已帶有濃厚的河南味道, 實在此曲素來是來自浙江地區。項斯華跟王巽之學會較地道的彈法後, 運用了低音和聲、泛音、滾拂等技巧, 加強了高山突兀和流水滔滔的形象性, 這些成績, 我想應該受到重視。

在傳統的寶庫中抽取養份, 摸索新的表現方式, 是一件吃力的工作, 項女士這股毅力和精神, 給予我們極大的啓發和鼓舞。本月十八日, 她在藝術中心作首次演奏會, 彈奏南北各派的名曲和創作曲, 其中一首「林冲夜奔」是改編自昆曲曲牌而成器樂獨奏曲的, (筆者有北昆侯永奎演唱此曲的錄音。但據她說, 此曲的素材是更古的南昆本子), 又是一項翻新的嘗試。

著名鋼琴家朱珊珊

四月卅日音樂廳獨奏會

著名鋼琴家朱珊珊女士, 將於四月卅日音樂廳舉行獨奏會。票價為卅元、廿元、十五元、十元, 在大會堂票房有售。

朱女士為一深資鋼琴演奏家, 其演奏有深度, 富有音樂感, 節奏感強, 經其演譯之作品, 每每賦予新感。

雷動。能夠邀請她再次為我們演奏, 實在是樂迷的福氣。當晚的演出項目包括海頓的降E大調第二十二交響曲「哲學家」、法雅的西班牙花園之夜與及巴托的管弦協奏曲。

以上介紹的一連串精彩項目門票現已於大會堂票房、大專會堂票房及太極堂大會堂票房發售。欲免向隅, 請樂迷從速購票。

此次之節目, 包括有具多芬之「升C小調奏鳴曲」、蕭邦之「升F大調夜曲」及「降A大調圓舞曲」、蕭斯塔科維奇之「幻想舞曲」三首、巴爾托克之「羅馬尼亞民間舞曲」、李斯特之「升C小調匈牙利狂想曲第十二號」。此外並有本港作曲家周出坤、施金波、陳培勳及黎英海等人之作品。

記者曾有幸先聽到朱女士之演奏, 深感其指觸輕盈, 時間進退, 音樂感豐富。誠屬一次精彩之演出。



佳聲琴行
KARLSEN PIANO CO., LTD.
總代理
美國琴王
Baldwin
鋼琴、電子琴

經銷
各國名廠樂器、琴譜、唱片、錄音帶及鋼琴零件和工具、調音、修理及買賣舊琴

附設
音樂中心教授鋼琴、電子琴、結他、小提琴、聲樂、管樂和弦索等

總行: 香港灣仔軒尼詩道164號寧寧大廈地下
TEL: 5-756239
分行: 九龍旺角太子道西131號地下
TEL: 3-808030
王鴻路德園52號富新大廈二樓A座
TEL: 12-434646
服務部: TEL: 3-800898

三月廿八、廿九晚先後在大會堂演出的長風合唱團及旭暉文化學社的「中國名歌欣賞」音樂會，各自以自己獨特的風格，為香港樂壇增添了絢麗的春色。

作為序幕的外國合唱曲目「茶花女」的一飲酒歌中「長風」就顯示了自己合唱團整齊樸實、聲部統一、音樂形象鮮明的特色：威爾第歌劇的音樂形象是以刻劃入微，善於揭示人物內心情緒的矛盾衝突著稱的。在「飲酒歌」以及其他咏嘆調中都有極好的展示。這是一首以單二部曲式為基礎的分節歌。全曲貫穿著明朗的大調色彩，和伴以輕快的舞曲節奏，描繪主人公對純摯愛情的嚮往。而反覆出現的5-1-3-5-1-7這種上下行六度大跳，正隱伏著悲劇性命運的不安。指揮丘天龍嚴謹細緻地對作品作了恰如其份的解釋處理，使形象更鮮明。當然，以新秀的毛海元和陳麗珍分擔著戲劇性男女高音「阿爾弗萊德」和「薇奧萊塔」（茶花女）份量是過重的了；加之合唱男聲部過弱。（尤其是男低聲部）在聲部層次欠均衡使表現力上受了一定的限制。但隊員們是那樣地認真投入，那樣地和指揮合作無間，獲得聽眾熱烈的贊賞。

女聲小合唱是個極為可愛的組合。在「媽媽要出嫁」這首俄羅斯民歌中、女聲部的兒們逐個在「嫁」中表露了各自不同的聲音個體之後，却在合唱中却揉合為那樣和諧而層次分明的整體聲部。由此可見，藝術指導丘曉秋及其他老師們平日對成員的訓練嚴格要求和她們表演的羣體精神。適當的表演，也大大加深了這首既有諧謔、風趣、和喜悅的藝術感染。聽眾報以熱情的掌聲反應。這次音樂會的成功演出，引證了一「長風」數年辛勤的成果，是一次超越一次地更成熟了。正如他們自己說的：是在「自己的水平上作出較佳的表現。」

願「長風精神」長駐！

旭暉學社的「中國名歌欣賞」壓軸大合唱的《山河頌》氣勢磅礴、情緒熱烈。激昂的氣氛，給聽眾留下一曲難忘的深刻印象。聲部整齊的中樂隊伴奏，充分發揮了弦、管、彈撥、與敲擊的性和較重視發展各部樂器之間的交響功能上顯然是下過苦功的。因而也大大加強了合唱的氣氛渲染，外聲的朗誦也配合得當。一個業餘的社團能擁有這樣表現能力的中樂隊伍，確實不簡單。

郭虹是個較成熟的花腔女高音。音色柔潤、靈巧、而抒情。氣息貫通，表

卓明理、鄧宛生伉儷

四月廿六日開學生音樂會

音樂界知名之指揮家作曲家現任教協合唱團之藝術指導之卓明理先生及其夫人聲樂家鄧宛生伉儷，對於培養及訓練年青之新秀成績卓著。彼等之女兒卓貞，經父母兩年訓練，在意大利竟能插入音樂院大學部三年級就讀。其成績可以想見。

現卓君伉儷將於四月廿六日假大會堂劇院，為其具有潛質之高足舉行音樂會。參加者有：女高音林翠然、黃燕屏、陳麗華、李秀羣、女次高音林慶文、男高音邱國輝及男中音陳偉超。除獨唱外，尚有二重唱及合唱。全場鋼琴伴奏由林慶文擔任。

其所唱之曲目，份量非輕，部份歌曲已超出一般學生水平之上，例如林翠然所唱三首歌，全部是中國歌劇選曲，其中包括卓明理、羅宗賢合作之「草原之歌」及陳紫、茅沅合作之「劉胡蘭」與及首演茅沅之歌劇「王昭君」。還有黃燕屏唱之古諾歌劇「浮士德」。女主角馬拉烈達之詠嘆調「珠寶之歌」，黃燕屏、陳偉超二重唱之「茶花女」選段，女聲李秀羣、林慶文二重唱莫

演適度。在《鳳凰花開》及《山河頌》領唱中較好的表達女中音李小蘭、潛質不錯，演唱風格樸素真摯。但吐字韻味稍欠佳。

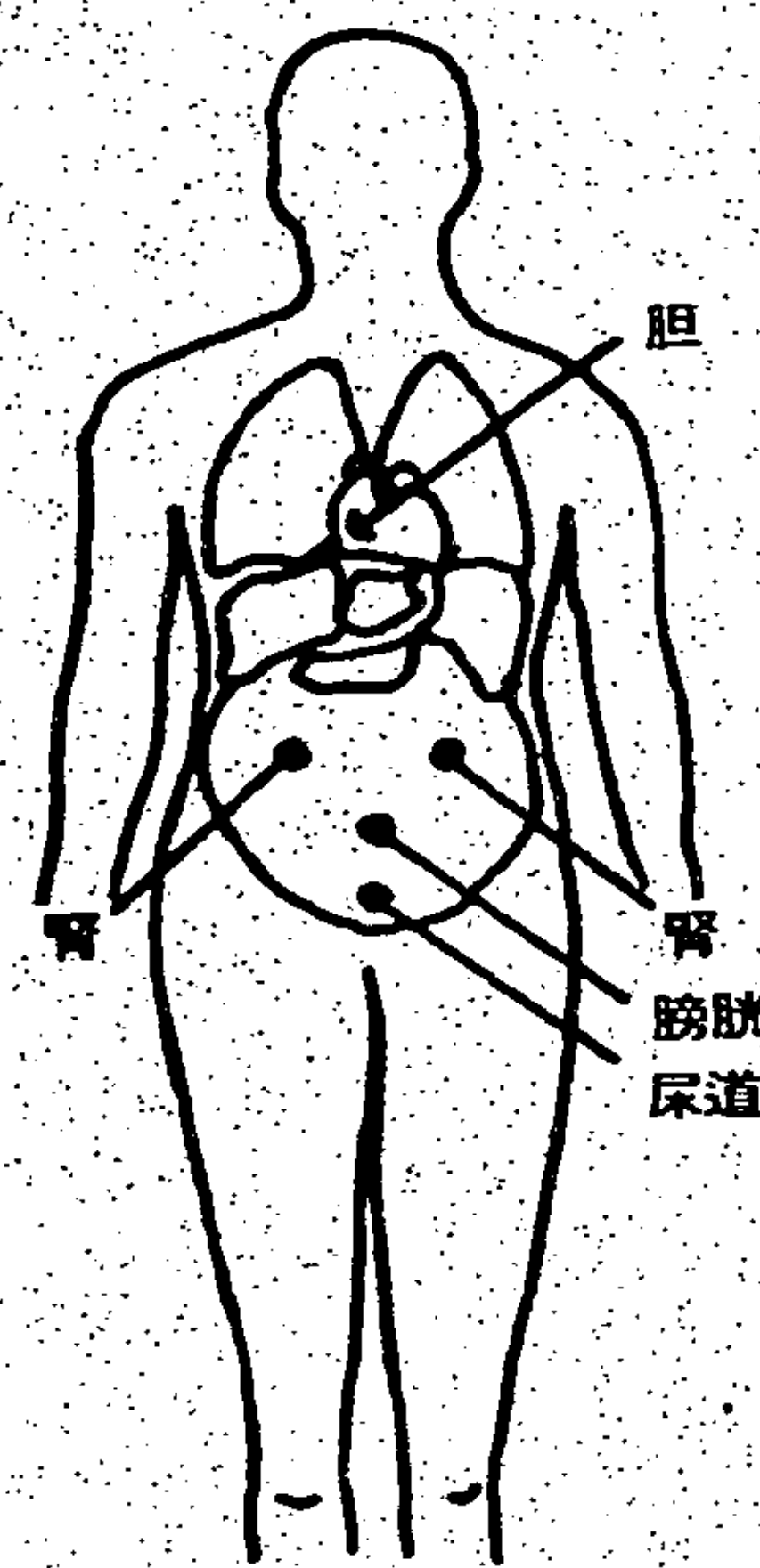
提到男高音賈博熙，自然會想到聲樂家林俊卿大夫的「咽音唱法」。它原是傳統的意大利那不列斯樂派創樹後，稱為「美聲唱法」的基礎上，加以生理科學的解釋，整理發展為系統的發聲體系。有名的胡松華、廖一鳴、羅榮鉅等，有美聲基礎的演唱家，即事林俊卿後也獲益殊深。音域擴展了，音質扎實了，氣流控制自如了。一句話：表現力加強了。賈博熙音質明亮優美。在《山河頌》領唱中運用咽音技巧取得較好效果，得到聽眾熱烈反應。

中樂團新樂季

市政局屬下之香港中樂團第六職樂季首次音樂會將於八二年四月廿五日至廿七日共三日四場舉行。計廿五至廿七晚上共三場，另廿五日（星期日）下午三時加開日場。地點在香港大會堂音樂廳。

這屆樂季的開始仍由樂團總監吳大江執棒。這一次音樂會的特點，是請得國際知名的琵琶演奏家劉德海來港擔任琵琶協奏曲「草原小姐妹」（吳祖強、劉德海、王燕樵作曲、吳大江編伴奏）的獨奏部份。

據卓先生告記者：這次登台的幾位新秀，大都不過學了兩年時間。照記者看來，能夠有此成績一方面固然由于學生們本身之勤學苦練，另一方面，卓君伉儷教導有方，應佔很高的比重。希望聽眾不要因為是學生音樂會而掉以輕心。



日本
流石茶
飲流石茶也石都清晒！

由專科醫師為你作詳細解答有關結石的疑問？
歡迎垂詢：電話：5-778021 5-7955601



總代理：華新行 價錢\$130
地址：香港軒尼詩道456號三樓2/F
製造元：富士流石茶部

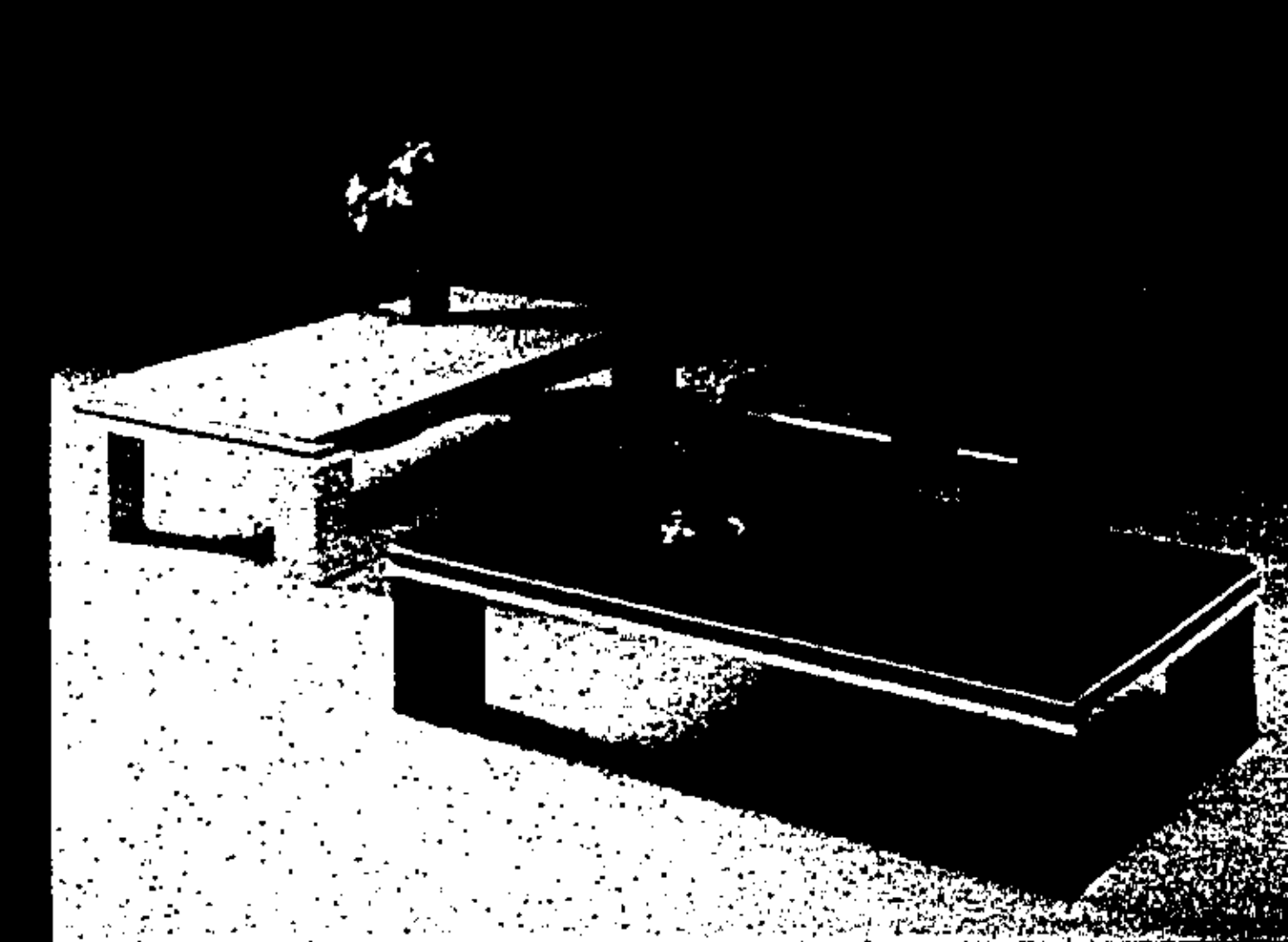
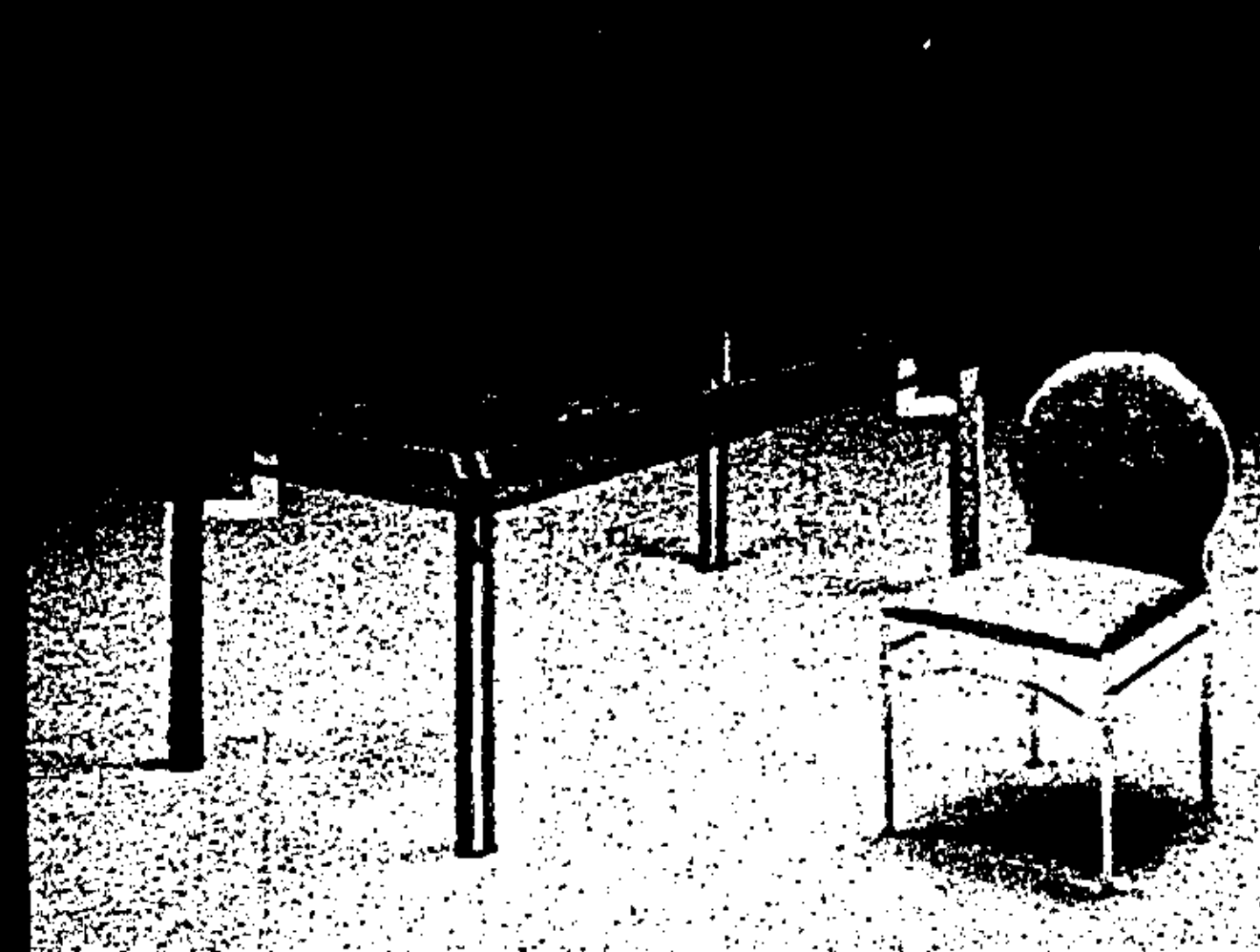
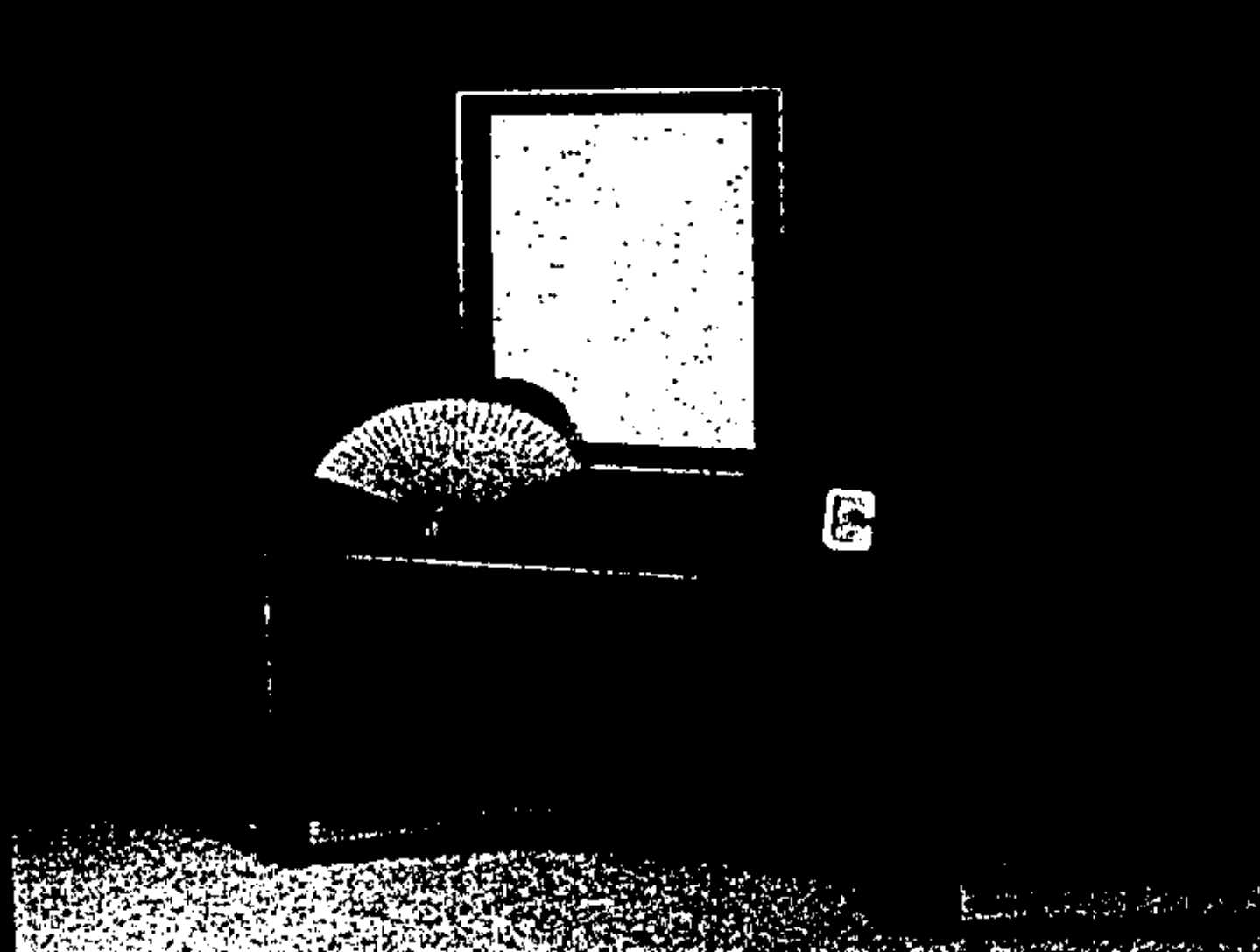
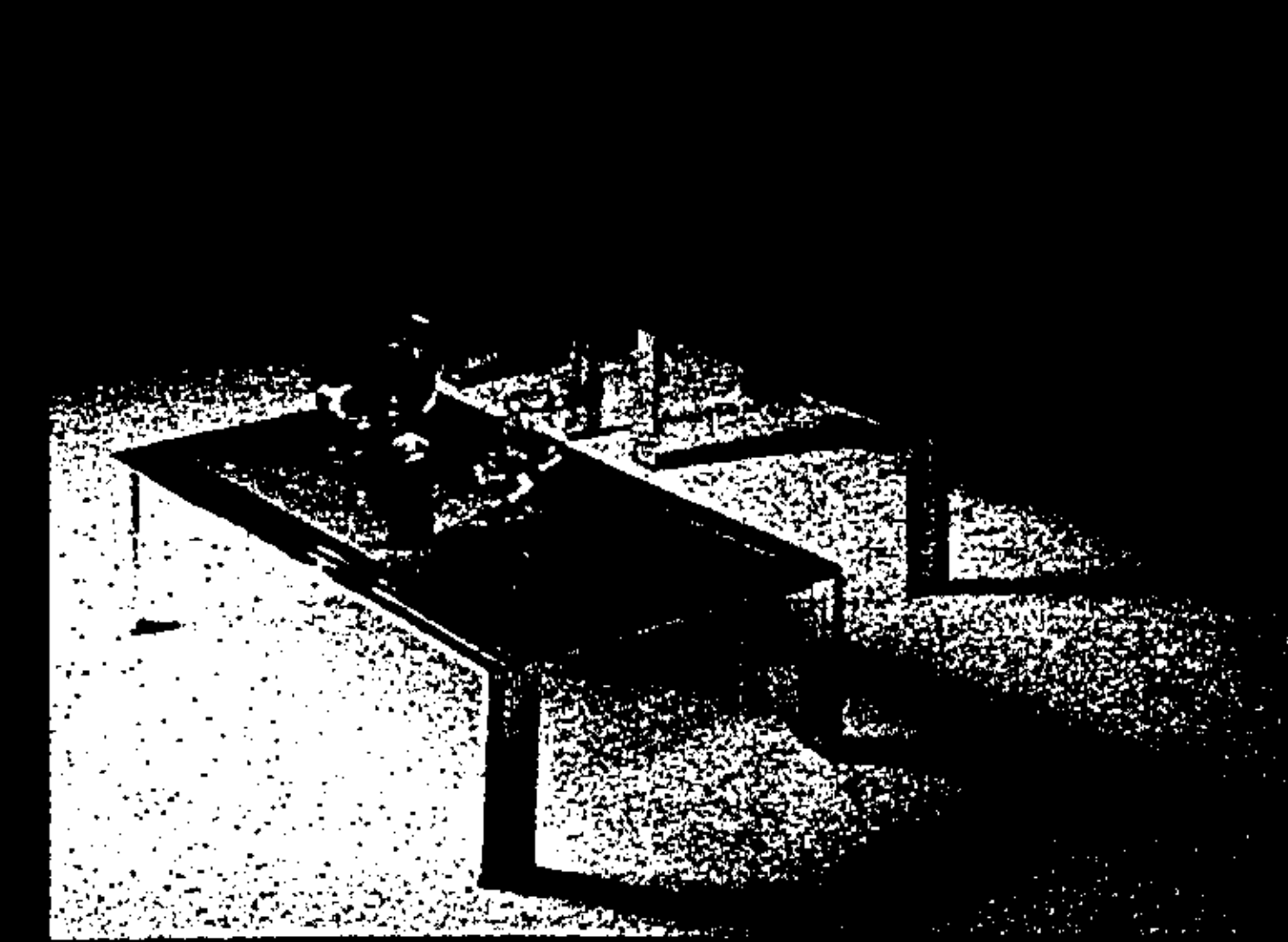
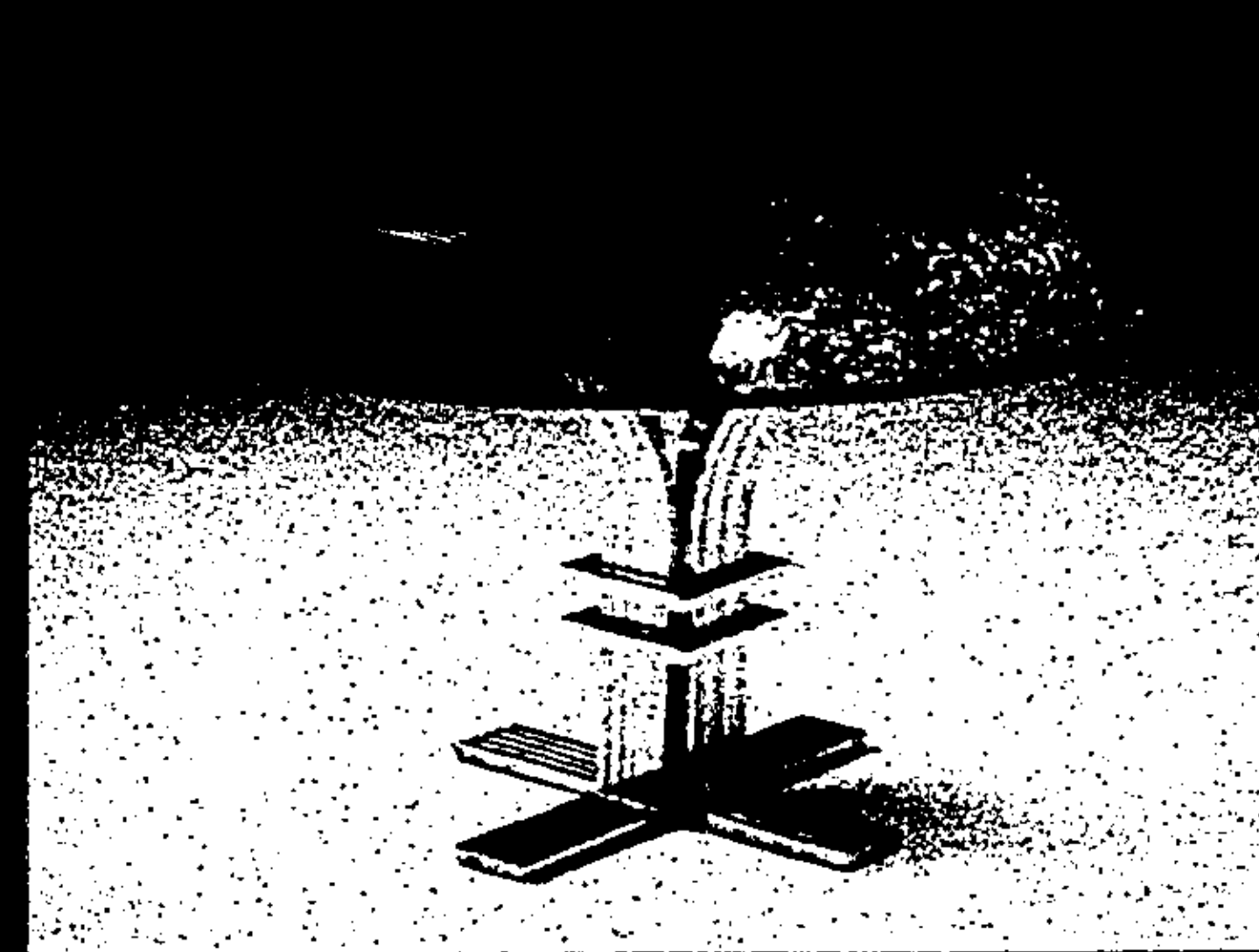
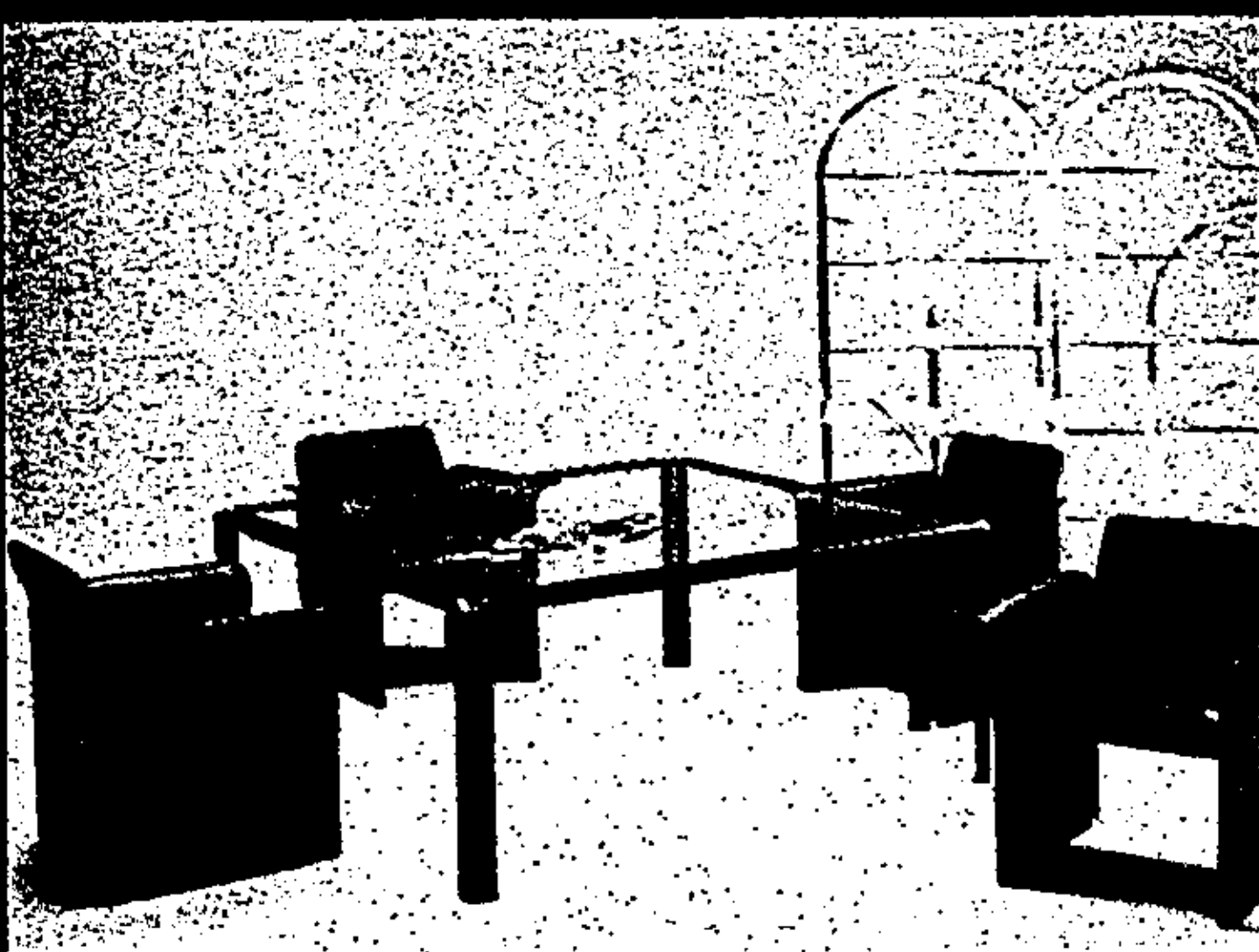
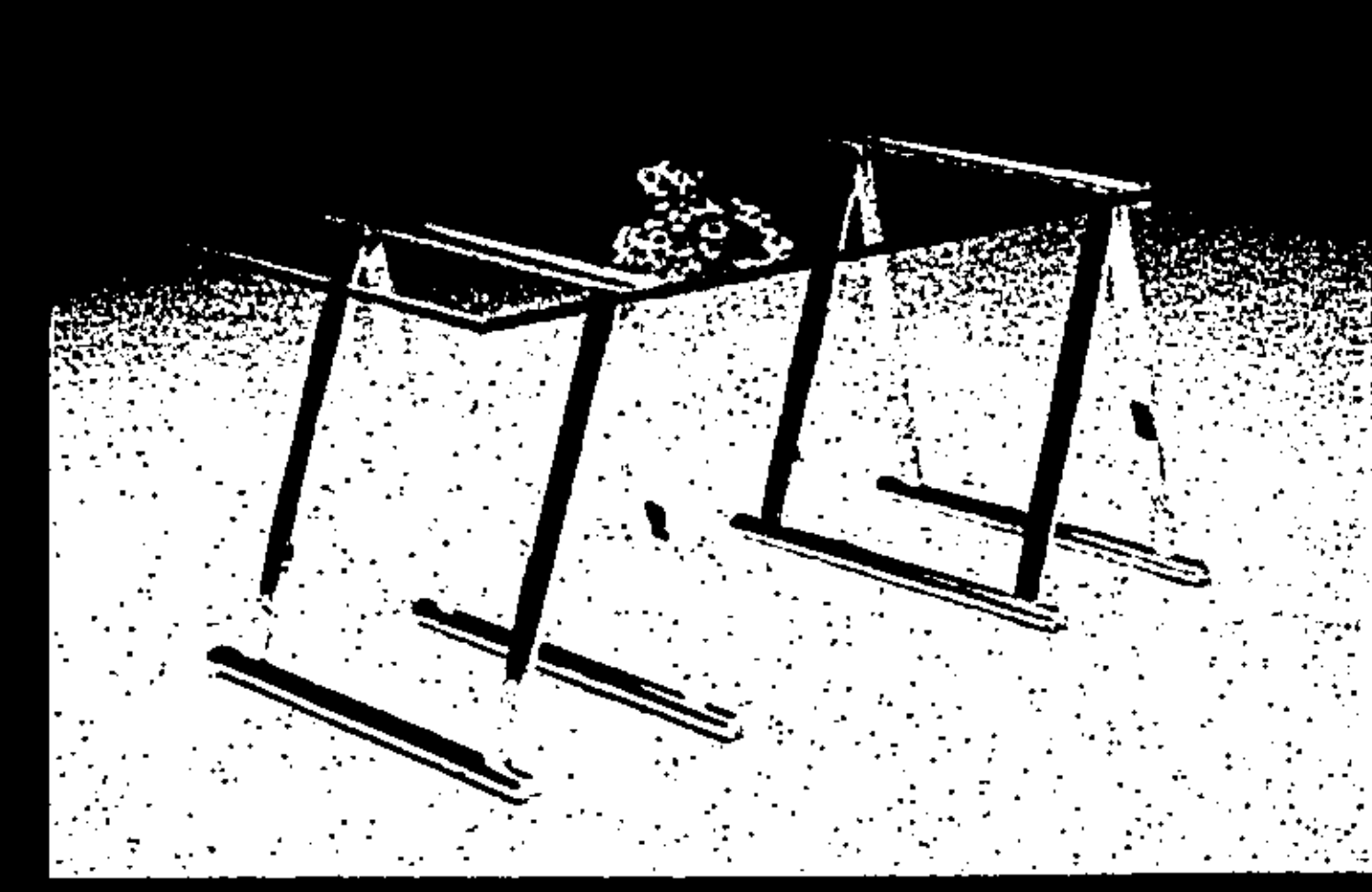
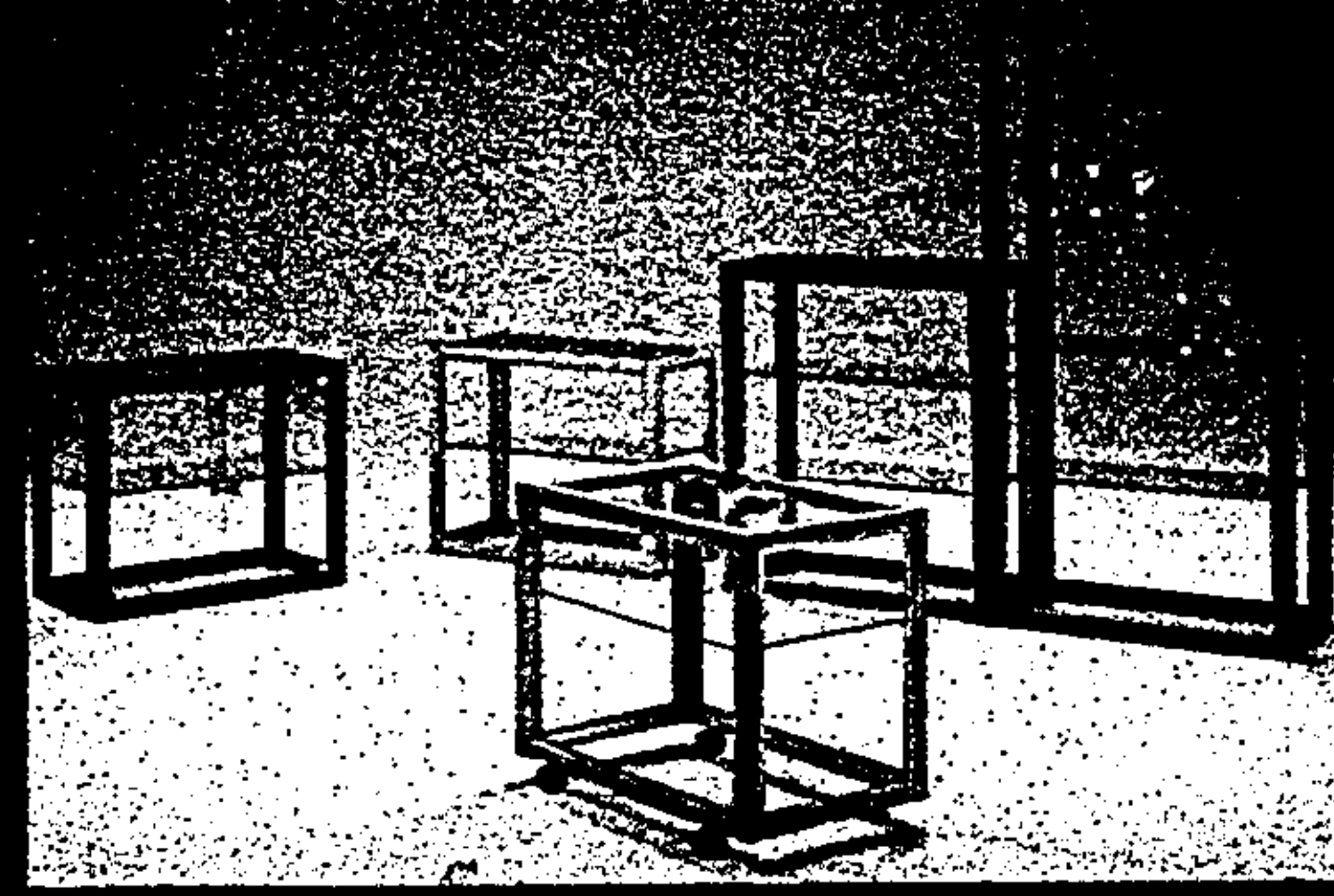
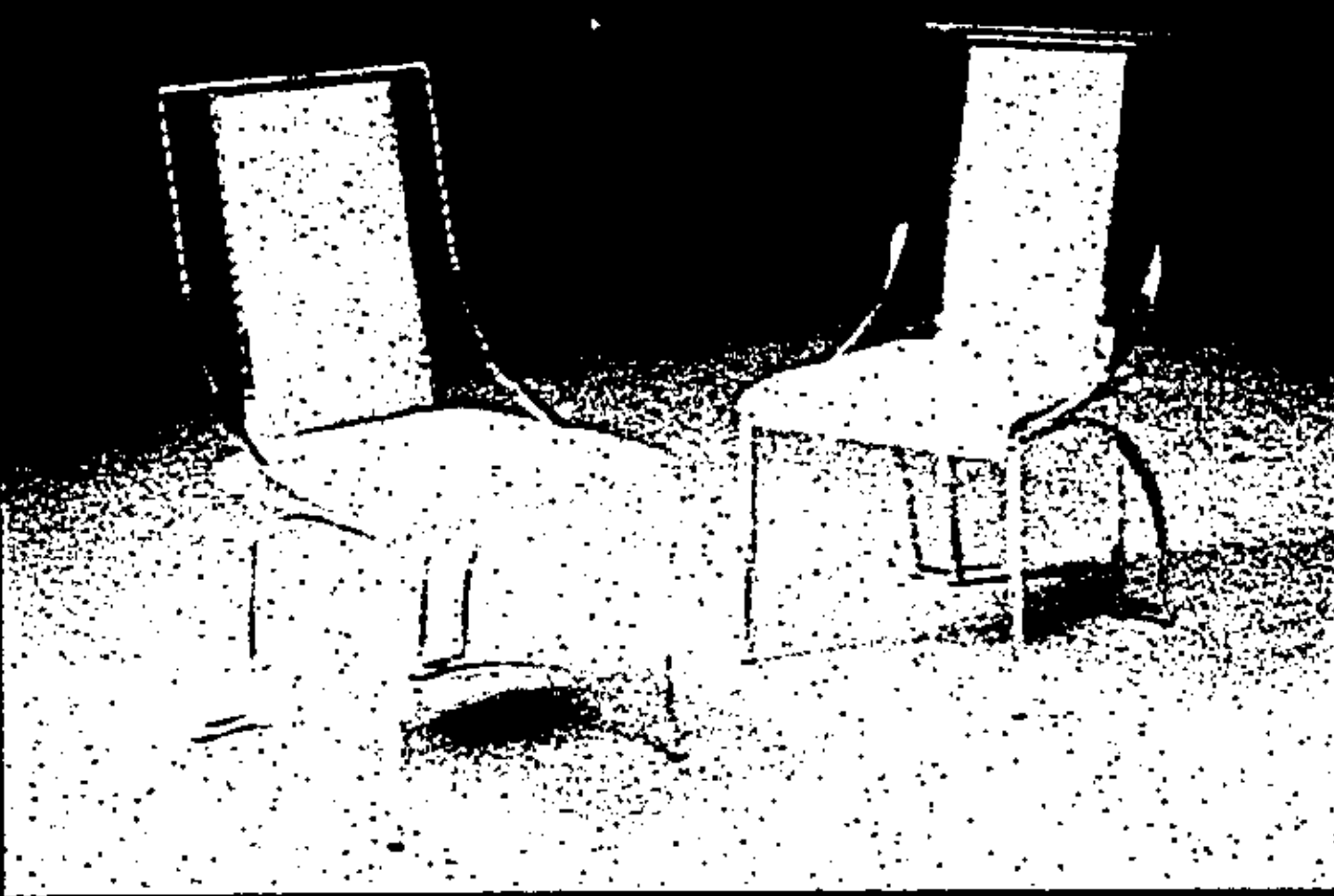
設計2000展出蜚聲國際 ZEVI意大利傢俬

意大利ZEVI傢俬不同凡響 簡單形式發揮革新創意

意大利ZEVI傢俬，早已蜚聲國際，傲視同儕。曾經先後於倫敦的Harrods及紐約的Bloomingdale's兩大馳名傢俬公司展出；在香港，設計2000自然担此重任。ZEVI傢俬其革新動人的風格出自創意非凡的意大利設計名家ZEVI之手，把創新意念變為完美無瑕的實物。意大利ZEVI傢俬充分表現出意大利傑出的設計及ZEVI個人的超凡創意：美麗絕倫、簡單的設計充滿豐富的想像力，創造出革新而實用的傢俬。現時在設計2000展出的意大利ZEVI傢俬，件件精品，包括有獲獎的套裝餐椅、茶几、銀鍍書架及雜物架；可隨意組合、設計巧妙的獨特傢俬等……配上令人讚歎的意大利織物及閃閃生輝的銘、銅、黃銅及玻璃，相得益彰。要欣賞意大利尖端設計及天賦設計才華如何融匯，請即駕臨設計2000意大利傢俬廊參觀意大利ZEVI傢俬展，一開眼界！

設計
2000

太子大廈閣樓商場UG-23 電話：5 266361
通往歷山大廈天橋隔鄰
九龍海洋中心三樓363室
每日上午九時半至下午八時
假日照常 電話：3-695161
海洋中心及海運大廈
備有大量車位，方便駕車人士





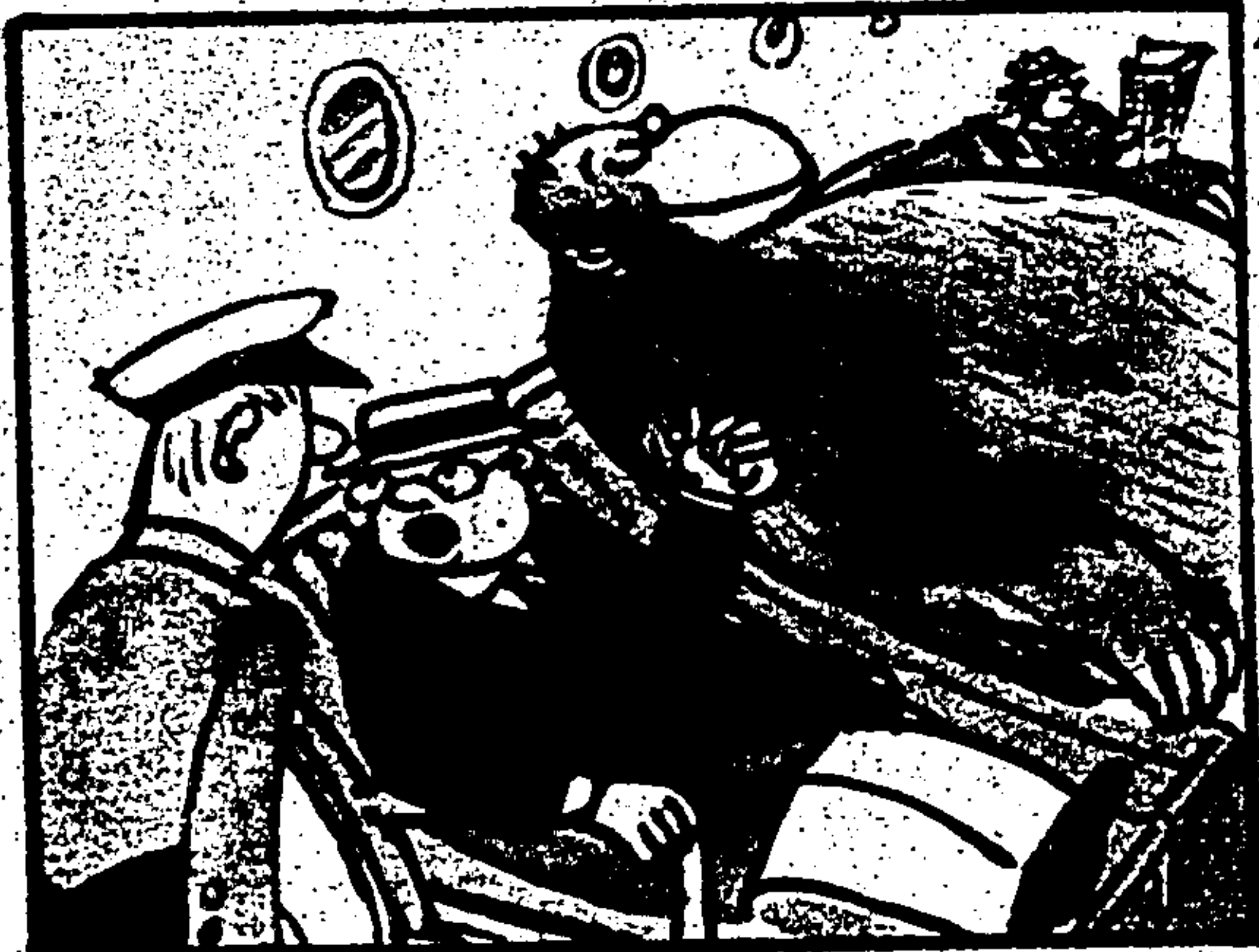
廿六、大猩猩和別的乘客一起進餐時，也很懂禮貌，因此很受大家的歡迎。



廿五、大猩猩乘大輪船離開非洲。在船上，他認識了很多水手朋友。



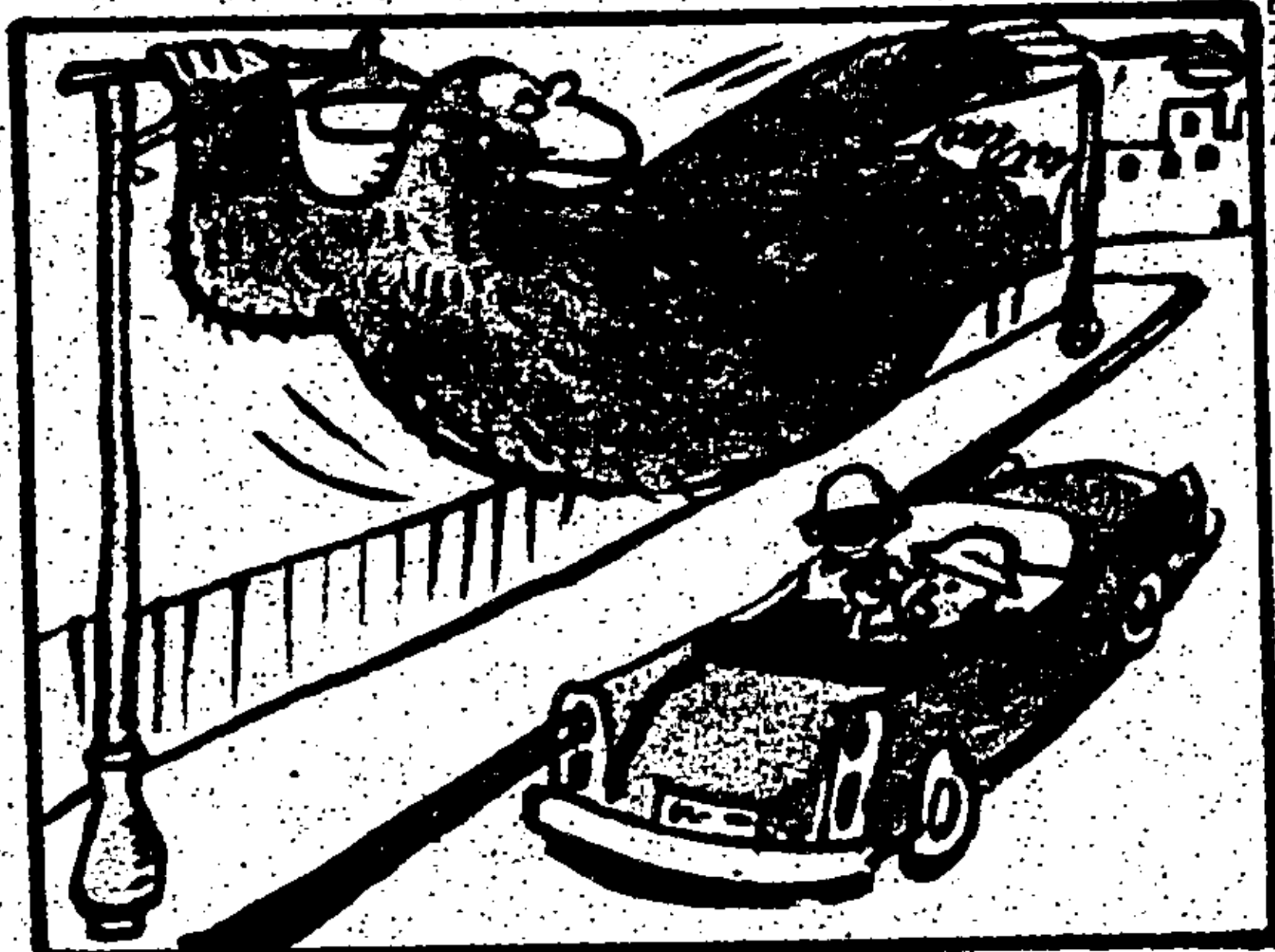
廿八、不久，輪船泊岸了，大猩猩和船上的朋友道別。



廿七、有時，他會在船的甲板上休息。



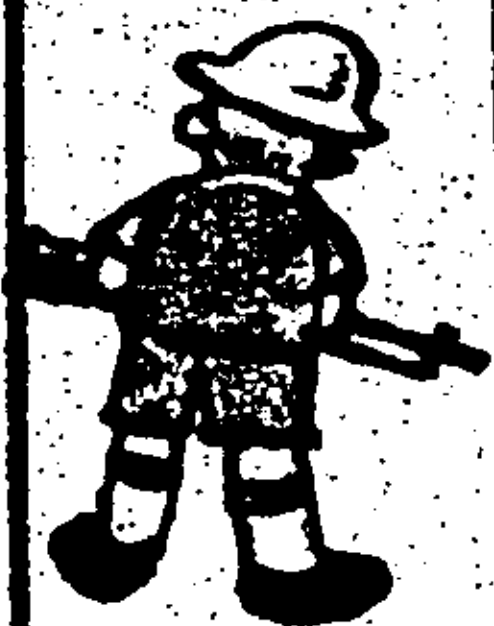
三十、大猩猩加入了馬戲團，吸引了很多很多的觀眾，大家都來看他的表演。(未完)



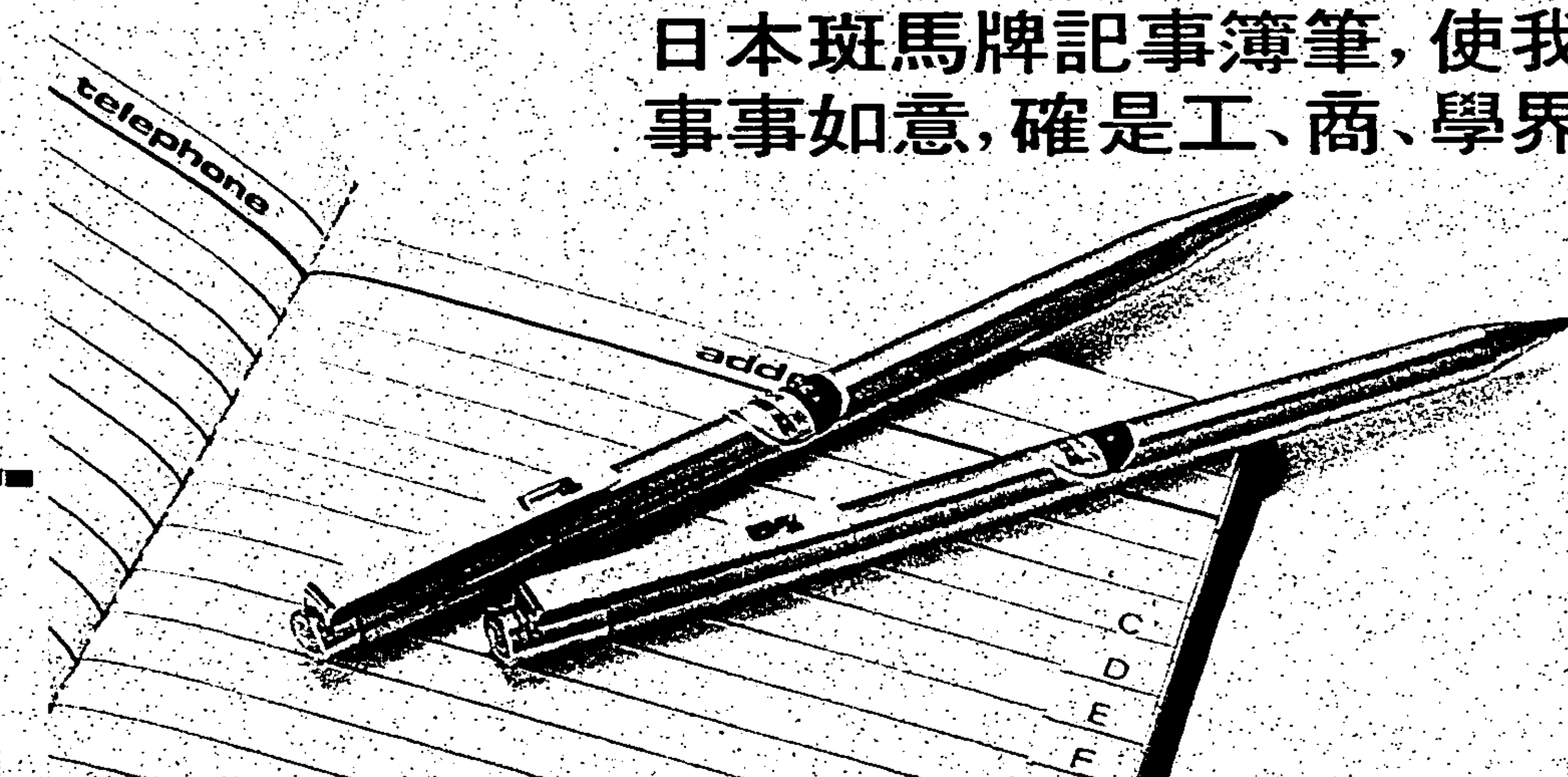
廿九、大衛的爸爸邀請大猩猩坐在車上，可是車子不夠大，大猩猩說：「別操心，我會跟着你們的。」



大猩猩



日本斑馬牌記事簿筆，使我辦事得心應手，事事如意，確是工、商、學界的好幫手。

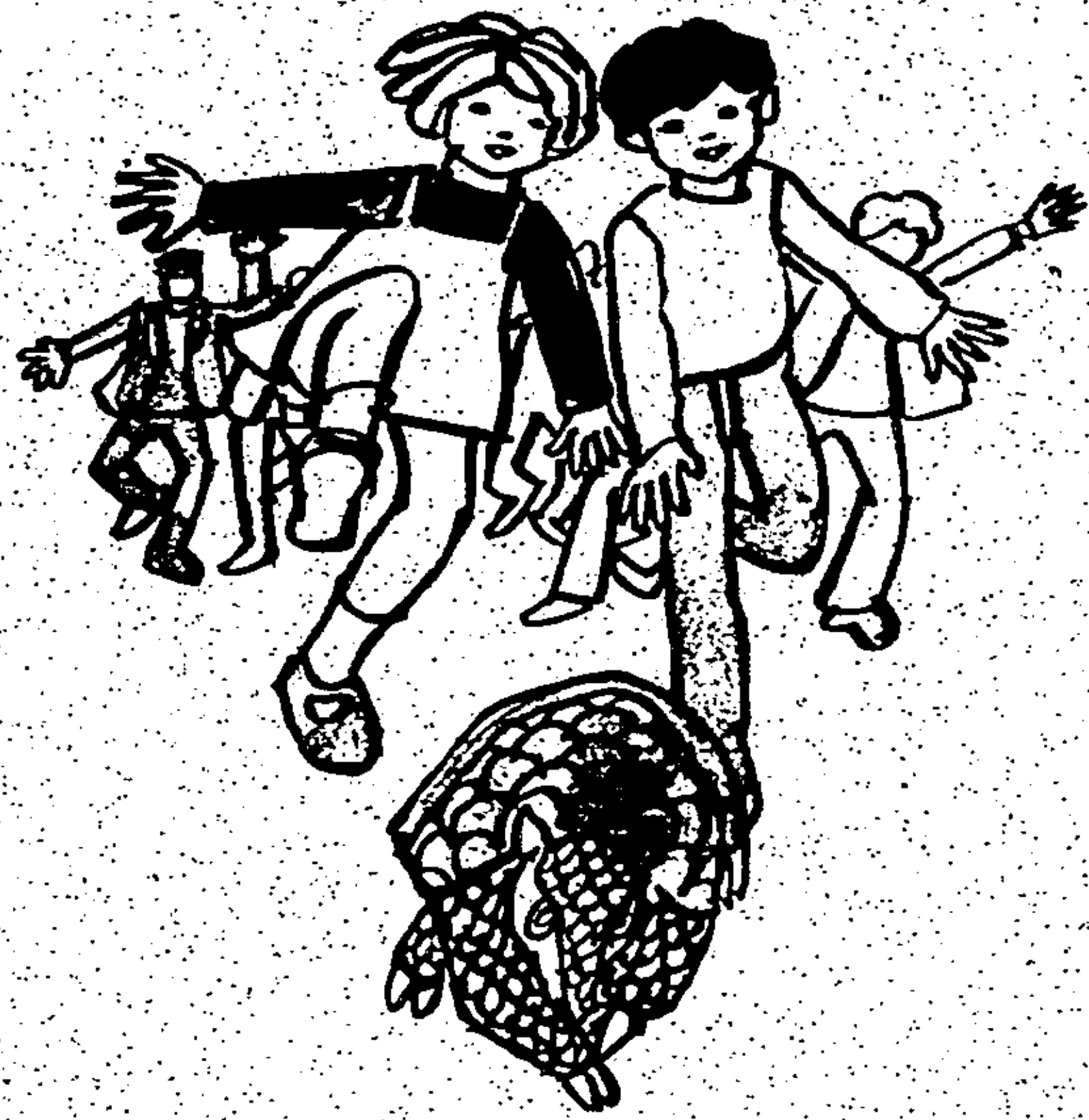


總代理：
廣記筆行有限公司
電話：5-441104

穿山甲要回家

· 顯兒 ·

家明和家寶兩兄妹，跟着他們的爸爸媽媽到外地去旅行。有一天，當他們到達了一個市鎮，他們發現鎮上有一個專賣寵物的市集。在那裡，有很多籠子，裝着小貓、小狗、小兔子，各式各樣的小鳥，還有金魚，還有白老鼠，還有……總之，一切孩子們喜愛的寵物，在那裡都有得出售。家明和家寶越看越開心。說真的，大多數的孩子都很喜歡寵物的，家明和家寶也不例外。他們看到當地的小孩子一個個選到心愛的寵物帶回去，心中有說不出的羨慕。不過爸爸提醒他們，說他們還要到很多地方去旅行，是不可能把寵物帶在身邊的。當很多人在看寵物的時候，誰也沒有留意到一隻不常見的動物，不知從哪裡走了出來，剛剛在家明的腳下穿過。牠突如其來的出發，把家明嚇了一大跳。牠們看清楚，才發覺那真是一隻很怪的東西，滿身長着鱗片，還有尖尖的嘴巴。妹妹家寶尖叫起來。這叫



，却把那動物也嚇了一跳，牠立刻把身體縮捲起來，家明再看清楚，失聲叫道：「穿山甲，那是穿山甲。」他說得不錯，果真是穿山甲。這種動物，他在自然課本裡見過，可是牠的眞面目，這才是第一次看到呢，他很興奮。誰知就在這時候，穿山甲忽然不再捲曲，牠竟向人少的地方逃跑了。家明和家寶，追在後面，又叫又笑的。因為穿山甲走起路來，可真有趣呢！他們追了好一會，終於，穿山甲鑽進了草叢裡，失去了踪跡。小兄妹很失望。他們東找西找着，希望找回穿山甲。

「不用找了。」爸爸的聲音傳進了他們的耳朵。

「甚麼？難道你找到了？」家明家寶同聲問。

「不是呢，我是說穿山甲回到牠來的地方，回到大自然裡去。牠在那裡，會快樂得多，因為大自然裡有牠的家人和朋友，較之成為小孩子的寵物，會幸福很多的。」

「爸爸說得對。」媽媽說。

家明家寶，也爲穿山甲高興，他們都爲牠祝福。



名著「一千零一夜」之

爾遠溫丁和神燈的故事

編寫：卡密爾·羅連溫（埃及）
譯者：納訓

爾遠溫丁的母親不喜歡那盞油燈擺在自己面前，教兒子拿去賣掉或者把它藏到老遠的地方去，別讓她再見那個巨神在她面前出現。爾遠溫丁答應要好好對待奉她，還用好言安慰她，消除她心中的恐懼，使她安定下來。之後，他爲了不要因爲向燈神索取飲食而掠奪她，于是他用一枚金幣的代價買了一個茶盤給城中的銀匠，購買生活需要的食物，並把剩餘的錢交給母親保存。幾天之後，他又賣出一個盤子給銀匠。就那麼樣，他靠賣盤子維持生活。有一天，他趁母親不在家的時候，拿出神燈輕輕地一擦，燈神便親熱地應聲出現在他面前。他向燈神索取飲食，燈神答應一聲，一會便送來一桌筵席，象第一次的那樣豐富。

「不，我沒有發瘋，媽。我說的話，一直是不錯的。現在我只求你做一件輕而易舉的事情，那就是請你去見皇帝，懇求他把他的女兒白狄魯勒，補都魯公主許配給我。」

「你別想這種不可能的事情吧，我的孩子。皇帝要是聽了這種話，他會立刻下令吊死我們呢。我們是什麼人！能夠高攀皇家，向尊貴的皇帝求親嗎？你選擇的任何女子吧，我的孩子，讓她來做你的媳婦吧。至于要娶皇帝的女兒，那是無法實現的妄想。冒着生命不要，不顧皇帝的惱怒和人們的譏笑，這是狂妄的打算呀。」

「相信我。媽。不管你費多大苦心來說服我，我也是絕對不會放棄這個念頭的。我只求你一件事：請你去皇宮裏，懇求皇上把公主許配給我。他要是答應，你就算是使我實現了一個心願了。如果他拒絕你，你也算是爲我盡了力了。」

他母親奚落他說：「孩子，你有什麼禮物，可以貢獻給你企圖跟他結親的那位皇帝嗎？」

「我能夠獻給皇帝最名貴的禮物，因爲我有一個無價的、最稀罕的寶庫哩。」

「你有些什麼，孩子？你所夢想的那個稀罕的寶庫在哪裏？」

「媽，你忘記我從寶庫中取來的那些寶物嗎？裏面的每顆珠子，它的名貴是無法估價的，皇帝庫中最值錢的珠寶，比我的差多了，少多了。這不是我個人的想法，而是一般珠寶商人和他們的大行家的意見哩。」

在這個期間，爾遠溫丁已經不願意再跟壞朋友往來，同時覺悟到對母親和對自己都應有責任，于是先擇一些有地位有名字的善良人物結交，從他們的見識和閱歷中吸取經驗和教訓。

有一天爾遠溫丁在城中溜達，聽到皇帝的女兒白狄魯勒，補都魯公主要去澡堂洗澡的消息，便想在街上等着看她一眼，因爲他生平沒見過公主。

公主到澡堂去，一路上前後左右有侍從和衛兵保護。她經過大街的時候，爾遠溫丁見她一眼，對她的美貌，活潑感到萬分的驚奇和羨慕。

他回憶着剛才看見的情景，回到家中，腦海裏掀起一個大胆的念頭，企圖跟皇族結親，把白狄魯勒，補都魯公主娶爲妻子。他手中那盞能夠顯出無數奇跡的神燈鼓舞着他，使他希望實現那個大胆的願望。對於那樁婚姻大事，他經過了長時間的深思熟慮。爲了要實現那個渺茫的希望，他願意不辭勞苦地去奔走追求。

「皇帝要是收了你的這些禮物，再問你索取聘禮，你怎麼辦呢？他把公主許配給你，你讓她住在什麼地方呢？難道公主情願跟你住在這間破屋裏嗎？這都是無法實現的想頭呀。」

「媽，你不必不放心。我的那盞油燈保證能使皇帝所要求的一切成爲事實，就算他超過範圍，要求得再多再狠也沒關係。」

爾遠溫丁的母親看到兒子有這麼大的把握能夠實現願望，知道怎麼說服他也是白白的，只會使他更加堅持和固執，于是答應了他，願意爲了實現他的希望和理想努力去奔走。

爾遠溫丁非常高興，他吻了母親的手，表示感謝。

爾遠溫丁的母親看見兒子沉思默想的樣子，便問他：「你在想些什麼，我的孩子？」

爾遠溫丁覺得慚愧，低頭不語。經過母親不斷地多次追問，他才吞吞吐吐地說：「今天在街上，我看見了皇帝的女兒。我一見傾心，希望娶她爲妻。」

他母親大吃一驚，叫了起來，又迷惑又詫異地說：「中國皇帝的女兒，窮裁縫穆司塔發的兒子，渺小的爾遠溫丁要娶她爲妻！毫無疑問，你已經發瘋了，我的兒子呀！」

第二天爾遠溫丁起得很早，喚醒了母親，催她進宮去求親。她不便違反他的意思，就穿上最華麗的衣服，帶上兒子從寶庫中取來的珠寶，悶悶不樂地去到皇宮裏。她看見皇帝周圍有宰相、大臣和僕從們圍繞着，前面還站着許多法官和老百姓。

她懷着猶豫、恐怖的心情，站在人羣的後面，那兒擠得簡直不能往前走一步。她站着從早等到正午，人們都散了，要等第二天再去請求解決他們的案件。她也悶悶地轉回家去。

爾遠溫丁一見他母親，便憂愁地問道：「你辦得怎麼樣，媽媽？」

她把經過的情形告訴他，答應明天再往皇宮裏去。第二天太陽還沒有出來，爾遠溫丁便喚醒母親。她去到皇宮裏，又碰到昨天的那種情況。她一直這樣整整住了一個禮拜。

皇帝看到她每天在宮裏徘徊一陣，又在人們的最後離開宮殿。他就吩咐宰相，等第二天她去的時候，向他提起這件事情，以便問一問她要什麼。第二天她進宮的時候，宰相在皇帝面前一說，皇帝便喚她過去，問道：「你要做什麼，尊貴的太太？」

她走過去，跪去皇帝面前，恭恭敬敬地說：「我的主人，尊貴的皇上，你如果能夠俯聽我的談話，那麼這種無上的恩惠，我一定死也不會忘記的。不過希望皇上讓我一個人在御前談我的秘密吧。」

皇帝吩咐在場的人都退出去，只留宰相一個人在旁邊，然後問她要什麼。她又跪拜一次，然後把身邊的珍貴禮物貢獻給他。

（未完）





快樂園地

狄克主持

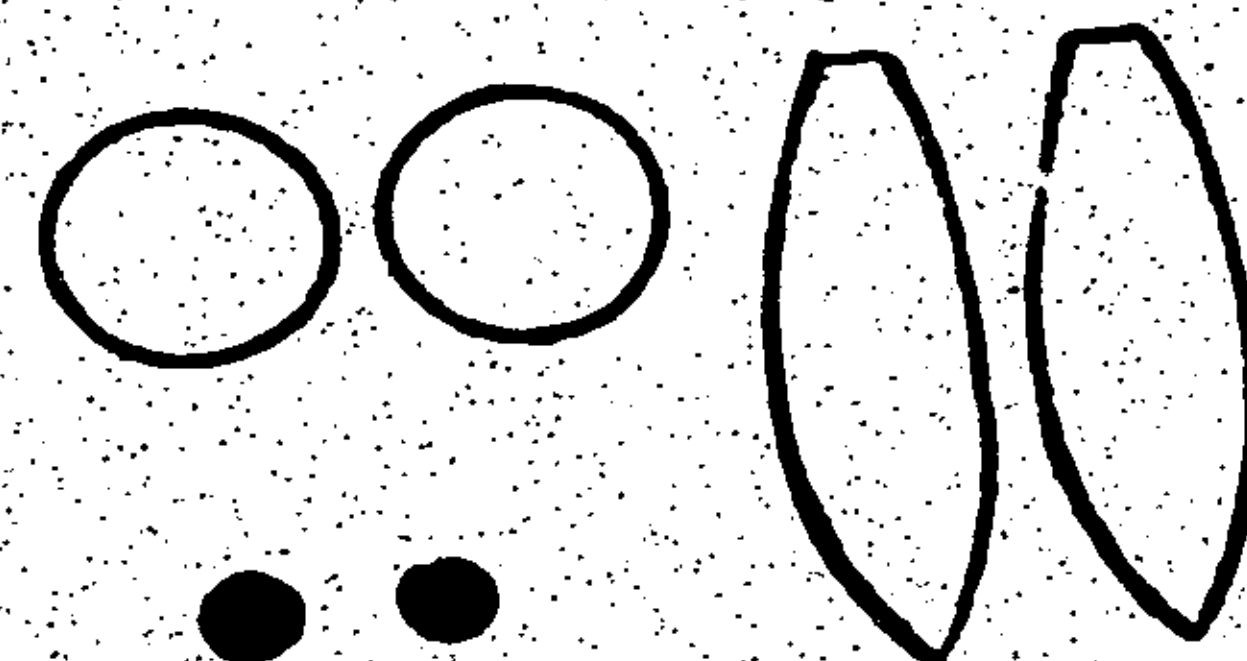
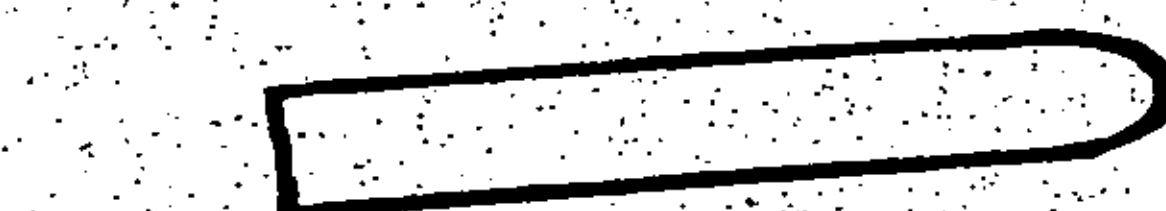
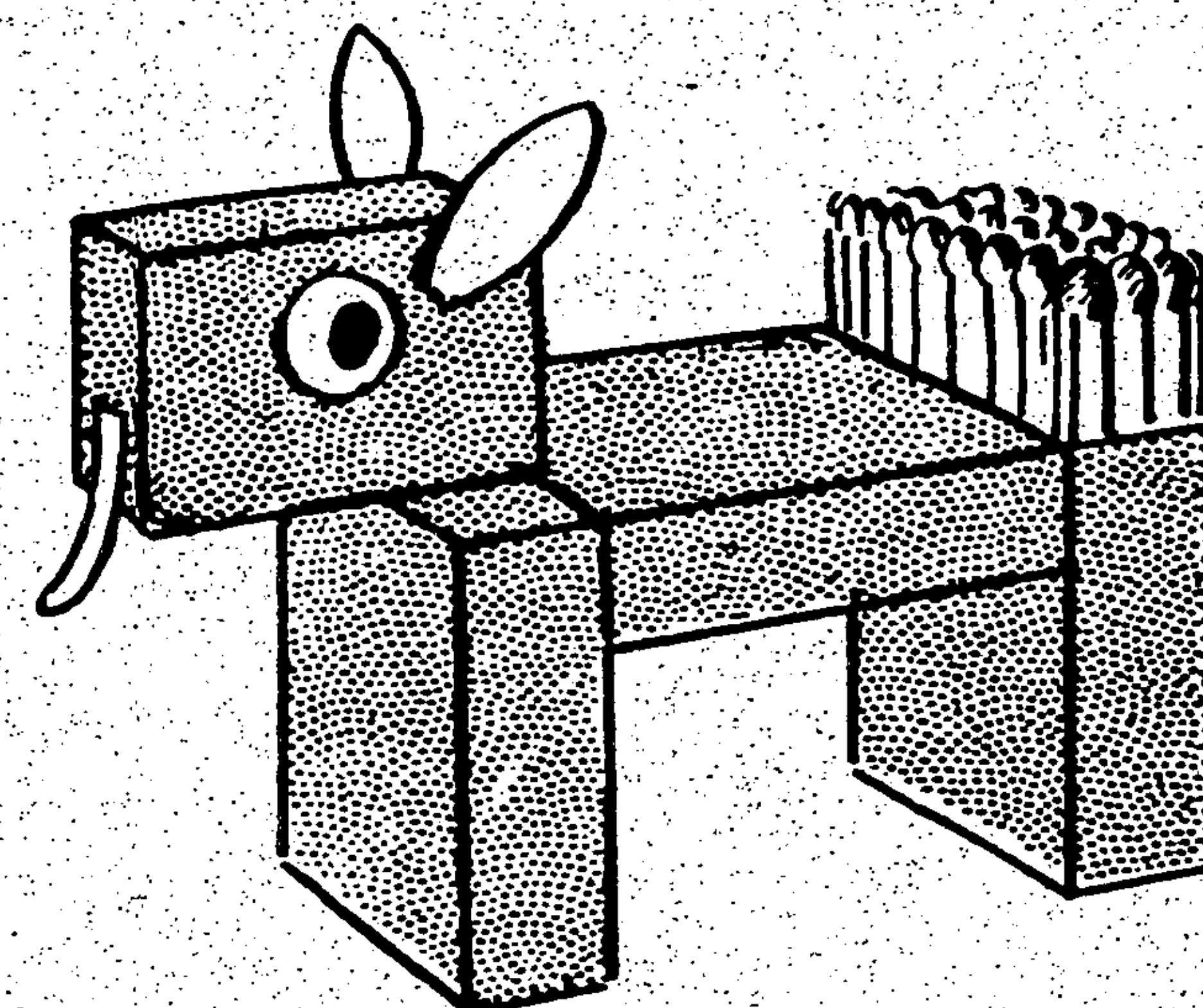
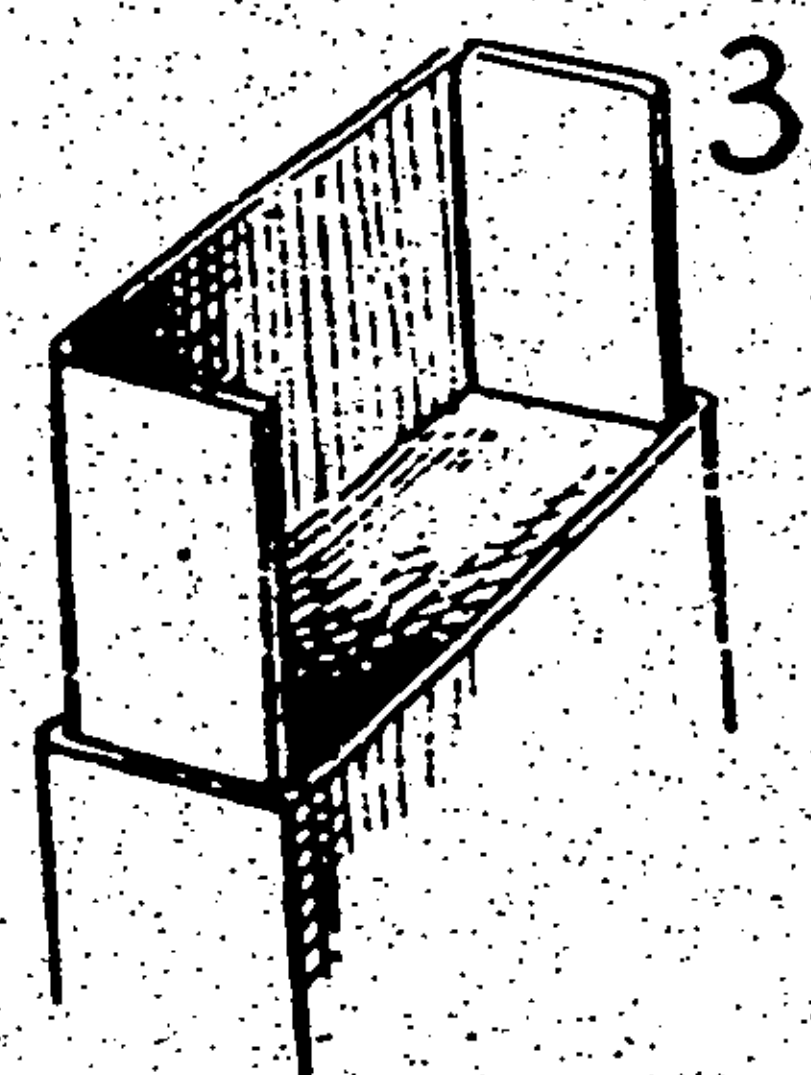
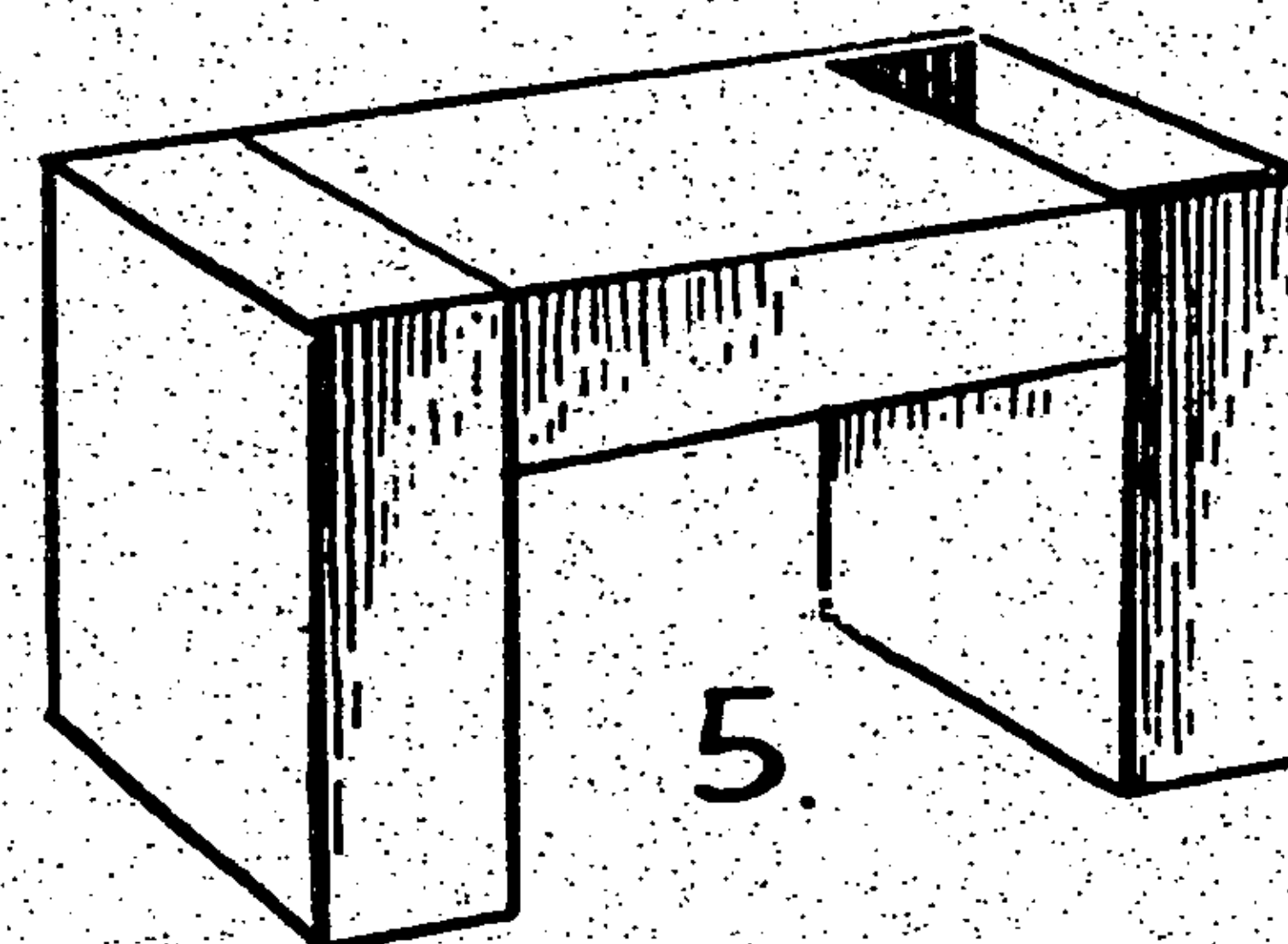
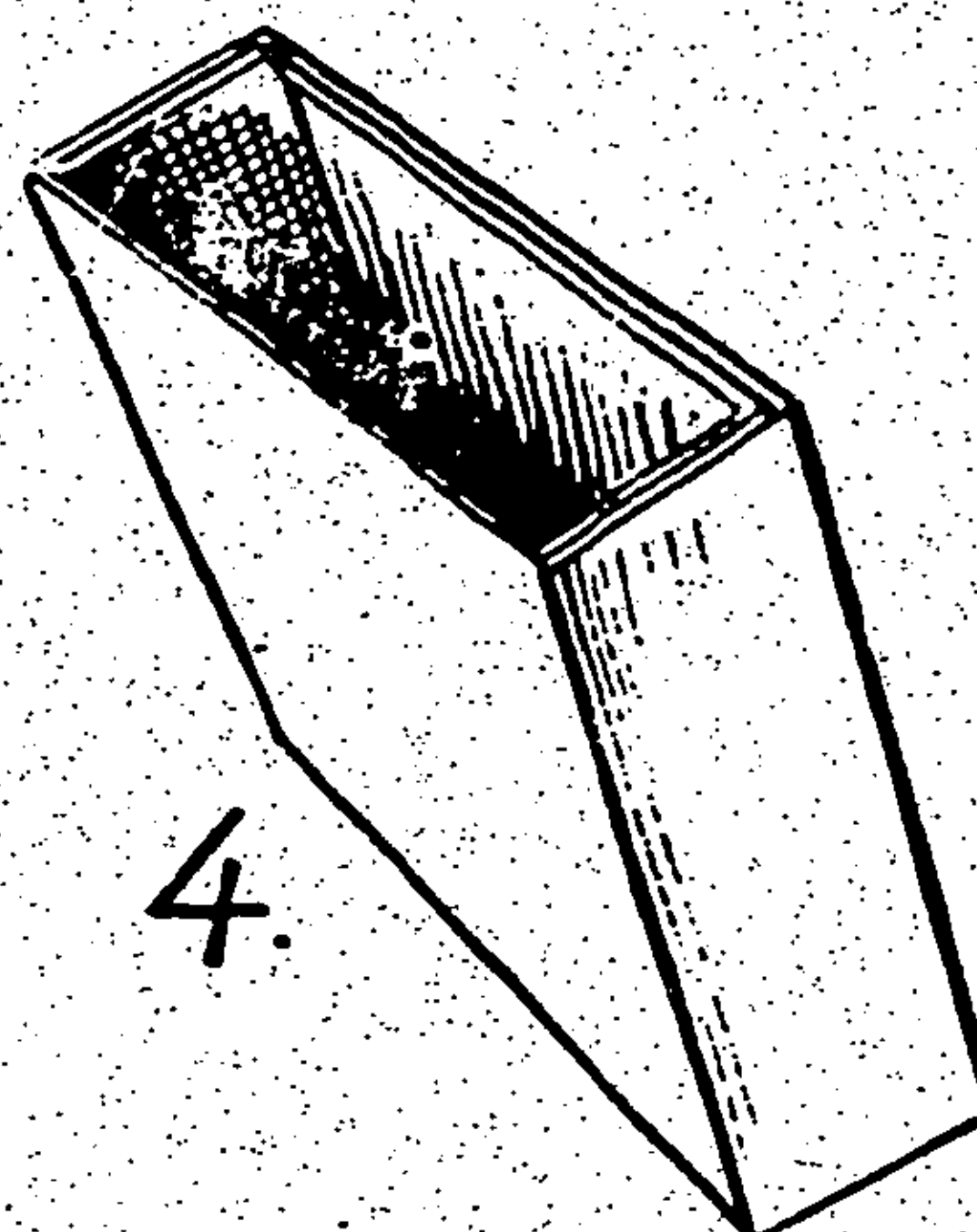
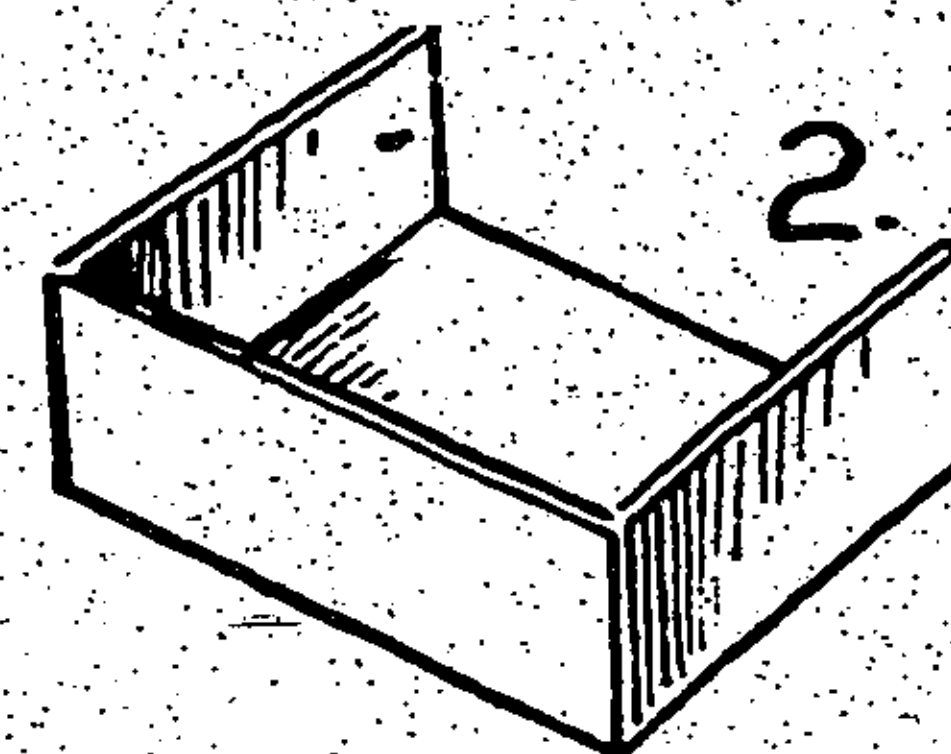
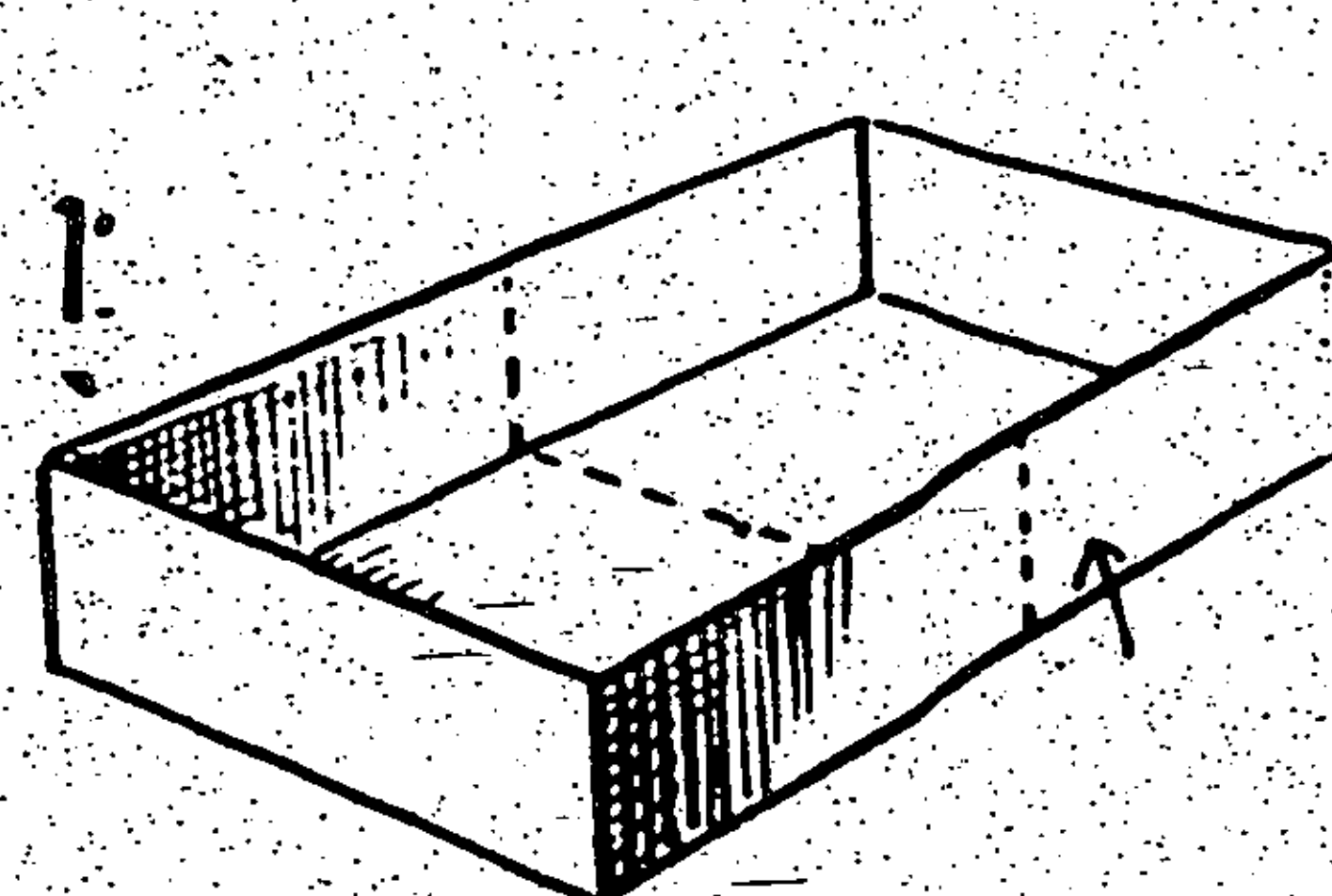
火柴盒做的小玩意

材料：火柴盒三個，小紙盒一個。

彩色紙碎

O. K. 膠

- 做法：
1. 依照圖①，小心地把盛火柴的盒割成兩截，變成圖②的樣子。並在外層塗上小許O. K. 膠。
 2. 依圖③把割下來的半截小心的套進盒框裡，如圖④。
 3. 用O. K. 膠把其餘的兩個火柴盒及圖④的那個盒固定成圖⑤的樣子。
 4. 用小紙盒當作狗頭，固定在狗已做成的狗身上。
 5. 剪成狗舌，狗的耳朵，還有狗的眼睛（兩隻黑眼珠及兩個白圓圈）貼在小狗的頭上；並用顏色紙碎貼在狗身上。
 6. 把一束火柴放進盒中，變成狗的尾巴，便做成一隻有趣的小狗了。用它作為禮物送給你的好朋友，也頂有意思呢！

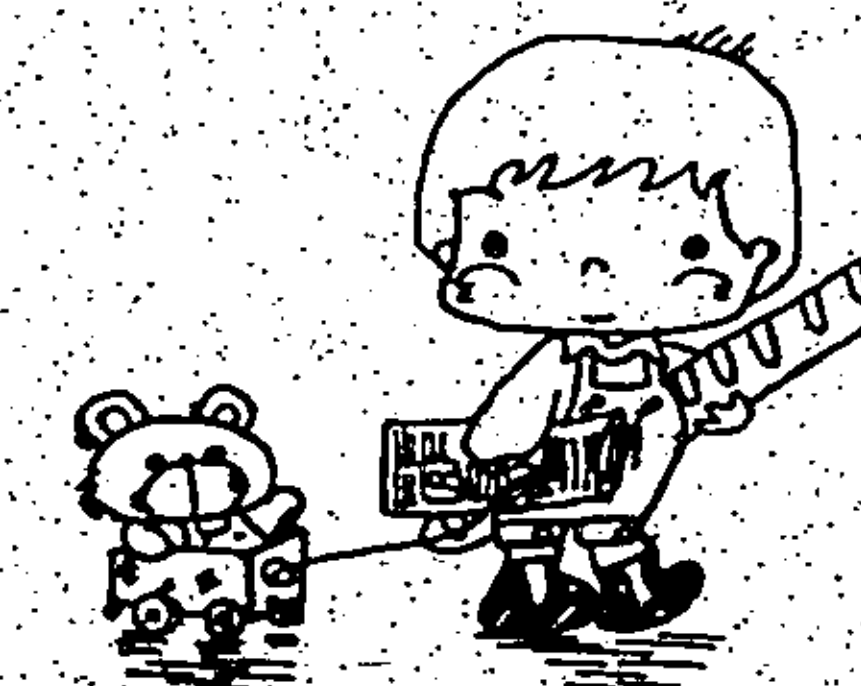


教主之母
馬利亞

威維維
威維維



Lau Kwai Tong (11)
Wong Chuk Hong Catholic Primary
School P.M.



A Girl Named Ema

TEDDY LAI
WAH YAN
COLLEGE
F.1B1
(12)



日小福星己



Silly girl
Hong Munimul Middle School
Maggie Wang



MU KUANG LAI KING PRIMARY
Ching Wai Tsang
鍾街東同前



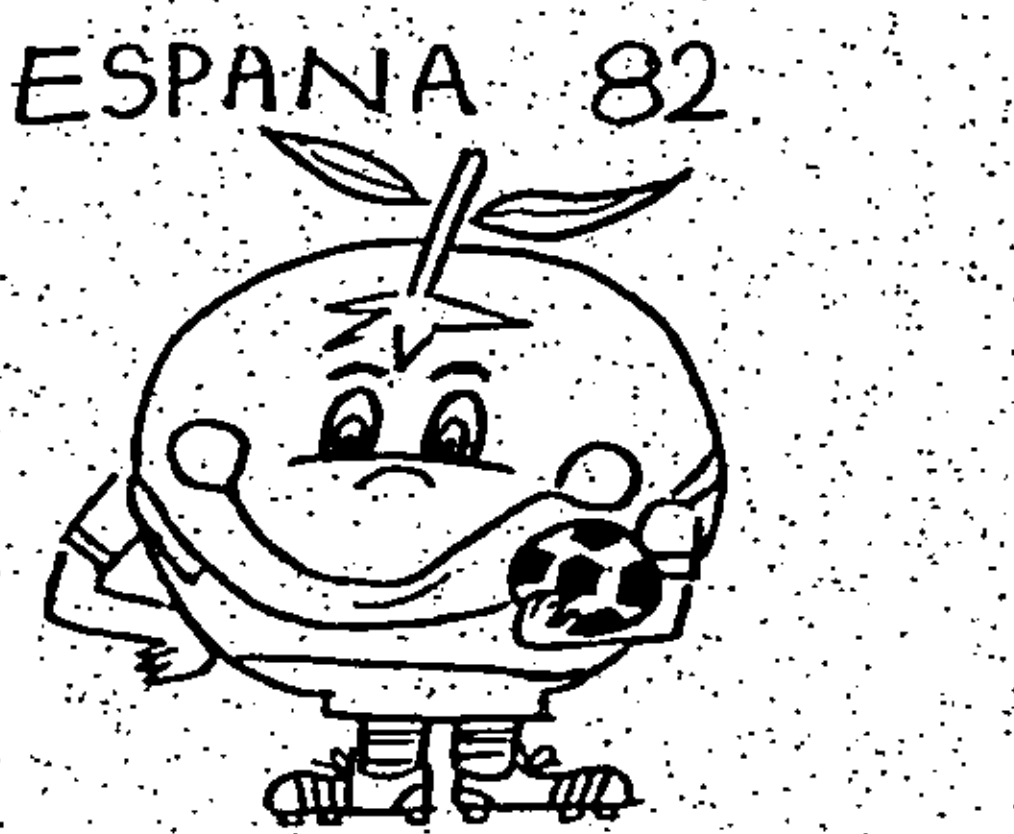
保良局陳南
馬太人小學
上年去年及A班



ESPANA 82



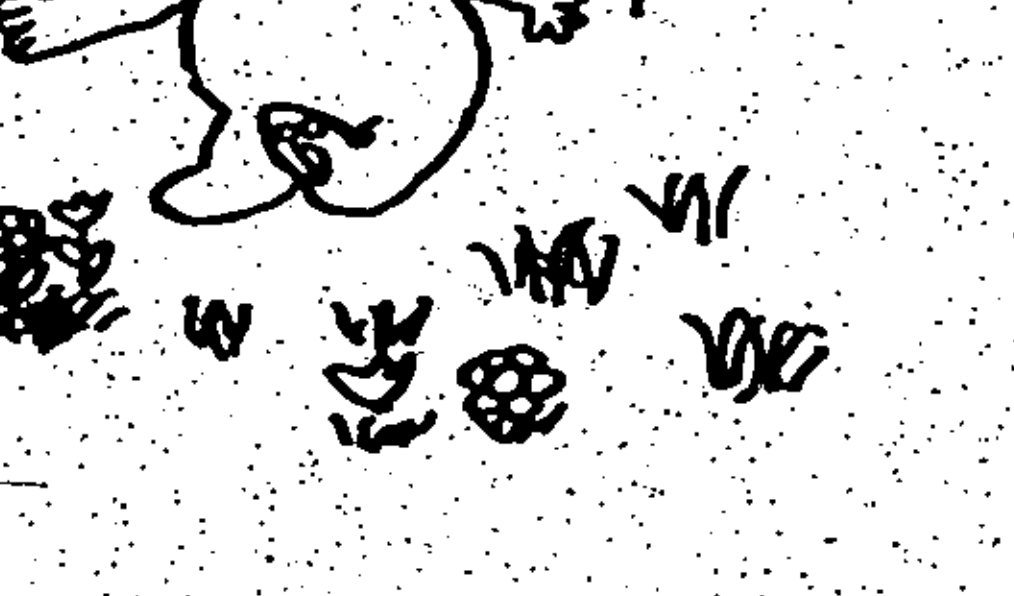
李翠儀
基順小學 P.5 B.P.M.



KENNEDY TOWN GOVERNMENT
SECONDARY SCHOOL
LAW FU WING (12.5)



MY MELODY
梅協思小學
梅苑詩7歲半



路德會聖馬
太甲校 曉
林美芳



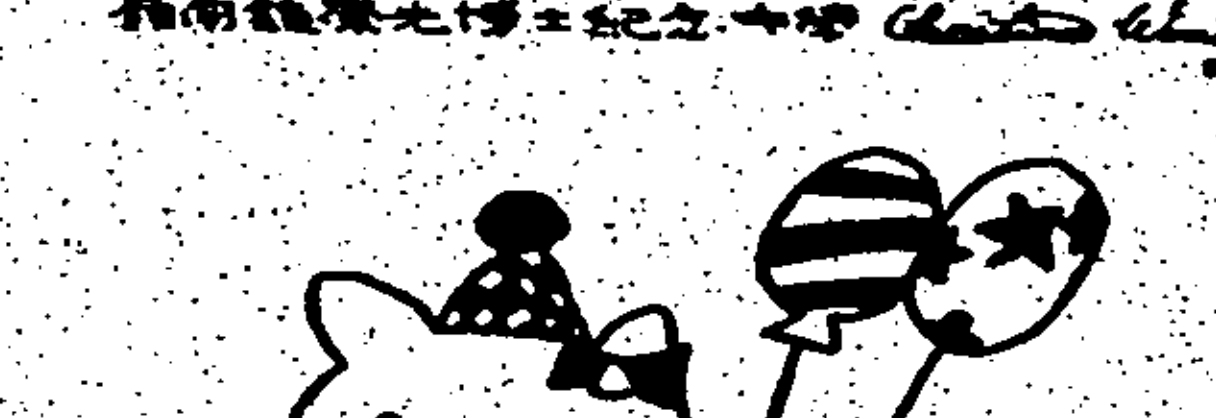
Delia Margaret School
Diana Ling



OVEN
SALESIAN SCHOOL



梅南龍光博士紀念中學
Anna Ling



ST. ROSE OF
LITHA'S SCHOOL
ANNE WEI
(11)



Shirley

星期日樂園

專欄

由香港電台「小朋友時間」及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

小心太陽鏡

買了一付太陽鏡，雖然樣子很不錯，但總覺得鏡片有點不對勁，到底這樣對眼睛是否有影響呢？

如果鏡片有凹凸不平的現象，戴久了之後，眼睛一定會疲憊不堪，進而頭部發生疼痛，嚴重的時候甚至會產生嘔吐！

如果一般人有上述症狀，就應該不難發現到其原因是由太陽眼鏡引起的，如果還不覺悟繼續戴下去的話那麼眼睛就可能變成亂視、斜視的可能，真是太危險了！

目前一般街頭巷尾眼鏡攤處處可見，但是最好不要貪圖小便宜，而傷害了你的靈魂之窗——寶貴的眼睛。

有獎遊戲

動物的身體

請你回答下列三個問題：

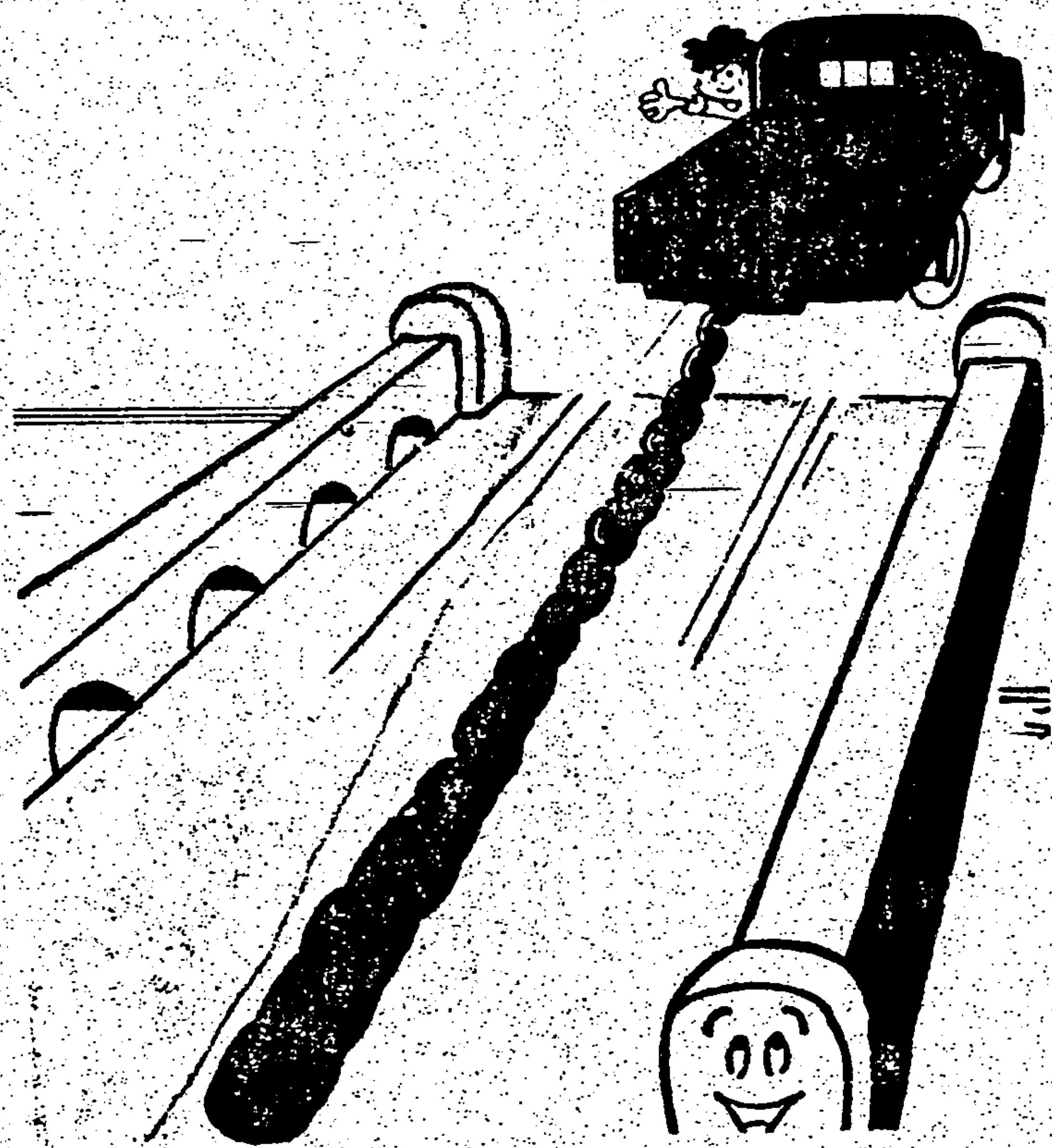
①大象的鼻孔是一個還是兩個？

②雄性的袋鼠有沒有袋子？

③牛的耳朵和角，哪一樣在上面？

請把答案寫在信封背面，連同姓名、地址寄來九龍中央郵政信箱200號香港電台小朋友時間節目主持人收便，得獎名單在該節目中宣佈。

上期答案：將鐵鏈卸下來拖就成了。因為鐵鏈長20公呎，重4公噸，但橋長10公呎，所以在橋上的鐵鏈也只有10公呎，重2公噸而已，加上車重3公噸，共5公噸，故可安全過橋。（橋的承重量是6公噸）。



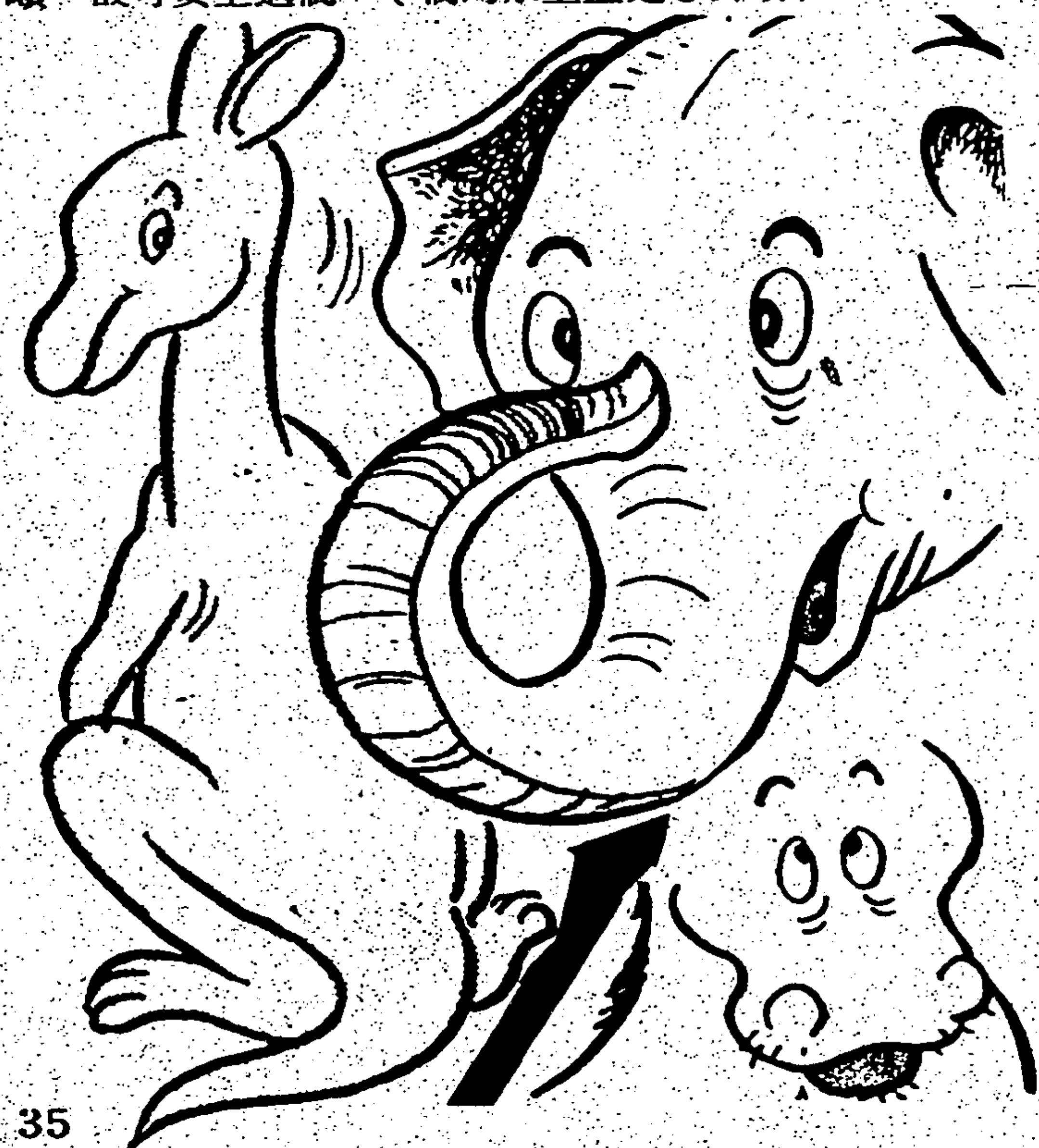
香港電台星期日樂園 入場券申請表格

姓名：	年齡：
住址：	電話：
申請入場券 張	

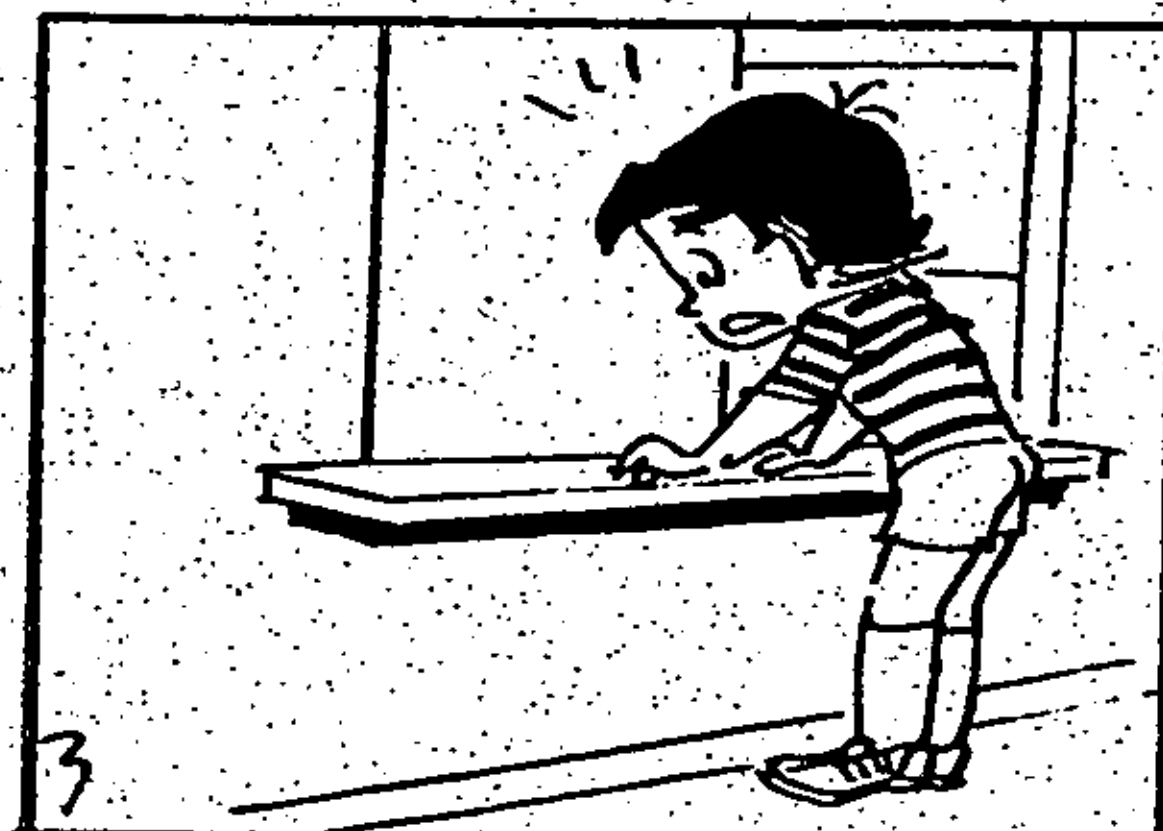
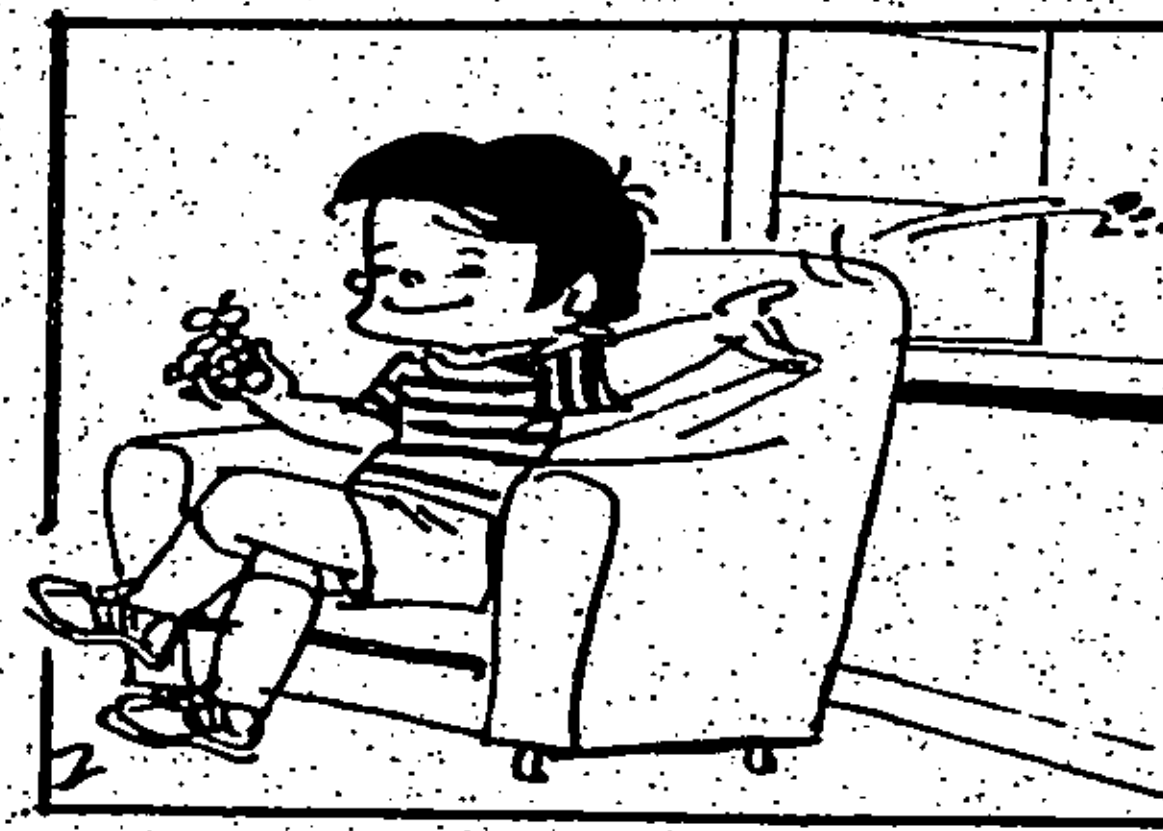
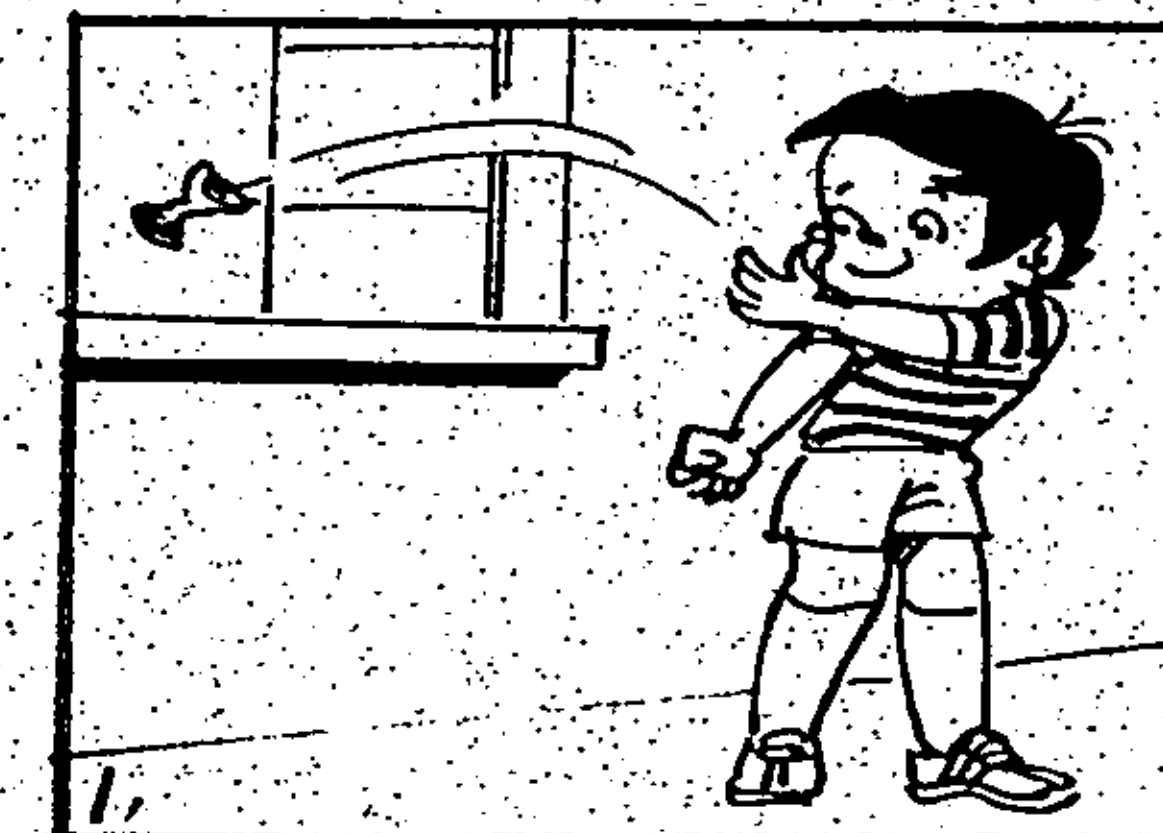
天才表演申請表格

姓名：	年齡：
住址：	電話：
表演項目：	

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱200號香港電台小朋友時間節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。



垃圾種子 金剛



不整，旗幟雜亂，刀槍器械沒有一樣可以勝過我們，才知道傳說的話全是虛假。於是命令部將出戰。王平迎住，戰了沒有幾合就走，孟獲帶兵追趕。關索



諸葛亮七擒孟獲

三國演義精選（一零八）

話說孔明派兵遣將，先破金環三結，並把另外的兩洞元帥擒獲，隨後把他們釋放，賜以酒食，衣服，叫他們各自回寨，不要再幫孟獲。二人謝了，便各投小路離去。諸葛亮對眾將說：「明天孟獲必然親自帶兵來斷殺可趁這個機會捉住他。」於是，便叫來趙雲、魏延、授與計策，各帶五千兵去了。又吩咐王平，關索，同帶一支兵馬，接受秘密計策去有關地點待命。

孟獲得了三路兵馬失敗的消息，非常惱火，果親自帶兵前來迎戰，路上正遇王平率領的兵馬。孟獲看了對方陣容，對左右眾將說：「常常聽人說，諸葛亮很會用兵，如今看到他的隊伍軍容

戰了一陣又走，約退二十多里。孟獲正在追殺，忽然喊聲大起，左有張翼，右有張翼，兩路兵馬一齊殺出，截斷歸路。這時王平，關索又帶兵殺回。前後夾攻，孟獲大敗，帶領部將向錦山逃走。背後三路兵馬又追殺過來。孟獲正在奔走，前面一片喊聲。原來是趙雲帶兵擋住了去路，孟獲見了大驚，慌忙奔向錦山小路。等奔到山谷里，背後追兵已到，前面路狹，馬不能走，便只好放棄馬匹，爬山越嶺而逃。忽然山谷中又有一聲鼓响，魏延帶領埋伏的五百步兵殺了出來，孟獲抵擋不住，被魏延活捉了。（未完）

會考生的煩惱

（憂心人）友：轉眼又快到會考的時間了。我愈來愈煩惱，憂慮。我真擔心會考不及格，要是真的不及格，也不知怎樣做人了，我還有面目見我的父母和親友麼？姐姐，我自認並不是一個懶惰的人，我覺得我已盡了努力，但成績總不好，你叫我該怎樣做？我真的很擔心，請你告訴我該怎麼辦。

憂心人上

（憂心人）友：我常常對自己也對我所熟悉的人說：「但凡做事，若已盡了全力，即使成績不如理想，也可以無愧於心了。」這裏所說的全力，不單是指苦幹，而是包括做事之前的周詳考慮、計劃、思考。如果你自問讀書已盡全力，即使將來考得的成績不佳，那也問心無愧了？既已無愧於心，又怎會無面目見人呢？於讀書做學問，有的人適於做一些技巧性的工作，有的適於於其他方面。因此，不要把讀書作為出路的唯一途徑。過去十多年的教育，已經使我們具備了基本的謀生技能。因此，要是覺得自己不宜繼續讀書，那麼，學習一些專門技能，也是一個途徑。

憂心人上



佳麗露 護髮洗髮液



歐洲福特雅仕 XR 3

配有巨型車尾擾流器，外型誘人。風阻系數低達0.375。

快而達在1976年推出時，歐洲福特而密羅緊鼓地籌備預算在80年推出的全新雅仕房車。雅仕的設計，重點是以較小的車身而要做到加大的車廂空間。車身線條要創出自己的個人風格，同時也要把風阻系數減低12%，至0.4左右。在做到減低風阻及加大車廂的原則上，方形的車尾設計（如旅行車模樣）本來是最佳的選擇，但却不能成立汽車的獨特風格。最後還是採用了拖着小小的車尾的半斜背式設計。車頂末端的線條經過特別考究，使車頂氣流暢順的掃過斜背的車尾玻璃，時刻能保持清潔，塵污只能積聚在後窗的視野水平之下。經過2500多種試驗後，雅仕房車型的車身風阻系數已低達0.385，旅行車型做到0.390，而高性能的XR3型，加上深墮的前氣霸和巨型的車尾擾流器的幫助，雖然多設了一個車外廂倒後鏡，車身的風阻系數亦可低至0.375。

為了達到優良的車重分佈，安全的貼路性能及敏捷的反應，引擎已採用橫置的方式，放在車頭，驅動前輪。車盤頂凸輪軸引擎的汽缸頂為鋁合金製造，燃燒室為半球形設計，是大輸出及散熱快的最佳設計。引擎的進排氣活門以偏置斜角的裝置，由油壓式挺桿操作，不但寧靜，而且省却了日常維修的麻煩。汽缸體是由生鐵製造。輔助零件皆以最簡單及盡量減少負荷的方法來驅動。例如，機油泵便是直接由曲軸來驅動，省却了中央間接齒輪的設備，汽油泵位置高，維修容易，由齒輪軸來驅動，而水泵則由

另外一雙齒輪來驅動，減少了傳統V帶的負荷，V帶的工作只單獨負責推動發電機而矣，大大地減少在路上發生故障的麻煩。XR3並配高能輪輸出無能點式電子點火系統，高壓線圈的輸出增強了30%，威伯雙喉化油器是標準裝置。最大功率輸出達71KM（96匹馬力），最大阻力為13.5MKP，加速反應，XR3靈厲無比，由靜止時速至時速100千米，只需9.6秒，極速可達179千米/小時。以恒速90KMH和120KMH行車，耗油量為6.9和8.9L/100KM。市區的耗油量約為10.2L/100KM。

雅仕的前後輪皆為獨立避震系統

，前輪配麥花臣支柱，捲彈簧和防傾桿，XR3的前輪以震筒為汽壓式。後輪亦是獨立懸掛設計，配下標臂，捲彈簧及縱置式扭力桿，吸震筒亦是氣壓式。前後懸掛衝程為165與190毫米。

轉向系統是小齒輪與齒棒式，沒有動力輔助轉向設備，轉向軸附兩個萬向接頭，吸收撞車時的碰撞力，時速50KM的撞車測試裡，轉向軸只後移88MM，比普通意外所錄得的紀錄少30%，安全程度高。XR3的轉向系統，極左至極右需要3.7手軚，最少迴旋直徑為10.05米。

煞掣系統為前碟後鼓式，配其煞掣輔助器及對角式雙重油路，後輪並有壓力調節活門，防止緊煞掣時鎖死後輪。XR3的前碟為透氣式，直徑240MM。前後輪都設有煞掣墊磨損警示系統，在錶板上以警示燈提醒駕駛人。

雅仕XR3除車身設計誘人外，引擎的表現，亦是充滿男性的魅力。引擎廢氣喉的聲浪，雄厚响亮，一踏油門，隆隆的引擎聲浪便滾滾而來，的確能夠使駕者有一份自豪的感覺。桶型座位，不但舒適，而且每秒鐘都把駕駛人安穩支撐在座位裡。轉向軸盤粗細，感覺好，起步時及在慢速駕駛情況下，轉向都十分吃力，是一部純男性的汽車，不適宜普通女仕駕駛，有速度之後，轉向感覺便覺輕盈一點了，配上185車胎，轉向及貼路性能，都是極之優越的，在彎角上，XR3就好像行走直路一樣，沒有半點傾斜，偏硬的懸掛系統，亦發揮了真正大的車領，車身沒有半點滾動。引擎加速性能凌厲，由靜止加速至時速60哩，只需8.7秒。極速可達112哩/小時。各波檔位置準確，操作容易，煞掣系統反應漸進，感覺安全。



試車報告

SONY

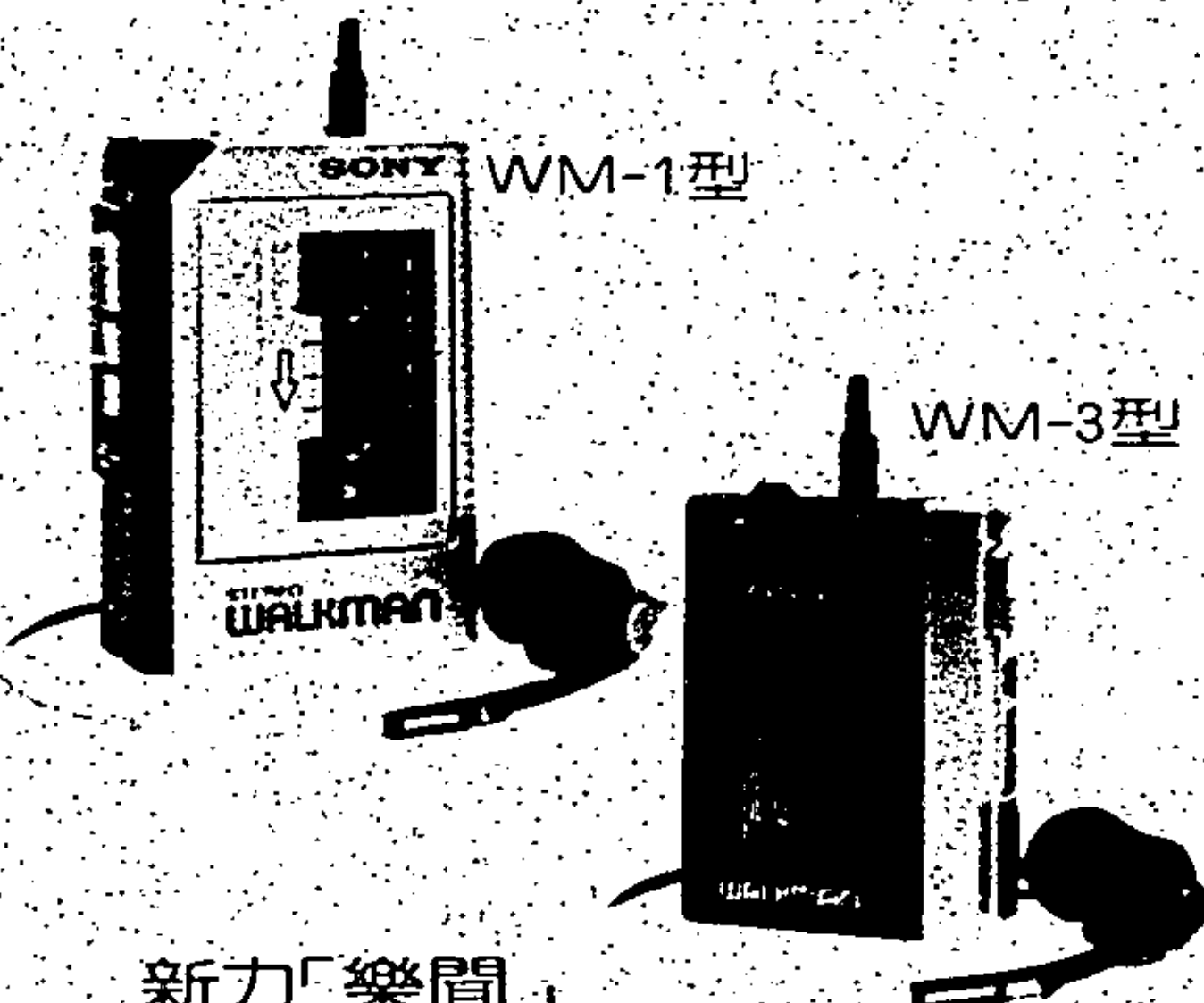
新力「樂聞」 WALKMAN 嬌俏迷人 機中翹楚



WM-2型

新力自創造出舉世矚目的Walkman後，其他牌子爭相仿效，但新力不斷精益求精，創下科技新突破，Walkman 2的誕生證明新力又一次領導潮流，永遠站在潮流的尖端。

- Walkman 2線條優美，體積輕巧，與一盒錄音帶的體積相差無幾，是市面上最小型的耳筒HiFi機。
- 新式掛扣，可隨意掛上及解下，無須解動皮帶，方便實用。
- 附送電池盒，可配大號電芯更加經濟耐用。



WM-1型

WM-3型

新力「樂聞」
備有多種款式，任君選擇。

新力「樂聞」添姿采
首創潮流款最優

新力牌
SONY
THE ONE AND ONLY

總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276
廣州 33089